somos parte de ti NORTH STAR

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIX Nº 7.946 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 17 DE AGOSTO DE 1980 42 PAGINAS $b 7.00.-

NORTH STAR el zapato estrella

Bolivia celebra hoy 155 años de creación de su bandera y escudo

Miembros de las Fuerzas Armadas prestarán juramento de lealtad a la Patria

Día de la Bandera

Vivimos en un mundo lleno de símbolos, que la historia ha creado para ligarlos con nuestra vida de todos los días, con nuestro pasado, con nuestro destino futuro, con el trabajo del presente.

Pero esos símbolos significarán muy poco o no significarán nada si no lo ponemos en relación con la realidad que representan, con lo que les da valor, con lo que los hace importantes para cada uno de nosotros.

Así, la cruz simboliza algo más que dos rayas, dos maderos o dos hierros: en ella está simbolizada la salvación como lo está el Salvador. En ella se resume todo un programa de vida, una fey una esperanza que ayudan a seguir siempre adelante.

De modo análogo, la Bandera debe traernos a consideración, enseguida, a la Patria de que es símbolo, A esa Patria que respiramos en el aire, que estuvo en la sangre de nuestros ascendientes y que estará en cada célula de nuestros hijos y de sus hijos. A esa Patria que ha tenido días de gloria y de desgracia, de alegría y de luto, de duras pruebas y de júbilo. A esa Patria que no nos es ajena, que no es algo distinto a nosotros sino que es parte de nuestro ser, que no es como vestidura que envejece y se cambia sino que es parte de nuestra carne y de nuestros huesos. A esa Patria que nos señala deberes, sacrificios y esfuerzos, que nos impone trabajos y sacrificios, pero que hará que todo lo cumplamos con alegría.

Hoy, al conmemorarse un nuevo aniversario de los símbolos patrios, los ofrecemos a nuestros lectores con la seguridad de que sabrán ponerlos en un lugar siempre visible, ante los ojos de todos, no como simple adorno sino como recordatorio permanente de lo que debemos a Bolivia, de lo que ella nos impone con el rigor y la dulzura de una madre.

El pueblo boliviano conmemorará hoy los 155 años de creación de la bandera y escudo nacionales y, en su homenaje, la enseña tricolor será izada en todos los edificios públicos y particulares. Los miembros de las Fuerzas Armadas, en ceremonias que se cumplirán en todos los recintos militares, realizarán un acto de desagravio a la bandera y prestarán el juramento de lealtad a la patria, ante los símbolos nacionales.

A pocos días de su instalación, la primera Asamblea Constituyente dictó la Ley de 17 de agosto de 1825 creando la bandera del naciente Estado Boliviano. Esa primera bandera tenía los colores verde y punzó, colocados los primeros en franjas horizontales en las partes superior e inferior y el segundo en la parte central. Sobre ésta, figuraban cinco óvalos verdes formados de olivo y de laurel, con una estrella dorada al centro.

Por Ley de 25 de julio de 1826, se reemplazó la faja superior verde por una color dorado, y las armas de la República al centro, dentro de dos ramas de olivo y laurel.

Durante la Presidencia de Manuel Isidoro Belzu, fue promulgada la Ley de 30 de noviembre de 1851, que dio forma definitiva a la enseña nacional, siendo reglamentada en sus detalles por el Decreto Supremo de 14 de julio de 1888, promulgado por la administración de Gregorio Pacheco. Desde entonces, la bandera nacional tiene los actuales colores rojo, amarillo y verde, en franjas horizontales de las mismas dimensiones.

La misma primera Asamblea Constituyente, creó el escudo nacional por Ley de 17 de agosto de 1825, que estaba dividido en cuatro cuarteles. El 14 de julio de 1888, el Presidente Gregorio Pacheco, dispuso la reforma definitiva del escudo que, desde entonces , es el mismo de ahora.

HOMENAJE A LA BANDERA

En todos los cuarteles y dependencias militares del país, hoy en la mañana, los miembros de las Fuerzas Armadas, cumplirán una ceremonia de desagravio a la bandera que, según la información de sus autoridades, "fue ultrajada" por organizaciones políticas.

A continuación , jefes, oficiales, suboficiales, clases y tropa, prestarán el juramento de lealtad a la patria, ante la bandera nacional. El juramento a la bandera, corrientemente, se lo efectúa el 7 de agosto, "Día de las Fuerzas Armadas", pero, según explicó el Comandante General del Ejército, Gral. Luis García Meza, ese juramento se lo hará, este año, el Día de la Bandera es decir, hoy 17 de agosto, "con todo el realce necesario".

En Cochabamba, donde se encuentra actualmente el Presidente Luis García Meza, la ceremonia de juramento a la bandera, se realizará en el patio de honor de la Escuela Militar de Clases "Maximiliano Paredes", a las 10 horas de hoy. En la oportunidad, el Jefe del Estado pronunciará una alocución patriótica, que constituirá su mensaje a la nación.

Poco después, a las 11:30 horas, se hará presente en la localidad de Capinota, donde se ha preparado una concentración campesina convocada para expresar el apoyo y respaldo al gobierno, de los habitantes de esa zona agraria.

Antes de cumplir con esas actividades oficiales, el Presidente García Meza, según información proporcionada por la Secretaría General de Informaciones, visitó ayer en la mañana el Santuario de Urcupiña, para sumarse a los peregrinos que acuden hasta él, para rendir su homenaje de veneración a la Virgen de Urcupiña.

AUDIENCIA.- Ciudad del Vaticano, 16 (AP).- El Papa Juan Pablo II saluda a un grupo de peregrinos españoles, que lo vitorearon. La escena se registró durante la última audiencia semanal del Pontífice, cuando recorrió, encima de un jeep, la Plaza de San Pedro (Radiofoto AP).

Cancillería rechaza campaña para desacreditar gobierno boliviano

Califica como falsas las sindicaciones del "Washington Post"

El gobierno, a través de un documento expedido ayer por la Cancillería, respondió a la campaña internacional que, según su denuncia, puso en marcha el extremismo contra el pueblo boliviano. Califica en él como falsas las sindicaciones del "Washington Post" del 14 de este mes, en las que se trata de "involucrar a algunos de los miembros del gobierno de Bolivia en el nefando tráfico de drogas", hecho que es rechazado por el comunicado de la Cancillería.

El documento se refiere a la cancelación por Estados Unidos del programa contra el tráfico de drogas y afirma que el gobierno boliviano, empeñado en la reconstrucción moral y material del país, continuará luchando contra el cultivo de la coca en Bolivia, pese al retiro de la cooperación norteamericana.

El comunicado de la Cancillería, entregado ayer a la prensa, dice:

"Ella causado profunda indignación en la opinión pública nacional el artículo publicado el jueves 14 de agosto en el "Washington Post", bajo la firma de Jacqueline Sharkey, referente a la suspensión del programa de cooperación del gobierno de los Estados Unidos para combatir el tráfico ilícito de estupefacientes.

Altenor de la decisión del Gobierno americano y valiéndose en forma maliciosa de la misma, el "Washington Post" de cabida una vez más en sus columnas a un comentario plagado de calumnias ya no sólo contra el Gobierno sino contra el pueblo de Bolivia.

Llama la atención que un órgano de prensa que forma parte de los medios más prestigiosos de comunicación de los Estados Unidos abandone toda objetividad.

Preocupa aún más que sean las propias autoridades del Gobierno de los Estados Unidos, según el "Washington Post", las que den pabulo a capciosas interpretaciones plagadas de falsedades.

Con el ánimo de desacreditar al Gobierno de Bolivia y de obstruir su obra de reconstrucción moral y material en que está empeñado, el extremismo internacional ha montado una maquinaria tenebrosa que parecería responder a una sola y poderosa conducción que abarca varios frentes y consignas. La primera de éstas sería la de involucrar a algunos de los miembros del Gobierno de Bolivia en el nefando tráfico de drogas. La primera en hacerlo fue la revista alemana "Der Spiegel". La siguió el "Washington Post"

Fracasada la campaña inicial por una inexistente violación de los derechos humanos en Bolivia, y ante la proximidad de la primera reunión de ALADI, en la que las nuevas autoridades bolivianas tuvieron la oportunidad de hacer conocer la verdad sobre la situación de el país, optaron por difundir tan infamante especie. Luego, al ver que ALADI recibió a Bolivia en su calidad imprescriptible de miembro de ese organismo e integrante de todo órgano internacional en que se respete la soberanía de los Estados, el derecho a la libre determinación y la dignidad de los gobiernos, el señor Passage, funcionario del Departamento de Estado, incurre en un acto insólito al hacerse eco de tan insidiosa ofensa, justificando la cancelación del programa contra el tráfico de drogas al manifestar "que no existen las bases para esperar el tipo de cooperación de parte de las autoridades bolivianas para que valga la pena continuar el programa de control de narcóticos"

Esta actitud deja a Bolivia en difícil situación, puesto que, por la magnitud del problema, la ayuda es imprescindible para continuar la campaña antiestupefacientes. ya que el Gobierno carece de medios suficientes para proseguirla por su cuenta.

La falsedad de las acusaciones es flagrante. La obcecación se hace más patente, cuando se pasan por alto decisiones como la resolución emanada del Ministerio del Interior y dada a publicidad el viernes 15 de agosto creando la Comisión Nacional de Control de Substancias Peligrosas que de acuerdo con el Decreto Ley Nº. 16560 del 13 de junio de 1979, tendrá a su cargo la reestructuración del organismo "encargado del control, fiscalización, prevención y represión de actividades ilícitas de estupefacientes y otras sustancias controladas que en relación con dichas finalidades requiere de una adecuada estructura

(Pasa a la página 10)

Carter elige la ofensiva como táctica en la lucha electoral

Contará con el apoyo de Edward Kennedy

WASHINGTON, 16 (LR).- El Presidente Jimmy Carter dio hoy los toques finales a su estrategia electoral en su residencia en las montañas de Camp David, concentrándose en una ofensiva total contra el candidato republicano Ronald Reagan más que en defender su gestión, dijeron asesores de su campaña proselitista.

Rezagado respecto a Reagan en los sondeos de opinión pública y mientras las encuestas demuestran que el público considera su administración en la Casa Blanca de bajo nivel, Carter confía en poner a la defensiva al candidato republicano, dijeron sus asesores.

El presidente dedicó casi un cuarto de su discurso ante la convención demócrata en Nueva York a fustigar a Reagan y su partido republicano. Advirtió que podrían conducir a los Estados Unidos a una carrera nuclear armamentista.

"Tenemos que lograr que Reagan emerja de su campaña cuidadosamente elaborado con ayuda de tarjetas y comience a defender sus declaraciones pasadas y su gestión como gobernador de California", explicó un asesor de Carter. "Tenemos que atacar, atacar y atacar".

Reagan, quien , como ex actor , es considerado en términos generales mejor orador que Carter, se vale de una serie de tarjetas ayuda memoria a las cuales recurre en la campaña proselitista.

Un asesor dijo que el actual plan de batalla incluye la presencia de carter en actos proselitistas en un promedio de tres días semanales desde el momento en que la campaña ingrese en su tramo más importante a partir del mes próximo hasta las elecciones del 4 de noviembre.

Los estrategas de Carter dijeron que creen firmemente que Carter será reelecto el 4 de noviembre para un nuevo período de 4 años en la Casa Blanca porque afirman que el público de los Estados Unidos se convencerá que Reagan carece de los necesarios antecedentes y calidades presidenciales.

Carter dijo la víspera a los miembros del comité nacional del Partido Demócrata en Nueva York, antes de volar a Camp David, en los suburbios de Washington, que los estadounidenses deberán optar en las elecciones de noviembre entre el progreso y la regresión.

Uno de los factores aún por dilucidar, según muchos asesores de Carter, es el grado de apoyo que puedan prestar del senador Edward Kennedy, el derrotado contendor presidencial demócrata.

La limitada presencia del senador Kennedy ante la plataforma de oradores junto a Carter antes de culminar la convención demócrata el jueves, dejó confundida a las huestes de Carter.

Kennedy , con el rostro sereno, apareció cinco minutos en el estrado estrechando las manos de Carter y otras personas. Con el brazo en alto,

(Pasa a la página 10)

Soviéticos se preparan a lanzar una amplia ofensiva en Afganistán

NUEVA DELHI, 16 (AP).- Varios generales soviéticos llegados a Kabul la semana pasada se disponen aparentemente a lanzar una nueva ofensiva contra los guerrilleros musulmanes anti-marxistas en el interior de Afganistán, informó hoy una fuente generalmente digna de crédito.

"Esta en marcha una negociación y análisis de las operaciones militares soviéticas con asistencia de oficiales afganos", dijo la fuente, que en ocasiones anteriores demostró ser fidedigna.

El informante añadió que los altos oficiales soviéticos llegaron a Kabul el día 10 y su información coincide con la suministrada el jueves por un diplomático occidental, quien indicó que una misión soviética de alto nivel, civil o militar, se había instalado en la capital afgana.

El diplomático dijo que una cantidad de antenas aparecieron repentinamente en el techo de la residencia oficial de huéspedes en el centro de Kabul, indicando que se había instalado allí un centro de comunicaciones de primera magnitud.

La fuente informativa de Kabul aseguró por su parte que los generales están considerando un plan de "lanzar ataques masivos" contra los rebeldes musulmanes "en todo Afganistan"

Parte de la labor de planeamiento y análisis ha sido dedicada a considerar la situación del ejército afgano, severamente afectado por bajas y deserciones, afirmó la fuente.

Esa situación, agravada por la falta de éxito del ejército soviético en las montañas del interior, movió a observadores de Kabul, familiarizados con el ejército afgano, a predecir que más tropas soviéticas serán traídas a Afganistán para lanzar la nueva ofensiva, agregó la fuente.

El Kremlin envió unos 80.000 efectivos al país vecino en diciembre último. Las tropas respaldaron el derrocamiento de un líder afgano y su reemplazo con otro, ambos igualmente pro-soviéticos. Desde entonces, las fuerzas soviéticas cooperaron con el Ejército Afgano en la lucha contra los insurgentes musulmanes.

Tras más de ocho meses de lucha, los soviéticos mantienen un firme control sobre la mayoría de las principales ciudades y carreteras de Afganistán, mientras los rebeldes continúan dominando el abrupto interior del país.

El diplomático opinó que la posición militar de los soviéticos en Afganistán "está yendo lentamente barranca abajo"

"No se puede buscar una solución militar" en Afganistán, dijo "No se puede ocupar un país del tamaño de Texas con 80.000 soldados. Hay escasos caminos, comunicaciones pobres y no hay ferrocarriles"

El diplomático estimó por otra parte que el Ejército Afgano se ha reducido de unos 80.000 soldados y oficiales a alrededor de sólo 30.000

DECLARACIONES

BONN, 16 (EFE).- Unas "amenazadoras declaraciones del jefe del departamento de información del comité central soviético, Leónidas Samiatin, están dando quebraderos de cabeza según el periódico "Die Welt", a los círculos diplomáticos de Moscú y Bonn.

Durante una recepción ofrecida recientemente en la capital soviética Federal de Alemania, Samiatin habló contra un diputado cristianodemocráta que visitó recientemente Afganistán.

Según Samiatin, el diputado, Juergen Gerhard Todenhofer, se había "disfrazado de afgano" para acompañar a unos "bandidos" a Peschawar. Ello le había servido para propagar después "cuentos" sobre presuntas atrocidades de los soviéticos en aquel país.

Samiatin afirmó también, al parecer que lo mejor que podía hacerse con el diputado cristianodemocrátada era "entregarle a los afganos para que le azotasen. E incluso, añade Die Welt, llegó a hablar de fusilarle.

DISTURBIOS EN LA INDIA.- Nueva Delhi, 16 (AP).- Soldados del Ejército Indio, munidos de armas automáticas, marchan por una desierta calle de la Antigua Delhi, donde rige el toque de queda, ciudad en que se produjeron violentos disturbios religiosos con un saldo de dos muertos y decenas de heridos (Radiofoto AP).

Fue desocupada oficina de OEA en Tegucigalpa

TEGUCIGALPA, 16 (AP).- Trece guerrilleros armados y enmascarados abandonaron hoy las oficinas de la Organización de Estados Americanos (OEA), en esta capital, tras ocuparlas pacíficamente durante 25 horas y exigir la libertad de varios presos políticos y el levantamiento del estado de sitio en El Salvador.

Los extremistas, que dijeron pertenecer a la Unión Revolucionaria del Pueblo (URP), una agrupación hasta ahora desconocida en Honduras, se dirigieron a la ciudad universitaria, en las afueras de Tegucigalpa, "para lograr la seguridad de nuestras vidas", según expresaron.

En su recorrido de siete kilómetros en un automóvil de la OEA fueron acompañados por dos funcionarios diplomáticos - uno de la embajada de México y otro de la de Chile, el rector de la Universidad Nacional de Honduras, Juan Almendarez, y un profesor universitario izquierdista, Tomás Nativi.

El grupo mantuvo cautivos a 13 rehenes siete mujeres y seis hombres, en su mayoría empleados de la sede de la OEA de nacionalidad hondureña.

En el interior de las oficinas permanecieron el representante de la OEA aquí, Ulises Pichardo, el coronel del ejército de Chile, Carlos Cornejo Escóbar, observador militar de la OEA, el ex Ministro hondureño de Planificación, Manlio Martínez, y 10 empleados de ese organismo internacional.

Se estrelló el helicóptero en que viajaban Presidente de Irán y acompañantes salvaron milagrosamente la vida

TEHERAN, 16 (LR).- El Ayatollah Ruhollah Khomeini dio gracias a la intervención divina por salvar la vida del Presidente de Irán, Abolhassan Bani-Sadr, quien resultó ileso al estrellarse su helicóptero anoche.

"Gracias a esta gran bendición, dedique usted su vida a servir a su país y al Islam", expresó en un mensaje el líder espiritual de 80 años, que dio a conocer la agencia oficial de noticias PARS

El primer mandatario era una de las siete personas que viajaban en un helicóptero que se estrelló luego de sufrir problemas técnicos, declararon funcionarios.

Bani-Sadr estaba haciendo una gira nocturna de sobrevuelo de la zona fronteriza con Iraq, de la provincia de Kermanshah en el norte de Irán, región en la cual hay problemas con Iraq. Otros pasajeros fueron el jefe de las fuerzas iraníes de tierra, el gobernador-general de la provincia, el jefe nacional de los guardias revolucionarios y el comandante local de estas fuerzas que están librando una guerra de guerrillas contra los rebeldes kurdos.

El vocero presidencial, Moussavi Garmarudi, reveló haber hablado hoy por teléfono con el primer mandatario.

"El señor presidente está sano y salvo, y no ha sufrido heridas en absoluto" explicó.

Tres de los pasajeros, a los que no se identificó, resultaron con heridas leves, según los informes de la radioemisora estatal, cuando el piloto del helicóptero trató de hacer un aterrizaje de emergencia cerca de la población de Islamabad.

Un guardia revolucionario en Kermanshah, manifestó telefónicamente que el helicóptero, que quedó virtualmente destruido, aterrizó en una planicie de la zona . Hace unas semanas 15 pasaran guardias revolucionarios fueron muertos cerca de allí luchando contra los kurdos.

"Este milagroso favor muestra que usted y sus acompañantes han sido honestos en el servicio a la nación islámica y que continuarán siendo honestos" dijo el Ayatollah en su mensaje.

El presidente partió ayer a Iraq que las fuerzas iraníes pasarán a la ofensiva en vista de lo que llamó continuas violaciones fronterizas iraquíes y sabotaje.

Bani-Sadr comentó que los aldeanos kurdos del lugar vinieron en su rescate con un jeep y un tractor.

En su respueta al Ayatollah Khomeini, informada por PARS, el presidente agradeció a "mi querido padre" por su preocupación.

REHENES

KUWAIT, 16 (AP).- Los 52 rehenes norteamericanos en Teherán cumplían su 287mo. día en cautiverio y la Casa Blanca declaró que era "absolutamente falsa" una información del columnista Jack Anderson indicando que el gobierno ha preparado planes para una invasión de Irán, programada para mediados de octubre con el

(Pasa a la página 10)

Parece solucionada la mayor huelga ocurrida en Polonia

Los trabajadores piden sindicales independientes

VARSOVIA, 16 (AP).- Unos 16.000 obreros de los astilleros Lenin del puerto báltico de Gdansk acordaron hoy poner fin a su huelga de tres días y las de otras fábricas terminarán próximamente , dijo un vocero de la agencia nacional oficial Interpress, pero esto no pudo ser confirmado de fuente independiente.

Las versiones previas indicaban que el movimiento huelguístico se propagaba.

El vocero, Miroslaw Woicechowski, director de Interpress, dijo por teléfono a The Associated Press que la huelga en el enorme astillero de Gdansk concluyó esta tarde tras un pedido efectuado en una disertación por televisión por el primer ministro Edward Babiuch. No hubo de inmediato indicios de que Interpress fuera a hacer circular un despacho con el informe del vocero.

Otras fuentes informaron previamente que las huelgas, para exigir aumento de paga y el funcionamiento de sindicatos libres, se habían propagado hoy a todas las fábricas y sistemas de transporte importantes de Gdansk y los cercanos puertos bálticos de Gdynia y Sopot, abarcando a entre 80.000 y 90.000 obreros.

Los obreros de Gdansk exigían, entre otras cosas, un aumento de paga equivalente a 68 dólares mensuales.

Fuentes disidentes de Varsovia dijeron que los administradores de los astilleros ya habían aceptado la exigencia de erigir un monumento a los obreros muertos en los motines de diciembre de 1970 en ese lugar y reincorporar a dos obreros despedidos.

En Varsovia, los voceros del disidente comité para la autodefensa social exhortaron al gobierno a que informara al pueblo polaco sobre la situación en la zona del Báltico y restaurara las comunicaciones con la región, cortadas desde ayer. "Exigimos la restauración de las comunicaciones con Gdansk y que se informe a la opinión pública sobre lo que está ocurriendo en Gdansk", dice una declaración del comité.

Sus voceros dijeron que los obreros del transporte habían paralizado trenes y autobuses en Gdansk y Gydnia. También informaron sobre huelgas en fábricas de Wroclaw y Lodz.

Otra agencia polaca, la PAP, indicó que " las operaciones de carga y descarga" continuaban en el puerto marítimo polaco de Szczecin, cerca de las fronteras con Alemania Oriental.

Los comités de huelga de Gdansk y Gdynia fijaron carteles que exhortaban a la población a mantener la calma

(Pasa a la página 12)

NOMINACION DE CARTER.- Base de la Fuerza Aérea Andrews, Maryland, 16 (AP).- El Presidente Carter acaricia a su nieta Sarahm, hija de su hijo Jack y la esposa de éste, Judy, a su regreso a la base Andrews, cerca de Washington . Acompañan al Presidente, la Primera Dama , Rosalynn Carter y su hija Amy, de espaldas a la cámara . La familia regresó ayer a Washington después que Carter fuera postulado a la reelección en la Convención Nacional del Partido Demócrata que acaba de terminar en Nueva York (Radiofoto AP).

Ultimas de la noche

EL SALVADOR, 16 (AP).- El fracaso de la huelga general de la semana pasada ha fortalecido aparentemente al gobierno de la Junta Militar-Demorcristiana, pero el Frente Democrático Revolucionario (FDR)) que convocó el paro dijo tener ahora una idea más clara de su poderío para cuando acometan su "ofensiva final" dirigida a derrocarlo.

El FDR explicó que la experiencia le había servido para establecer con mayor precisión la potencialidad militar del régimen, la cual están analizando para desatar la acometida definitiva que culmine con su caída.

Por su parte, el principal asesor norteamericano de las Fuerzas Armadas Salvadoreñas, coronel Eldon L. Commings, dijo que no opina que la junta salvadoreña ha salido fortalecida con los acontecimientos de esta semana.

***

SANTIAGO DE CHIEL, 16 (AP).- El Presidente Augusto Pinochet expresó que la "constitución de la libertad" dará a los que sus viejos enemigos tratarán "por todos los medios" de próximo.

"Es una constitución de la libertad, que les va a proteger y les va a permitir vivir, o por lo menos, defenderse del marxismo", dijo ayer Pinochet a centenares de personas durante una recepción en la ciudad de Cauquenes, unos 400 kilómetros al sur de aquí.

Retornó la normalidad a los distritos mineros

LLALLAGUA, 16 (PRESENCIA).- Se ha impuesto paulatinamente, la normalidad en los importantes distritos mineros de Llallagua, Uncía, Catavi, Siglo XX, Huanuni; donde los trabajadores mineros sostuvieron un prolongado paro, a fines del pasado mes, luego de los últimos acontecimientos políticos.

Las tareas de explotación en estos importantes distritos mineros, se realizan con toda normalidad, cumpliendose, de esta manera, los acuerdos suscritos con autoridades militares, de COMIBOL, y delegados laborales, para superar el prolongado paro.

Este corresponsal, en recorrido por estos centros mineros, verificó que las autoridades locales se encuentran rehabilitando las calles y otras zonas que sufrieron daños.

Además, existe completa normalidad en el transporte de pasajeros y carga; sin embargo, la Empresa Nacional de Ferrocarriles ha suspendido los viajes de Uncía, Machacamarca, Oruro, esperando que sea normalizado este servicio en los próximos días.

De acuerdo a convenios suscritos, los organismos de seguridad no han efectuado ninguna detención de trabajadores, dirigentes o ciudadanos de las zonas mineras, lo que contribuye a facilitar las actividades laborales en estos distritos mineros.

Los trabajadores señalan que es necesario que las autoridades respectivas controlen la venta de productos alimenticios, para evitar el agio y la especulación.

Las actividades sindicales han cesado, completamente en estos distritos y las sedes sindicales, especialmente de los trabajadores de Siglo XX, Catavi y Huanuni, se encuentran cerradas. En los últimos días, las autoridades militares de la zona han resuelto que también sea vigente en estas poblaciones mineras el toque de queda en cumplimiento a disposiciones gubernamentales se extiende desde las 21 a 6.a.m.

Existe un control del tráfico de pasajeros en la tranca de Playa Verde, donde los pasajeros deben presentar sus documentos de identidad, sin embargo, hasta el momento, ninguna persona fue detenida ni molestada, por lo que retornan, en forma lenta, la calma, tranquilidad y seguridad a los pobladores de estas zonas mineras.

Ninguna radio de los trabajadores funciona y los pobladores se informan por los periódicos que son bastante leídos, ante la falta de emisoras.

Prohiben portar armas de fuego en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA). El comando del Segundo Cuerpo de Ejército reiteró aquí la prohibición de portar armas de fuego, agregando que los únicos autorizados son los efectivos militares, la policía uniformada y civil.

Se advirtió que las personas que porten cualquier tipo de armas de fuego, serán conducidas a las dependencias militares, al margen que se harán pasibles del decomiso de su arma.

Esta reiteración surge cuando, en los últimos días, se han registrado en esta ciudad por lo menos tres asesinatos, sin que existan todavía datos sobre los autores.

Alcaldía de Cochabamba construirá el matadero frigorífico municipal

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- El titular de la comuna Tcnl. Guillermo Loayza Llamos, indicó que su despacho se encuentra empeñado en agotar todos los recursos para concretar la construcción del matadero frigorífico municipal, en el menor tiempo posible.

CARACTERISTICAS

Se dijo que ese edificio contendrá un faeneo de 210 vacunos, 200 de ovinos y caprinos; 140 porcinos, diarios, en turno de siete horas.

La construcción del complejo frigorífico estará en un espacio de ocho hectáreas, situación que permitirá la utilización de sub-productos de los huesos, sangre, algunas grasas industriales, además de realizar el salado de los cueros.

Se garantizará la provisión de carne a la población, en condiciones higiénicas y con cortes de carne que beneficiarán a los sectores de bajos recursos económicos.

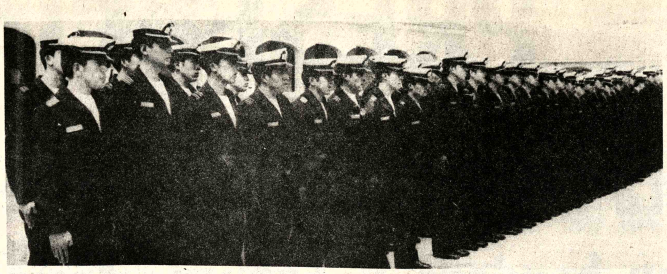
Se informó que la apertura de documentos, para la precalificación de empresas, para dicha construcción, se cumple el 30 de septiembre del año en curso.

El Tcnl. Loayza dijo que la Municipalidad gestionó la dictación del Decreto Supremo para la expropiación de los terrenos requeridos para concretar ese ambicioso proyecto, que será de enorme utilidad para la ciudad.

MATARIFES

Se dijo que, dentro de la política que preconiza el gobierno, los matarifes se adhieren en el apoyo a la población, manteniendo el precio de la carne de res en cuarenta y dos cincuenta pesos bolivianos el kilo, haciendo énfasis en que, gracias al espíritu patriótico de ese sector, se encuentra decidido a prestar su concurso al gobierno del Gral. Luis García Meza.

Se anuncia que se firmará en breve la Ordenanza Municipal para la expropiación de los terrenos destinados a la construcción del matadero frigorífico municipal, que según el Alcalde será una realidad postergada por anteriores gestiones.



RECIBIRAN INSTRUCCION.- Alrededor de sesenta cadetes de la Fuerza Naval Boliviana se trasladaron a la Argentina para recibir instrucción militar en la Marina, dentro de un programa de intercambio entre las Fuerzas Armadas de ese país y el nuestro (Foto PRESENCIA-SANTA CRUZ).

Santa Cruz

Instalarán matadero avícola y planta para conservar huevos

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- La Corporación Regional de Desarrollo estima que, el crecimiento de la demanda, en cuanto a carne de aves y huevos, justifica la instalación de un matadero avícola y de una planta para conservar huevos.

Con este paso, dice un anuncio oficial, se solucionará la provisión de carnes de aves y huevos. Se esta realizando un estudio, sobre un proyecto que cuenta con un financiamiento de 366.000 pesos y será encarado entre CORDECRUZ y el Instituto Nacional de Preinversiones (INALPRE).

Aunque el setenta por ciento del costo del proyecto será absorbido por la Corporación, se dijo que el proyecto emerge de la evidencia de que existen problemas por la carencia de condiciones adecuadas para el faenamiento de aves que llegan al consumo público, así como para la conservación de huevos.

El sector avícola se ha constituído en uno de los más dinámicos de la agropecuaria crucena, en los últimos años. Por falta de implementación, dice el anuncio, mucha producción se pierde y puede conservarse con la instalación de un local tipo frigorífico que garantice la conservación.

El proyecto denominado "Complejo Avícola" estará concluído, según la Corporación, a fines de noviembre próximo, se cuenta en este trabajo con técnicos en la materia, tanto nacionales como extranjeros.

Se dijo también que la Asociación de Avicultores de Santa Cruz ha ratificado su vivo interés en implementar este proyecto, con lo que solucionaría uno de sus problemas más apremiantes y se garantizaría el abastecimiento al público.

Continúa la designación de nuevas autoridades en Potosí

POTOSI, 16 (PRESENCIA).- El Benemérito Julio Saracho Calderón fue designado Director Departamental de Recaudaciones, en reemplazo de Julio Guzmán.

La nueva autoridad de Recaudaciones fue posesionada también por la autoridad prefectural y prometió un trabajo intenso.

EXTENSION UNIVERSITARIA

El Dr. José Manuel Rojas Rodrigo, desempeña las funciones de Director de Extensión Universitaria y del Canal 9 de Televisión de la Casa Superior de Estudios de la Villa Imperial.

Rojas Rodrigo ya desempeñó estas funciones en años anteriores y reemplaza a Walter Rivera Alvarez.

El Canal televisivo de la Universidad Tomás Frías está trabajando habitualmente en sus emisiones, pero dentro de una nueva programación. Hasta antes del 17 de julio pasado, se sostenía que este medio informativo estaba muy politizado y que actuaba en forma sectaria.

Nuevo Director de Educación Rural en Cochabamba

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA). El Prefecto del Departamento, Tcnl. Javier Pammo Rodríguez, posesionó al profesor Alvaro Pereira en el cargo de Director Distrital de Educación Rural de Cochabamba; el acto se llevó a cabo en esa dependencia estatal.

Por otro lado, fueron posesionados los supervisores zonales que son los profesores Mario Camacho Chávez, Valentín Clavijo Molina, Julio Caballero Lafuente.

Oruro:

Homenaje de los ancianos a Santa Teresa de Jesús

ORURO, 16 (PRESENCIA).- El Hogar de los Ancianos "La Sagrada Familia", estará de fiesta a partir de mañana en que comenzará la novena en honor de su patrona Santa Teresa de Jesús Jornet, a horas 16:30 en la capilla del hogar.

Las religiosas que tienen a su cargo el cuidado del hogar, invitan a la población a asistir al oficio religioso, al que pueden concurrir todos los que deseen, "para visitar y encomendarse a la Santa, especialmente los ancianos y devotos".

La Confradia del Señor de la Buena Esperanza, con este motivo, abre todo un programa de festejos, obsequiando a los ancianos, en el día de la fiesta, con una cena de celebración.

Los ancianos albergados en el hogar, por su parte, preparan también un amplio programa de actos, en cuyo transcurso, con sus cantos y sus bailes, alegrarán el día, como agradeciendo a su santa patrona, las religiosas que velan por ellos y a las personas e instituciones que cooperan con su aporte.

Destacan importancia d camino Potosí-Tarapaya

POTOSI, 16 (PRESENCIA).- "Los potosinos, al parecer, no queremos darnos cuenta del significado y la trascendencia del tramo caminero de Potosí-Tarapaya y, por ello, no se toma conciencia de las tareas complementarias que hay que llevar adelante, no sólo con miras a concretar una urbanización, sino con el propósito de aprovechar, desde el punto de vista turístico, los 25 kilómetros que separan a la ciudad de aquella panorámica área de árboles, aguas termales y de un paisaje atractivo".

La anterior afirmación corresponde a una nota editorial que publicó hace poco el matutino EL SIGLO, de Potosí, añadiendo que "Cantumarca, San Antonio, La Cueva del Diablo, La Puerta Aroifilla, El Molino, el pueblo de Tarapaya, la Piscina Municipal, Miraflores, Mondragón, Cabanias y toda la región, tienen que obtener como beneficio un verdadero efecto multiplicador de la construcción del camino mencionado, que efectúa el Batallón V de Ingeniería del Ejército con financiamiento de la Corporación Regional de Desarrollo".

El tramo de 25 Km. tiene un costo superior a los 50 millones de pesos bolivianos y luego de la estructura de tierra, será asfaltado y dará lugar a una nueva urbanización en Tarapaya, donde el clima es agradable y la altura es alrededor de 3.700 metros sobre el nivel del mar.

EL SIGLO, al detenerse a subrayar la importancia de la modernización de la vía caminera, destaca que "esos lugares no tienen que esperar que el tramo esté completamente terminado sumarse a la acción reno que significará; si no, l bladores están en el de pensar en mejorar sus cultiv en dinamizar sus cultiv imprimir en fin, un ritmo de trabajo, de fe y de adhe progreso".

De otro lado, la not torial, puntualiza:

"El poblador de la Imperial y también las tituciones, están en el de desarrollar una serie d tividades que significuer tribuir al desarrollo re progreso global de Potos

El periódico potosin otro enfoque editorial, dic

"El clima de Tarapa diferente al de la ciudad altura también resulta biada y distinta, razón por habría que convertir sostienen muchas persona un centro urbano-dormito de vivienda, ya que si v comparación, Tarapaya que ser el Obrajes o el Ca que ostenta la ciudad Paz".

Finalmente, EL SI enfatiza que "los poto estamos en el deber de t conciencia de la importanc tramo vial a Tarapaya y tribuir con nuestro entusia con nuestro optimismo y nuestra fe para que esta ob importancia se convierta motor de cambio".

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA Nº 6/79

CONSTRUCCION DE SU EDIFICIO EN LA CIUDAD DE SUCRE

Se comunica a las empresas constructoras interesadas que la H. Junta de Licitaciones reunida en fecha 13-8-80, después de efectuar el análisis de los antecedentes técnicos y económicos de las mismas, en base a los documentos presentados ha precalificado a las siguientes empresas:

1.- C.B.I. Compañía Boliviana de Ingeniería.
2.- Empresa Constructora Roberto Azcui.
3.- Empresa Constructora Geomaster Impresit S.R.L.

Las empresas precalificadas deberán presentar sus propuestas en los formularios oficiales proporcionados por el banco, con las formalidades de Ley, en la secretaría de la presidencia, calle Ayacucho esquina Mercado 2º piso, ciudad de La Paz, hasta horas 16.30 del día lunes 8 de septiembre de 1980.

La H. Junta de Licitaciones se reunirá el mismo día a horas 17.00 para proceder a la apertura.

Los documentos que fueron presentados para la precalificación podrán ser retirados del Departamento Jurídico del banco para que, en su caso, procedan las empresas a su renovación o actualización correspondiente.

La Paz, Agosto 15 de 1980.

YA ESTAN EN CAMINO ¡ LLEGAN PRONTO !

ISUZU

Gemini 1600

EL AUTOMOVIL DEL SIGLO

y camioneta

ISUZU

1 Tonelada

- POLIZA DE IMPORTACION
- FACTURA CONSULAR
- DOCUMENTOS LEGALES SIN POSTERIORES GASTOS SORPRESA

PROPIEDAD Y CALIDAD GARANTIZADOS

Hoy mismo reserve su ISUZU - GEMINI 1.600

HAGA COMO LOS DEMAS... NO SE QUEDE ATRAS

SIDEC OVERSEAS (BOLIVIA) S.A.

INFORMES EN:

Av. Armentia esq. Laja - Telf. 327239 - 343020

Santa Cruz: Bolivar 45 - Telfs. 24662 - 24663
Cochabamba: Hamiraya 5693 - Telfs. 47433 - 47761
Oruro: Soria Galvarro 1643 - Telf. 51454
Tarija: Ingavi 810 - Telf. 3561
Potosi: Bolivar esq. Quijarro 741 - Telf. 2311
Sucre: Dalence 341 - Telf. 1994
Trinidad: Cipriano Barace 722 - Telf. 879

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Co-Director Gerente: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Investigación y regalías

Es enorme la importancia que tiene la investigación en el progreso humano. Por eso se ha afirmado que el acelerado avance que la civilización ha conseguido, especialmente en este siglo, en los aspectos técnicos, se debe a que ahora hay más investigadores que nunca; en los últimos cincuenta años ha habido más investigadores que en todos los siglos anteriores juntos.

Por eso, los cambios son profundos y rápidos. Hemos llegado a un momento en que máquinas y técnicas de diez años antes, resultan anticuadas y no permiten competir en el mercado con quienes se hallan al día. Ya no son raros los casos en que es imposible encontrar repuestos para un instrumento o maquinaria que tiene cinco años: ellos no se fabrican ya porque todo ha cambiado. Si hasta no hace mucho era común que la amortización de máquinas se hiciera en diez años, hoy ese plazo parece ridículo ante el avance que se presenta días tras día.

Esto ocurre mientras los países subdesarrollados se esfuerzan angustiosamente por avanzar algo, a fin de no quedar excesivamente retrasados en relación con quienes ocupan la delantera en la civilización actual.

Pese a todo, la brecha se agranda. Muchos de los avances que logran las naciones pobres, cuestan enorme cantidad de dinero, pagado a modo de regalías para usar descubrimientos que otros han patentado o para adquirir equipos que otros fabrican; o simplemente, para comprar objetos de uso común, que se han tornado poco menos que imprescindibles.

La industrialización comienza a ser una realidad en algunas naciones semidesarrolladas. Se han dado pasos que son positivos; pero tampoco hay razones para ilusionarse mucho. En efecto, lo que corrientemente sucede es que las instalaciones han tenido que ser importadas. No es raro el caso en que se fabrican algunos objetos, pero sólo en las partes más toscas; las más sofisticadas tienen que ser adquiridas de países industriales. Por fin, inclusive en aquellos contados casos en que se fabrica el todo, se lo hace pagando regalías por patentes extranjeras. No faltan algunos casos en que se ha podido crear algo realmente nuevo y propio; pero inclusive en tal situación, ocurre que los precios y hasta la calidad no son competitivos en el mercado internacional.

Tal sucede, por ejemplo, en los campos de la electrónica, los vehículos automotores, las locomotoras, la aeronáutica, etc. etc. Ni para qué hablar de industrias todavía más modernas, como la relacionada con la investigación de los espacios siderales o la energía nuclear: en ellas, o no se ha conseguido hacer nada propio o se ha hecho muy poco y con retraso, de modo que la dependencia es total o casi total. Se pueden contar con los dedos de las manos los casos en que se han producido automotores o aviones de gran capacidad que sean competitivos frente a los similares fabricados por naciones adelantadas.

El resultado, confirmado en varios casos, es que la instalación de industrias supone un paso sólo relativo - aunque su importancia no puede menospreciarse- ya que hay que pagar mucho por las regalías que se compran a los dueños de tecnología.

El remedio, como muchas veces se ha dicho, ha de encontrarse en la investigación propia. Ella no es llevada a cabo por varias razones, entre las cuales una de las fundamentales es la carencia de suficientes fondos, ya que estas actividades son sumamente costosas, especialmente en algunos campos, y no siempre se obtienen resultados. Pero hay mucho que, de cualquier modo, podría hacerse si, por ejemplo, hubiera asociaciones entre países subdesarrollados para resolver sus problemas, si se aprovechara a los investigadores con que cuentan, si se evitara la fuga de cerebros, si no se tendiera a imitar exageradamente modos de conducta y consumo de los países ricos y si hubiera una organización adecuada pra conseguir objetivos acordes con nuestras necesidades.

Política agraria

Por Tomás Guillermo Elío

Sería vana pretensión de mi parte diseñar una política agraria, primero porque no soy técnico y segundo porque previa es la adopción de una decisión política sobre el modelo de desarrollo agrícola que habrá de prevalecer.

Es por muchos admitido y por nadie negado, sin embargo, que Bolivia carece de una política coherente en este importante capítulo de su economía que, por lindar tan estrechamente con la suerte del campesinado que es mayoría nacional, constituye uno de los problemas socio-económicos más candentes. Nuestro país es agrícola por excelencia. No obstante, la mayoría de la nación asentada en el Altiplano y los valles que lo circundan, no logra, salvo raras excepciones, trasponer la frontera de las economías de subsistencia en que desenvuelve sus actividades. Lo irrisorio es que pocos países cuentan con mayores y más variados recursos naturales que permanecen en potencia. La Reforma Agraria ha reconocido a los campesinos el derecho de propiedad sobre la tierra que secularmente trabajaban, pero al no haberles dotado de infraestructuras físicas ni hecho extensivo en su favor créditos necesarios para instrumentos de labranza modernos, sistemas de riego, fertilizantes, pesticidas, herbicidas, silos, ni haberles proporcionado asistencia técnica en forma consistente, su producción es baja y su productividad magra.

El fenómeno es crítico. Lo prueba, entre otras fuentes, PRESENCIA en su editorial del 9 de este mes que sobre DESARROLLO CAMPESINO anota: "Si se logra algo significativo (refiriéndose a la preocupación reiterada en recientes mensajes por los más altos representantes del actual gobierno) enseguida advertiremos un avance en toda la sociedad boliviana..Los (inmediatos) beneficiarios serán quiénes constituyen la mayoría de nuestra población , la que produciría más y por consiguiente podría adquirir más, ampliando en mucho el mercado interno y..las oportunidades de otros rubros económicos..logaremos...el autoabastecimiento de alimentos.. rubro que nos hace particularmente vulnerables, podríamos exportar alimentos y materias primas de origen animal y vegetal..podríamos mirar con más confianza nuestro futuro, ahora excesivamente ligado a materias renovables..lo mejor es asentarse en artículos renovables... que pueden producir los campesinos".

La tesis es producir más alimentos. En REVOLUCION VERDE (PRESENCIA, 24.7.80), usando estadísticas del INE, demostré que la producción nacional de trigo escásamente promedia 734 kilos por hectárea, mientras países en derredor nuestro producen una media de 5 T.M. por ha. y México, India, Paquistán, Filipinas, Taiwan, aplicando técnicas desarrolladas por el Profesor Burlaug, producen 10 T.M. por Ha. Y técnicas recientemente publicitadas por la Universidad Libre de Berlin Occidental, revelan que se puede de producir hasta 20 T.M. por ha. cultivando variedades híbridas de trigo. Y la "cebada berlinea" resultante de "cruces con tipos de cebada etíope, su ficientemente fuerte para resistir las más bajas temperaturas del año, está siendo probada con resultados promisorios en países del Cercano Oriente, bajo condiciones que se dan en la mayoría de los países en desarrollo, en que se cultivan cebadas de escaso rendimiento", como el nuestro (PRESENCIA, 6.8.80).

El agrónomo Eduardo Romecín Calderón que considera viable la aplicación de aquellas técnicas sostiene su artículo en PROYECTO PARA UN MODERNO DESARROLLO DEL AGRO "que se requiere cambiar la costumbre por la ciencia..no se puede continuar, añade, con el absurdo de que habiendo el mundo agrícola ingresado a nuevas tecnologías, se mantengan métodos primitivos de producción" (PRESENCIA, 4.5.80), Infortunadamente, el problema, por cuanto hace a la mayoría campesina, no radica en el cambio de costumbres sino en el cambio de sistemas de producción, más aún se trataría de sustituir economías de subsistencia profundamente arraigadas entre los pequeños agricultores que utilizan técnicas primitivas, por métodos de producción industrial que demandan intensivo uso de capital. Caminos, electrificación comunicaciones, tractores, camiones, silos, sistemas de riego permanente, altas dosis de fertilizantes, pesticidas, avionetas. El mismo Romecín asevera que "en plantaciones comerciales Paquistán está produciendo 5 T.M. p.h. En Taiwan e India llegan a producirse 5 cosechas anuales a un alto costo en abonos". Cuenta él entusiasmado que en la propiedad Nueva San Borja de la empresa privada AGRONORTE situada en la Provincia Ichilo de Santa Cruz, ha visto la primera plantación comercial de arroz enano de alto rendimiento desarrollado bajo técnicas de la Revolución Verde. "Esta empresa, dice, contrató un técnico colombiano e importó semillas de la variedad CICA en cantidad suficiente para sembrar 500 has. Para tener un alto potencial genético deben ser abonadas con grandes dosis de abonos químicos y dotarlas de riego. La empresa proyecta abrir ocho pozos de agua subterránea y espera obtener 5 T.M. p.h. (En la actualidad obtuvo 3 T.M. p.h.)

Eso es alentador pero irrealizable en el área tradicional del Altiplano y valles mientras no se la dote de infraestructuras físicas y se le dé acceso al crédito al pequeño agricultor. Y eso plantea una antítesis.

Si la tésis es producir más, la antítesis es ¿Quién financia la Revolución Agrícola? ¿Cómo financiarla en el área rural tradicional donde reside la mayoría de la población formada por campesinos pobres? Ademas, ¿Cómo se podría convencer a ese millón de pequeños propietarios a que accedan a la modificación del régimen de tenencia de la tierra establecido por la Reforma Agraria y sustituirlo por la creación de grandes espacios económicos que permitan la implantación de la producción industrial en la que ellos pasarían a ser proletarios? Eso es revolucionario. "La revolución, según Ortega y Gasset, no es la sublevación contra el orden preexistente, sino la implantación de un nuevo orden que tergiversa el tradicional" (Rebelión de las Masas).

Si como dejamos sentado, previo al crecimiento económico y para racionalizarlo es el desarrollo de los recursos humanos y sin el con uso de la mayoría nacional campesina, se puede racionalmente emprender el desarrollo agropecuario, hemos de dotarle de los medios para que produzca más y eleve el rendimiento de su trabajo con más altos rendimientos de manera de asegurarle mayores ingresos y pueda atender a la satisfacción de sus necesidades básicas de alimentación nutrición, vivienda, educación, salud, se proyecte como consumidor y contribuya a ensanchar el mercado interno.

En otras palabras, ¿cómo incrementar sustancialmente la producción compatibilizando esa necesidad económica con la realidad socio política del agro tradicional?.

El problema es complejo, demanda serio estudio que conduzca a la adopción de una política agraria nacional y coherente con la realidad humana de la mayoría y con la realidad económico-financiera del país.

Tal vez una alternativa sería que paralela a la agricultura tradicional del Altiplano y valles intentando aplicar las novísimas técnicas de la Universidad de Alemania Occidental, con variedades que resisten climas fríos, desarrollar nuevos espacios económicos en tierras colonizables, ora trasplantando al hombre altiplánico, ora con inmigrantes o bien, con ambos, donde con la cooperación internacional, como señalé en "El Otro Lado de la Medalla" (PRESENCIA 12 de agosto , 1980), puedan aplicarse modernos métodos de producción.

Desconcertante, sin embargo, resulta que como informa Romecín, el Proyecto Abopó Izozog en el que el Estado ha invertido más de 8 millones de dólares que vasto podría ser la base de un vasto programa industrial, "será parcelado y distribuido entre 300 propietarios y miles de colonizadores espontáneos...en terrenos con riego...incluyendo a los 10 empresarios independientes que tendrán cada uno una granja particular gratuita de 240 hectáreas, tal como establece el proyecto de fraccionamiento" (RESULTADOS NO HALAGADORES DEL SIMPOSIO NACIONAL AGROPECUARIO PRESENCIA, 11.4.80).

Todos estos elementos de juicio deberán conjugarse en una política agraria coherente que es lo que más necesita el país.

DOCUMENTOS HISTORICOS
Centenario de la guerra del Pacífico

Devastaciones chilenas en Perú

—III—

INGENIERO JEFE AL CMDTE. DE LA EXPEDICION

A bordo del Vapor "Itata", octubre 31 de 1880.

Señor Cap. Nav. Lynch:

Paso a dar cuenta a V.S. de lo efectuado por la sección de mi cargo en el tiempo que ha durado la expedición que ha cabido a V.S. mandar.

Comisionado por V.S. para desembarcar en Chimbote el día 10 de septiembre último con la primera tropa que debía poner pie en tierra con el objeto de tomar posesión del ferrocarril, telégrafo, etc., solo conseguí apoderarme de las locomotoras y maestranza; en cuanto a las máquinas telegráficas y achivo de estas oficinas, el enemigo había tenido tiempo de ponerlas a salvo.

En la estación se encontró una locomotora grande y una pequeña en buen estado de servicio, las que acto continuo hice alistar con el objeto de marchar al interior, y partimos a las 7.30 p.m. yendo adelante la máquina chica que conducía a V.S. con los señores secretarios y ayudantes, y una milla atrás un convoy arrastrado por máquina grande, llevando al Batallón Colchagua y 30 hombres de Granaderos a caballo 16 kilómetros del puerto, en donde V.S. ordenó se acampara la tropa que conducía el tren.

En los días 11, 12 y 13 remitieron al puerto por los trenes todo el azúcar que había ensacada en Palo Seco y la que encontré en la hacienda de Tingos, adonde fui comisionado por V.S. con ese objeto, distante 33 kilómetros del puerto de Chimbote, A este último punto me acompañó el ayudante de V.S., teniente don D. Sarratea, quién trabajó como palanquero y con mucho empeño.

El 13 llegó la orden de V.S de destruir Palo Seco, y encargué del trabajo de volar con dinamita toda la maquinaria al capitán Latham, quien lo hizo con toda eficacia.

A las 7.30 p.m. nos retirábamos a Chimbote, dejando todo en llamas, incluso algunos cañaverales y el ingenio de arroz, que distaba unos cinco kilómetros de las casas de la hacienda.

Ordenado por V.S. de acompañarlo en la expedición a Supe, se destruyó la maquinaria de la hacienda San Nicolás y una locomotora, quemándose a más todos los edificios.

De regreso a Chimbote, el día 16 recibí la orden de V.S. de destruir las locomotoras, lo que ejecutó el capitán Latham, volando cuatro pertenecientes a la línea del Gobierno y tres de las de Palo Seco.

En el ferrocarril de Paita se quemaron las estaciones del puerto Huanca, y dos pequeños edificios en la medianía del trayecto, como asimismo 10 carros de carga y un coche de pasajeros de 2a. clase. También se volaron con dinamita en ese puerto 10 columnas de las principales que sostenían las magníficas bodegas de fierro de la Aduana, quedando completamente inservibles, y a las 9 p.m. ardía y se consumía hasta los cimientos el edificio en donde se encontraban las oficinas fiscales.

Llegada la expedición al puerto de Eten, me ordenó V.S. desembarcara inmediatamente a tomar posesión del ferrocarril y muelle. Encontré que los pescantes que servían para levantar carga y pasajeros y las escalas habían sido llevadas por el enemigo.

Con bastante dificultad treparon encima dos marineros del Itata, quienes arreglaron un aparato por el cual pudieron subir algunos otros más, hasta que habiéndose traido una escala del Copiapó, ya fue difícil a la tropa desembarcar.

Luego me puse en marcha hacia la estación, allí noté que la cañería que surte de agua al puerto estaba seca, por lo que tuve que seguir al interior, llevando consigo 70 hombres del Colchagua, mandados por el capitán Gajardo.

Encontrado el entorpecimiento en el molino distante cuatro kilómetros del puerto, procedí a arreglarlo, dejando la bomba y cañería en buen estado, y me regresé al puerto, quedando destacada en el puente la tropa que me acompañaba para evitar que el enemigo nos hiciese nuevos daños.

El día 26, habiendo tenido noticias que una de las locomotoras se encontraba a corta distancia de Eten, me puse en marcha a las 5 p.m. acompañado del capitán Latham, de los empleados de su sección y de 100 hombres del Regimiento Buín, mandados por el señor Capitán Sánchez.

A las 11 p.m. llegamos a la ciudad de Chiclayo, 18 kilómetros al interior, y después de asegurarme , por informe que tomé, de no haber enemigos en todo el trayecto que debíamos recorrer, dí descanso a la tropa, tomando las precauciones del caso. A las 6 a.m. del día siguiente emprendimos de nuevo la marcha, llegando a Lambayeque, , 11 kilómetros distante, a las 10 a.m. Aquí fuí recibido por una comisión de la guardia urbana extranjera, por medio de la cual me entregó la ciudad lo necesario para el rancho de la tropa.

A las 4 p.m. pasado ya el calor, partimos con dirección a Ferreñafe, situado a 43 kilómetros de la línea férrea, y en donde, según se me había informado, se encontraba la máquina que buscábamos. Llegamos a las 11 p.m. alojándonos en la estación sin que fuese notada nuestra presencia por el pueblo.

Al día siguiente, 28, reconocida que fue la locomotora, se notó que le faltaban varias de las principales piezas, y que me fue imposible hallar, por lo que dirigí a V.S. una nota pidiéndole instrucciones y dándole cuenta que por informes recibidos sabía se encontraban en Pátapo las demás máquinas y las piezas de la que estaba en Ferreñafe.

Esta comunicación la mandé con el médico don José Guelart para que V.S. lo ocupase si había necesidad de sus servicios; pero al día siguiente regresó con la nota diciéndome no había encontrado a V.S. en Chiclayo por haberse ya puesto en marcha, según le dijeron, con destino a Ferreñafe.

El mismo día, viendo que V.S. no llegaba, y creyendo que el señor Guelart había sido mal informado, volví a enviarlo, pero demorando mucho su regreso, resolví volverme al día siguiente a Lambayeque, imponiendo antes al pueblo una contribución de 1.000 pesos plata, la que me fue pagada.

En Lambayeque encontré órdenes de V.S. de imponer 4.000 pesos en plata de contribución, los que después de serme entregados el día 1º del presente, dejé esa ciudad llegando a Chiclayo en la noche de ese día, cuando dí a V.S. verbalmente cuenta de mi expedición y pasé a su poder los valores recibidos.

En la misma noche llegaban de Pátapo a Chiclayo dos locomotoras, cuyas piezas, habiendo sido encontradas por soldados del Buín y Granaderos a caballo, fueron armadas por el fogonero de mi sección, Juan Sepúlveda, quien, según dato que obtuve del señor Comandante Muñoz Bezanilla, trabajó con mucha decisión, y empeño dejando las dos máquinas en buen estado.

El día 2, por orden de V.S. salí con destino a Pátapo con el objeto de traer los carros que existían en ese lugar, enviando la máquina de más poder al puerto de Eten en comisión especial de V.S. Regresamos de Pátapo en la noche trayendo a remolque una máquina chica y 15 carros, únicos que podía arrastrar la locomotora.

El 3 volví a Pátapo con el mismo objeto, consiguiendo conducir una máquina y 30 carros, todo lo que quedaba del ferrocarril en esa estación.

El 4 resolvió V.S. dejar a Chiclayo con toda la tropa existente allí, lo que se hizo en dos viajes del tren.

El 18 fue destruído en Chocope por don José Quilart, y por orden de V.S. una locomotora y la estación del ferrocarril.

El 20 fue comisionado el señor capitán Latham para destruir el puente del ferrocarril sobre el río Chicama, lo que se hizo volando 21 arcos de los 24 de que constaba dejando los otros 3, aunque en pie, pero en estado ruinoso.

En esta operación acompañaron al señor Latham el capitan don P. Larrain, don José Guelart y un fogonero.

Concluyo, señor Comandante en Jefe, manifestando a V.S. el importe en que calculo lo destruído al enemigo por la sección de mi cargo:

En Chimbote	$b. 2.600.000
En Supe	600.000
En Paita	500.000
En Chocope	500.000
En Puente de Chicama	500.000.

Dios guarde a V.S.

Federico Stuven

Del Archivo Documental y Bibliográfico del Ejército.
Investigación : Gral. R.F.B.

La educación trasplantada

Por Alfredo Morales Espinoza

La afirmación de que la "educación es la tarea más difícil que se le ha planteado al hombre", se hace cada vez más patente en la educación nacional. Su dificultad se asemeja al **"problematische Naturen"** de Goethe, que consume su propia existencia sin tener esperanza de mejoramiento. Las "dimensiones de conducta y conciencia" que sea dan, incluyen la interpretación de Boring en falta de "claridad, intensidad y cualidad". Mientras en todos los países del mundo una nueva "filosofía docente" inspira los principios y las técnicas educativas, en el nuestro el déficit educacional se convierte en causa conservadora del estado de atraso y subdesarrollo. Con la educación ocurrió como con todas las reformas revolucionarias, o fueron traicionadas o quedaron en el papel. Así como a un "nacionalismo teórico" correspondió un "entreguismo práctico", a la educación, mil veces reformada, correspondió el mantenimiento del mismo sistema anticuado. En el marco institucional, las instituciones educativas como "formas estructurales de las ideas que sustentan los hombres", permanecen sometidas al influjo de la copia y el remedo que Tamayo, tomando la frase de Gautier llamó BOVARYSMO PEDAGOGICO. Las ideas de los hombres, incluyendo las de nuestros mejores hombres, en lugar de "cristalizar" "formas institucionales", acordes con cada época histórica, arrancadas de nuestra propia experiencia y necesidad, han ofrecido sólo el TRANSPLANTE de lo ajeno y la "ilusión de lo próximo", como si la cultura fuera extracto de Chanel "artículo de importación". El sistema escolar boliviano, como ningún otro del continente, está organizado por instituciones inconexas, artificialmente TRANSPLANTADAS en distintas épocas históricas. El kindergarten alemán, la escuela primaria belga (hoy norteamericana), el liceo francés, la escuela normal helvética (hoy copiada de las universidades), la universidad española (hoy copiada del Institute International d'Etudes sur l'Education IIEE) y la educación vocacional norteamericana, han ido acentuando la total "desvinculación del sistema". Se le llama sistema, pero no se lo trata como tal. Por un sistema educacional se entiende, no simplemente los varios niveles y tipos de educación formal (primaria, secundaria, postsecundaria y especializada), sino también todos los programas y procesos sistemáticos y asistemáticos que caen fuera de la educación formal. Un análisis de sistemas se parece al examen que hace un médico del más complicado y asombroso sistema "el ser humano", que forma un todo dinámico y orgánico. Si alguien quiere evaluar la salud de un "sistema educativo", plara planificar inteligentemente su futuro, debe examinar la **relación** entre todos sus componentes críticos. Una última reforma educativa, por ejemplo, (transplantada del sistema norteamericano, sin ningún estudio previo) por inspiración de un "reformador congénito", ha implantado el "ciclo intermedio" llamado "ciclo de orientación" como extensión del nivel primario, que YACE en completa **"desorientación"**. Los sistemas de orientación vocacional y profesional no aparecen ni por asomo en la "inspiración congénita". No es exagerado sostener que en nuestro sistema educativo **"nadie orienta a nadie"**. El lector se preguntará por qué todo esto. Una primera y rápida respuesta nos conduce a un hecho palpable: "de que una **institución profesional** como el **"magisterio"**, se ha convertido en una **institución de caridad** y en un **"reducto político"** que da ocupación a cualquier ciudadano, al extremo de confiar delicadas funciones "técnico—administrativas" a cualquier afiliado político. El control de los servicios educativos es un **monopolio** de una minoría políticamente dominante. Todo el proceso de la educación se lleva a cabo con una ideología, difícilmente sospechada por quienes **"no han estudiado sus mecanismos de control"**. La Dirección General de Educación, máximo organismo "técnico-administrativo", cuya función esencial es la de dirigir y coordinar el "planeamiento y ejecución" de la obra educativa en todos sus niveles y sectores. La "autoridad de la excelencia", frente a otros tipos de autoridad que se desplazan como el máximo aprovechamiento de la perfección con que una tarea se lleva a cabo y como la medida del talento y la energía que uno pone en ella, está ausente. La Dirección General de Planeamiento Educativo, organismo técnico de alto nivel, que en el pasado orientó la educación del país como un laboratorio científico, a la fecha es un **saldo tecnocrático** sin vida alguna. La mayor parte de sus departamentos —en mal entendida política de descentralización administrativa— funciona separadamente, sin unidad ni dirección. No hace mucho un Diagnóstico de la Educación Boliviana seguido de un Plan Nacional de Desarrollo Educativo que pretendió presentar, fue rechazado por el magisterio por falta de una investigación y redacción adecuadas. La planificación, como sistema de dirección o "técnica de trabajo" ha FRACASADO. Sin embargo, — el enorme presupuesto asignado para su mantenimiento es una pesada carga para el país. El Departamento Nacional de Curriculum, organismo técnico descentralizado que se encarga de la elaboración de Planes de Estudio, Programas Escolares y Textos de Enseñanza, se mantiene en línea exactamente contraria a los intereses de la educación del país. El concepto fundamental de CAMBIO en el aprendizaje y en el conocimiento de la naturaleza del hombre —que se refire al cambio de valores y de sistemas sociales en el desarrollo del Curriculum— ha sido alterado por una propaganda inútil y costosa. La valiosa ayuda técnica y económica de USAID/B para la elaboración de textos escolares se ha transferido a la Comisión Episcopal Boliviana.

Lecturas bíblicas dominicales

La asunción de María, plenitud y bienaventuranza

Por el P. Fernando Forgues, S.D.B.

Evangelio según San Lucas (1.39-56).
"En aquellos días, María se puso en camino y fue a prisa a la montaña, a un pueblo de Judá; entró en casa de Zacarías y saludó a Isabel. En cuanto Isabel oyó el saludo de María, saltó la criatura en su vientre. Se llenó Isabel del Espíritu Santo y dijo a voz en grito: Bendita tú entre las mujeres y bendido el fruto de tu vientre! ¿quién soy yo para que me visite la madre de mi Señor? En cuanto tu saludo llegó a mis oídos, la criatura saltó de alegría en mi vientre, dichosa tú que has creído! porque lo que te ha dicho el Señor se cumplirá.

María dijo: Proclama mi alma la grandeza del Señor, se alegra mi espíritu en Dios mi Salvador; porque ha mirado la humillación de su esclava. Desde ahora me felicitarán todas las generaciones, porque el Poderoso ha hecho obras grandes por mí: su nombre es santo. Y su misericordia llega a sus fieles de generación en generación. él hace proezas con su brazo: dispersa a los soberbios de corazón derriba del trono a los poderosos y enaltece a los humildes; a los hambrientos los colma de bienes y a los ricos los despide vacíos: Auxilia a Israel su siervo acordándode de la misericordia —como lo había prometido a nuestros padres— en favor de Abraham y su descendencia para siempre. María se quedó con Isabel unos tres meses y después volvió a su casa".

LA POBREZA DE MARIA

Por mucho que intentemos desarrollar una sólida piedad mariana, chocaremos siempre con alguna inautenticidad. Para enteder a María Santísima es preciso tener una conversión íntima al misterio de Salvación, y para llegar a ello, sólo el Espíritu Santo nos llevará a la plenitud de la verdad. Es inútil pretender no caer en un simple emotivismo que quita el sentido profundo del culto debido a María; ciertas prácticas, en vez de manifestar la plenitud mariana, pueden oscurecer y rendirnos poco a poco a prácticas que no son evangélicas. María Santísima, como nos recuerda su Santidad Pablo VI (Marialis Cultus) no debemos separarla de Jesucristo, y para honrarla nada mejor que acercarnos cada vez más a vivir el misterio Pascual, cuanto más fieles somos al Hecho de Salvación y con fe auténtica manifestamos en nuestras obras a Cristo luz del mundo, mejor anunciamos el misterio de pobreza de María que lo esperó todo de Dios, en nuestro Salvador. Dóciles al mensaje de Cristo en la viviencia, sobre todo de los sacramentos, podemos alabar en María el anuncio de Dios con nosotros. De este modo alcanzaremos la plenitud del amor y la bienaventuranza de la caridad para con nuestros hermanos. No se puede honrar a María lejos de Jesucristo, y menos pretender una devoción Mariana al margen de la Iglesia que es Sacramento de Salvación. María nos enseña, precisamente, y es señal de auténtica devoción, que nuestra vida manifieste esa dependencia y esa pobreza de quién todo lo espera de Dios. Sobre todo la vida eterna y la gloria del Reino de los Cielos.

María Santísima es Maestra en esta disponibilidad, en esta aceptación sublime. Aceptar el mensaje Evangélico en toda verdad y plenitud es acercarse más a María y ver a través de Ella la obra de la redención. Ella, que vivió de manera especial el amor de Dios, nos hace ver los efectos de ese amor. La primera redimida y que experimentó la plenitud de lo que los creyentes esperamos.

MARIA BIENAVENTURADA

La ASUNCION de María es la fiesta de su destino, plenitud y bienaventuranza, de la glorificación de su alma Inmaculada y de su cuerpo virginal, de su perfecta CONFIGURACION con Cristo Resucitado: una fiesta que propone a la Iglesia y a la humanidad la imagen y la consoladora prenda del cumplimiento de la esperanza final: pues dicha glorificación plena es el DESTINO de aquellos que Cristo ha hecho hermanos teniendo con ellos, en común, la carne y la sangre.

No nos llame la atención el Dogma de fe, enunciado por su Santidad Pío XII: "Por la autoridad de Nuestro Señor Jesucristo, de los bienaventurados apóstoles, Pedro y Pablo, declaramos y definimos ser dogma de revelación divina que la Inmaculada Madre de Dios, siempre virgen María, cumplido el curso de su vida terrena, fue asunta en cuerpo y alma a la gloria celeste". Por lo tanto quien niegue o dude de esta verdad no está más en el seno de la Iglesia Católica. Debemos tener el cuidado cariñoso de evitar un cristianismo débil y no comprometido, dado que también alejamos de nosotros la grandeza de María Santísima.

LOS SANTUARIOS MARIANOS

Bolivia tiene muchos centros Marianos, en los que se honra a la buena Madre, Madre de la Iglesia, pero no es suficiente honrarla en dichos centros: nuestra vida debe manifestar aquella devoción. Todos nuestros actos, todo nuestro comportamiento debe ser mariano. No es la converión cristiana un hecho que dure un día o una peregrinación. Somos peregrinos que vamos a la Patria Celeste.

¿Qué podremos decir si cada año presenciamos festividades marianas, pero olvidada la experiencia, volvemos a lo mismo? ¿Qué dicen de nosotros los demás? Ir a un Santuario para luego olvidarnos de los preceptos de la Igleisa, alejarnos cada vez más de la comunidad parroquial y comunitaria, no dice bien de nosotros. El ir a un santuario es fruto de una celebración interior a Dios, y es el homenaje de un alma grande y pobre en el Señor que espera sólo en él. No lo contrario, es decir, manifestar externamente con nuestro comportamiento posterior o la peregrinación que no habíamos entendido nada de María. No se trata de una devoción intelectual o quitar todo acto externo, se trata de ser cristiano y esto es importante

---

La solución no está en China

Por Víctor Alba

(ALA). ¿Qué habría sucedido si en 1941, cuando la Alemania nazi rompió su alianza con la URSS y atacó a ésta, los Estados Unidos y la Gran Bretaña, en lugar de aliarse con Stalin, hubiesen contentado con enviarle material de guerra?.

El curso de la guerra no hubiese cambiado substancialmente , puesto que lo que permitió a Stalin, primero detener el fulminante avance germano y luego hacer retroceder a los alemanes, fue la ayuda norteamericana y el patriotismo ruso. Ambas cosas hubieran existido sin la alianza.

En cambio, no hubiese habido la súbita glorificación de Stalin que tuvo lugar en Inglaterra y sobre todo en los Estados Unidos, no habría habido las conferencias de Teherán y Yalta ni, por tanto, las concesiones hechas a Stalin, ni el Estado Mayor aliado se hubiese visto obligado, por esos acuerdos a detener su avance por Alemania sin llegar a Berlín. Más aún, se habría podido abrir el segundo frente, o acaso antes, el frente mediterráneo en los Balcanes.

Todo ello habría significado, posiblemente, que la URSS no se habría quedado con la Europa del Este ni Berlín, y que no habría habido necesidad de guerra fría. Simplemente, ante un enemigo común, los aliados habrían ayudado a un exaliado de Hitler sin comprometerse a nada con él.

El régimen de Stalin habría salido de la guerra debilitado, con probabilidad, y de todos modos los aliados no habrían cobrado la ayuda (como no la han cobrado ahora todavía), con la desventaja de que, aliándose a Stalin, le dieron su bendición política y al final de la guerra, para pararle los pies, tuvieron que aceptar la guerra fría.

No sé si esta lección se ha aprendido. Todo hace suponer que ante las aventuras soviéticas en Afganistán y antes en Africa —éstas mucho menos aireadas por la prensa porque no afectaban al petróleo— y ante las vacilaciones y componendas de los gobiernos de Europa Occidental, los Estados Unidos están dispuestos a repetir la experiencia de 1941.

Esta vez, claro, no con la URSS, sino con el país —todavía no una potencia mundial— que más tiene que temer a Rusia y que más activamente se opone a ella: la China de los sucesores de Mao.

Se tiende a olvidar ahora, como se olvidó en 1941, el régimen que hay en el posible "aliado". No se habla ya de las matanzas de Mao, ni parece nadie acordarse que quienes dirigen en Pekín fueron cómplices de Mao y aliados de Stalin —como Stalin había sido aliado de Hitler y el mayor verdugo de comunistas de la historia— Nadie habla de que en la China hay un sistema totalitario y de que quienes se oponen a él sufren una suerte parecida a la de los disidentes soviéticos.

De repente, el régimen que Washington se esforzó durante decenios en mantener aislado y alejado de la ONU, se ha convertido en un país "amigo", donde se empieza a vender Coca-Cola y donde los hombres de negocios esperan hacer buenas inversiones.

Que se ayude a la China a salir de la crisis económica provocada por las medidas de Mao, que se le vendan armas con que inspirar respeto a Brejnev, es lógico. Pero que se olvidara el carácter totalitario de su régimen y que se llegara, — como puede suceder— a establecer compromisos con Pekín, ya no lo sería.

Lenin tenía una frase para indicar la táctica bolchevique. Washington hubiera podido hacerla suya en 1941 con respecto a la URSS y ahora con respecto a la China: "Marchar separados y pegar juntos". Pero, ¿quién lee a Lenin, entre los diplomáticos? Probablemente, ya ni los diplomáticos rusos o chinos, y menos los occidentales.

Rusia, en 1941, estaba en apuros —y por su culpa, por haberse aliado con Hitler—. Los aliados habían salido ya de la situación más peligrosa de la guerra. No obstante, corrieron a echarse en brazos de Stalin . Y no le exigieron a éste, siquiera, garantías, a pesar de que Stalin los necesitaba y ellos no necesitaban a Stalin.

Hoy, la China, está alarmada. Necesita la ayuda occidental frente a la agresividad soviética. Occidente puede resistir , no necesita ni a Hua y Deng. Si estos se ponen a su lado, tanto mejor. Pero como son ellos quienes necesitan a Occidente, hay que exigirles garantías de cara al futuro.

Y tratándose de leninistas, no hay que contentarse con palabras. Ni hay que decirse que con los chinos ya no precisa de prepararse más y mejor. (ALA).

Cartas a PRESENCIA

El "viernes de soltero"

La Paz, agosto 1980.

Señor Director:

La implantación del toque de queda, indudablemente ha sido una novedad, pues antes nunca tuvimos esa restricción tan drástica, pero no es el caso criticar esa medida; quienes gobiernan el país saben por qué la adoptan y la ciudadanía debe acatarla disciplinadamente.

Lo que sí pretendo es comentar más bien la parte positiva de esa medida, y en este comentario estoy seguro, muchas madres y esposas coincidirán con mi criterio cuando sostengo lo siguiente:

El famoso VIERNES DE SOLTERO, esta vez sí ha tenido que truncarse, yo diría "en buena hora", por una serie de motivos, entre los que trataré de citar algunos, a riesgo de omitir otros:

Nosotros, los bolivianos, somos muy machistas. A fin de demostrar esa "cualidad" hacemos cosas que precisamente nos conducen a situaciones algunas veces dramáticas. Por lo general, nuestro presupuesto es muy limitado, apenas si alcanza para pagar la vivienda, la alimentación de la familia, la educación de nuestros hijos y finalmente para la ropa y otras obligaciones ineludibles que se nos presentan en cualquier momento; sin embargo, muchos nos interesamos en demostrar ante los amigos y conocidos, que podemos "darnos el gusto" de ingerir bebidas, todos los viernes, en algun restaurante, donde somos fieles e infaltables, dándonos incluso el lujo de decir: : éste turno invito yo, o diciendo: mañana sábado nos vemos en el Paso de los Toros para servirnos un fricasé que es el complemento del buen bebedor que sabe darse gustos. Y ¿cómo andamos por casa? Tenemos aún dinero para que nuestras esposas hagan las compras de la Canasta familiar? O es que nos mantenemos a plan de vales o anticipos para no faltar a las citas del VIERNES DE SOLTERO?.

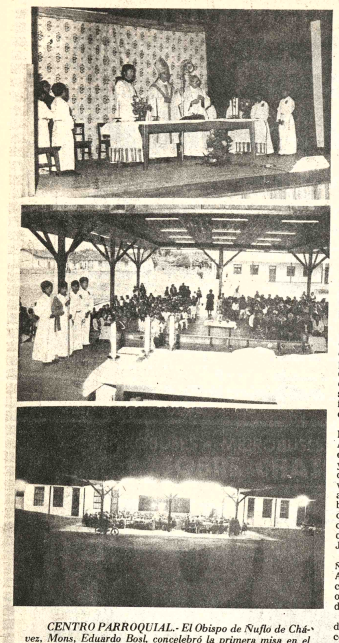
Pongámonos a meditar seriamente, con responsabilidad , dejemos esa preocupación de pretender demostrar lo que somos, pensemos más bien en la gran falta que nos hacen los billetes que dejamos en el bar, sin beneficio alguno para nuestra salud

Dejemos de ser irresponsables y abstengámonos de seguir esa nada aconsejable costumbre que, además de vaciar nuestros bolsillos, mina nuestra salud, apurando el paso y acortando la distancia al eterno descanso

Supongamos que muchos de nosotros, reflexionando sobre estas cosas decidimos no seguir esas insanas costumbres; en tal caso, ¿de qué nos ocuparíamos?.

Aquí, pienso que el Estado debería de preocuparse de crear centros o medios de sano esparcimiento, fomentar clubes culturales, deportivos, a los que no sólo nosotros, los "privilegiados", podamos asistir, sino también la familia. Si modificamos nuestras costumbres en lo que respecta al Viernes de Soltero, creo que habremos logrado una familia más integrada, alegre, sana, digna lo que indudablemente repercutirá en una patria mejor.

CARLOS MEAVE MILLAN.



CENTRO PARROQUIAL.- El Obispo de Ñuflo de Chávez, Mons, Eduardo Bosl, concelebró la primera misa en el centro parroquial de San Javier. Lo vemos flanqueado por los padres Leo y Bardo. Al centro, una vista del local multiuso. Abajo, una vista nocturna, durante la presentación de la obra "El camba pataza" por el Teatro Experimental de Concepción. (Foto PRESENCIA- ÑUFLO DE CHAVEZ).

En San Javier se inauguró amplio centro parroquial

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- El centro parroquial más grande de la Chiquitania acaba de inaugurarse en San Javier, provincia Ñuflo de Chávez, a 200 kilómetros en avión al Noroeste de esta ciudad.

Con una capacidad de albergar comodamente a 500 personas, este centro se ha convertido en una de las realizaciones más importantes de la Iglesia en los últimos años. Su funcionalidad y todo el polifacético uso que los pobladores están dando a esta obra, la justifica plenamente.

La parroquia de San Javier, está encarando numerosas obras, dentro de los campos educativo, sanitario y también para mantener viva la fe. El padre Bardo, quien recientemente cumplió cincuenta años como sacerdote, constituye una de las figuras dinámicas de su parroquia.

La bendición del Centro Parroquial , el Día de San Antonio, fue ocasión para reunir en San Javier a varios religiosos y monjas que trabajan dentro del Vicariato de Ñuflo de Chávez. Pero también fue un día de acontecimientos para los pobladores que al estrenar el centro con una misa concelebrada, vieron realizada una de las necesidades de San Javier.

El Vicario Apostólico de Ñuflo de Chávez, Monseñor Antonio Eduardo Bosl, tuvo a su cargo la bendición del centro y ofició la Eucaristía junto al padre Leo y padre Bardo.

San Javier dispone también de un amplio centro educativo, construido por la Iglesia y administrado por Fe y Alegría, al que asisten centenares de niños de toda la región.

A cincuenta kilómetros de San Ramón y "pascana" del camino a Concepción, San Javier, es un centro pecuario de importancia. Allí, la Corporación de Desarrollo de Santa Cruz tiene la planta de quesos, mantequilla y otros productos lácteos que se comercializan en todo el país. Con varios programas se está fomentando el desarrollo de la Cuenca Lechera.

Como centro turístico, es el pueblo donde nació el ex presidente Germán Busch. En la Iglesia todavía se conserva la partida de bautismo. El templo está considerado como "monumento colonial" y fue, durante el régimen jesuítico, activo centro en la Chiquitania.

Su topografía ondulante y la abundancia de palmeras, hacen de sus paisajes panoramas inolvidables. Pese a tal importancia no hubo hasta el momento- preocupación por crear un hotel capaz de satisfacer las mínimas necesidades de los visitantes.

El Centro Parroquial es ahora el lugar donde convergen los sanjavierieños, en toda oportunidad.

Esta obra, al igual que la mayoría de los vicariatos de Ñuflo de Chávez y Velasco, ha sido encarada con fondos donados a través de organizaciones y católicos de Alemania.

MEDICAMENTOS.- Dentro del programa de asistencia a los necesitados que cumple en Chuquisaca, el Cardenal Mons. Clemente Maurer entregó un lote de medicamentos procedente de Gran Bretaña, para su distribución en cuatro provincias y zonas marginales de la capital. La supervisión de esta tarea estará a cargo de la Unidad Sanitaria. El programa comprende también la edificación y remodelación de postas sanitarias y la entrega de material quirúrgico. La foto corresponde al acto de entrega.

Se instalará nueva red de agua potable en ciudad de Cochabamba

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- Las autoridades de SEMAPA indicaron que el consorcio CREA de Cochabamba, que mereció la aprobación de la junta de licitaciones, adjudicandose las obras de complementación de la red central, iniciará en septiembre los trabajos de construcción de la nueva red de agua potable, en el sector que aún no cuenta con el nuevo sistema.

OTROS ASPECTOS

Se dijo que, aparte de estas obras que completan el proyecto de la nueva red, la firma constructora CREA está encargada de la interconexión de los campos de pozos de El Paso y Cona Cona y la interconexión de la estación elevadora con el tanque de Alto Cala Cala, obras importantes que la empresa local de aguas potables programó, para el segundo semestre del año en curso.

ANTECEDENTES

Se expresó que el consorcio CREA, de acuerdo a las informaciones que se tienen, cumplió con los requisitos exigidos por el pliego de especificaciones que acompañó la licitación , el sistema de calificación y los requerimientos de la obra, por lo que la comisión calificadora de las propuestas, recomendó la adjudicación de las obras complementarias de construcción de la nueva red y los trabajos de interconexión ya indicados a dicho consorcio, cuya propuesta, por otra parte, es la más económica y la conveniente a los intereses de SEMAPA.

Se remarcó que, dispuesta como está la adjudicación, se llevan adelante, actualmente, los trámites de aprobación ante el Ministerio de Urbanismo y Vivienda, el que debe dictar el Decreto Supremo correspondiente, en base al que se procederá a la firma del contrato con el consorcio CREA, con cuyos ejecutivos se mantiene relación estrecha, para programar la más pronta iniciación de estas obras, que asegurarán el suministro de agua potable a la ciudad de Cochabamba.

CARACTERISTICAS

Se dijo que las obras de la licitación, que estarán a cargo de la constructora mencionada son específicamente la red de distribución para el casco viejo, de la ciudad, que comprende la instalación de 40.000 metros de tubería, incluye además la instalación de aproximadamente 10.000 conexiones domiciliarias.

Se agregó que la red de distribución faltante para el casco viejo, tiene como límites al Norte la Av. Salamanca, al Oeste calle Ayacucho, al Sur. Av. Aroma, y Guillermo Urquidi, y al Este la Av. Belzú.

Se señaló que, además incluye una zona pequeña, al Oeste de la ciudad, con límites al Norte, calle Colombia, al Oeste la Av. de Circunvalación, al Sur calle Jordán y al Este la calle Tumusla.

La interconexión de pozos incluye tres pozos en El Paso y su conexión con el pozo trece de Cona Cona.

Luego la interconexión estación elevadora – tanque Cala Cala comprende la instalación de 600 metros de tubería y algunas obras adicionales.

Prefecto pide normalida de las clases en Oruro

ORURO, 16 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departa Mayor Abel Elías Sainz, en reunión efectuada ayer con pro urbanos y rurales, les transmitió el deseo del gobierno de reiniciación de clases, el próximo lunes, sea normal, "bajo normas de conducta que satisfaga plenamente la expectativa jorar el sistema educativo nacional, en base al ejemplo fla ferentes rubros, deben dar los maestros a los educa Remarcó la necesidad de aunar esfuerzos, "por lo que amnistía en el magisterio, de manera que se inicie una nu renovada etapa educativa en el país". Señaló que todos y de los maestros gozan de garantías para el desenvolvimiento actividades. Remarcó que es la actitud del gobierno que el General Luis García Meza, es de france y frontal lucha co comunismo".

Instó a los maestros al cumplimiento formal de las oblig que le ha señalado la sociedad, "dejando de lado la práct consignas de tipo político o sindical". Dijo que todos los ma tienen libertad de pensamiento; pero que sus problemas pue canalizados, para lograr soluciones, mediante las direcció sus establecimientos, teniendo en cuenta que también facultados para terminar aspectos de orden administrativo

ADVERTENCIA

El Prefecto afirmó que los maestros que no asistan a cl lunes, serán marginados automáticamente y aquell tablecimientos educacionales que promuevan paro de lab manifestaciones, serán clausurados de inmediato.

En el despacho prefectural, se dijo que la predisposición autoridades de gobierno, respecto a la reiniciación de l educativas es tal que, a la fecha, en Oruro no existen deten este sector. Agregaron: "En esa medida, las autoridades desca que respondan los maestros, sobre cuyas espaldas descansa futuro del hombre boliviano y de la integridad nacional".

Los maestros, al final de la reunión, manifestaron su adh la exhortación del Mayor Abel Elías.

DIRECTOR

Ayer fue posesionado en el cargo de Director Distri Educación Rural, el profesor Alfonso Chuquimia Vélez, lu tomarle el juramento de ley, el Prefecto del Departam exhortó a trabajar en bien de la juventud y niñez. Chuquimia deció la designación .

Seguidamente, el prefecto posesionó también a los supervisores de educación de este sector, profesores: Fernández, Lucio Bellot, Wilder Miranda, Saturnino Filemón López, Eduardo Rodríguez, Felipe Mamani y Cuentas.

SUPERVISORES

También ayer fueron posesionados los nuevos supervis la Dirección Distrital de Educación Urbana el Prefecto les t juramento respectivo. Las nuevas autoridades educativa Victoria Guzmán de Ibañez, Jorge Miranda, Alicia de la Rosario de Alarcón, Beatriz de Samsó, Mercedes de Ca Jaime Leytón, Karino de Leyda, Dora Vargas, Juan Paredes Maita y Favio Fernández.

El Prefecto exhortó a los nuevos supervisores a "den una conducta intachable, no sólo en el ejercicio de sus fun sino también en su vida privada, inspirados en la mística bajo por la patria". La profesora Alicia Echenique, habl nombre de sus colegas, dijo que la recomendación del P constituía un reto", al que los profesores sabrán responder, éxito de la educación boliviana".

Fue posesionado nuevo presidente de la Corporación de Desarrollo de Oruro

ORURO, 16 (PRESENCIA).- Por disposición de las autoridades militares el Tcnl. ingeniero César Cardona Egüez asumió ayer las funciones de interventor de la Corporación de Desarrollo de Oruro. El Presidente de la entidad, ingeniero Casiano Ancalle Choque, en anteriores horas, presentó renuncia a su cargo. La posesión del interventor se llevó a cabo en una ceremonia sencilla, efectuada en el salón de reuniones de CORDEOR, en presencia del Gerente General de la institución, ingeniero Rodolfo Lizarazu, jefe de departamento y personal de apoyo.

El Tcnl. Cardona fue presentado por el jefe de relaciones públicas del Comando del Primer Cuerpo de Ejército, Mayor Roberto Méndez, quien comunicó la disposición militar y se refirió a la trayectoria profesional del interventor. Reclamó la cooperación del personál de CORDEOR para la nueva autoridad, "ya que se trata de un eminente militar, cuyas condiciones han sido demostradas a través de la abnegada carrera de las armas".

El Tcnl. Cardona manifestó textualmente: "Durante el tiempo que dure mis funciones, me esforzaré porque CORDEOR cumpla los programas que tiene trazados. Procuraré dinamizar la función, para conseguir los objetivos de la entidad, a corto, mediano y largo plazo". Pidió a los funcionarios de la Corporación que este trabajo sea en forma conjunta, tratando de dar a la institución un ritmo dinámico, para dar al pueblo de Oruro lo que objetivamente requiere.

Agregó: "No percamos de vista lo que significa la palabra desarrollo. No nos dejemos llevar por lo que ha estado sucediendo, tomando en cuenta la vanidad y la apariencia; construyendo en las ciudades edificios suntuosos, desvirtuando la función de las corporaciones. Lo importante para nosotros es saber cómo el orureño se educa, cuánto se abriga y para esto hay que tener mucha estadística y hay que saber cómo evoluciona esa estadística. Hay que saber cuál es el índice de desocupación en el departamento. Demos a esa palabra desarrollo su verdadero sentido". Puntualizó que CORDEOR debe ser un organismo dinámico y con mucha iniciativa, para no duplicar esfuerzos con otras entidades distritales y buscar la coordinación del caso, "para volcar hacia el sector agropecuario nuestro mayor esfuerzo".

A los pocos instantes de su posesión, el Tcnl. Cardona mantuvo su primera reunión de trabajo, con el Gerente General de la entidad, ingeniero Lizarazu, recibiendo información sobre la marcha de los diferentes programas y proyectos que alienta en el sector urbano y rural.

EVALUACION.- El Ministro de Industria y Comercio, Cnl. Mario Guzmán, sostuvo varias reuniones en Santa Cruz, con personeros de la Empresa Nacional del Arroz. Aseguró que se verificará el monto de la producción nacional , antes de iniciar trámites para una importación. (Foto PRESENCIA-SANTA CRUZ).

Reforzarán patrullaje nocturno en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento Oscar Román, anunció que se ha resuelto reforzar el patrullaje nocturno en esta ciudad, después de haber evidenciado que existe "gente interesada en crear anarquía".

El patrullaje será en forma conjunta, entre los organismos de seguridad y efectivos del ejército, en vista de que la primera organización no tiene la suficiente capacidad para cubrir toda la ciudad, dijo Román Vaca.

El Prefecto volvió a advertir aquí, que no se permitirán más rumores. Dijo que hay personas que han interpretado mal, algunas disposiciones de la Prefectura. Dijo que el rumor tiene que terminar, puesto que la población desea paz y tranquilidad.

INTERVENCION

En una rueda de prensa, indicó que su autoridad había dispuesto la intervención de la cárcel de esta ciudad, donde se venía registrando una serie de hechos protagonizados por los reclusos, quienes, en una y otra forma, objetaban el nombramiento de autoridades. Ha sido designado como interventor el coronel de la GNSP Bernardino Cronembols, que anteriormente había desempeñado el cargo de gobernador del penal.

Por otra parte, agregó que las autoridades "serán firmes" en el mantenimiento del toque de queda que rigen en esta ciudad, desde las 23.30 horas. Indicó qué no se permitirá bajo ningún pretexto que esa disposición sea violada.

BARRIOS PERIFERICOS

La Prefectura ha determinado, asimismo, encarar una serie de obras, en beneficio de los barrios suburbanos de esta capital. El Prefecto aseguró que se ha concretado la construcción de una posta para maternidad en villa "Primero de Mayo" que será encarada con la Iglesia.

Anunció que en ese barrio viven más de veinte mil personas, que no tenían agua desde hace un mes, pero que "ahora ya hay agua".

Pidió a los representantes de esos barrios hacer conocer a la Prefectura sus necesidades, para encarar junto a otras instituciones o ir solucionando poco a poco.

La Alcaldía de Oruro buscará solución a problemas urbanos

ORURO, 16 (PRESENCIA).- El Alcalde Municipal, Tcnl. Reynaldo Vásquez Sempértegui, reiteró sus propósitos de llevar a cabo "trabajo serio y responsable, para encarar los problemas urbanísticos de Oruro". La afirmación fue formulada durante una reunión que sostuvo ayer, con dirigentes vecinales.

Expresó que, dentro de esos lineamientos instruyó a la sección obras públicas de la Comuna, la pavimentación de cuatro cuadras de la avenida Cochabamba y Velasco Galvarro, entre las calles Caro y Ayacucho. Recalcó que el trabajo está en plena ejecución, con la remoción de tierra, empleando maquinaria pesada.

Señaló que la obra demandara alrededor de nueve millones de pesos bolivianos. Explicó que su realización es imprescindible, porque constituye un punto de unión con la moderna avenida Cochabamba, cuyo pavimento será estrenado en el curso de los próximos días.

Los dirigentes vecinales, especialmente los de aquel sector, aseguraron a la autoridad edicilia, que cooperarán con recursos económicos, "para que el proyecto no sufra interferencias". El Alcalde señaló que se pondrá también en vigencia el Decreto Supremo por el que, en la construcción de aceras y cordones, los dueños de los inmuebles beneficiados deben financiar el 33 por ciento de su costo.

Señalo que dentro de ese porcentaje está incluida la construcción de los servicios sanitarios, y pluvial, para evitar posteriores problemas a la pavimentación en ambas avenidas. Los vecinos pagarán su cuota, con facilidades, desde uno a cuatro años y medio.

Los dirigentes vecinales, al despedirse del Alcalde, reiteraron su promesa de cooperar a su autoridad, "por su deseo de trabajar por el progreso urbanístico de la ciudad".

Clavijas-Cuerdas de nylon y metálicos pa
CHARANGO - GUITARRA Y BANDOL
De importación directa acabamos de recibi ventas sólo por mayor, Tel. 364109-Casilla 2898 L Paz.

C. Suspensión de clase .. No! ESTUDIE AHORA Y SIEMP
T. Secretariado Ejecutivo (8 meses) (15 asignaturas)
Sistemas de Archivo y Karc (3 semanas)
S. Dactilografía (2 meses)
INSCRIPCIONES: AV. SANCHEZ LIMA 2053
Centro de Técnicas Secretariale

CENTRO DE INFORMATICA "CINF"
ULTIMAS PLAZAS
Cursos para Reparación, Instalación y Mantenimiento de Computadoras.
Ref.: México 1485, Teléfono 322802, Casilla 6400.
La Paz, 17 de agosto de 1980

SE ALQUILA
Planta Baja y Mezzanine, en edificio nuevo a concluir situado entre Lucas Jaimes y Díaz Romero, espec para firma comercial, Restaurant o Supermercado. Ref.: Tels. 321647-329422. Casilla 4716.
Los interesados deben presentar solicitud por escrit

TERRENO EN VENTA
Gran oportunidad, al mejor postor.
En Quillacollo Cochabamba, a tres cuadras de la plaza principal. Ref. Tel. 321715.

AVISO
Nous precisons aux voyageurs des
CHARTER-LEPOINT
que l'Agence TAWA est le representant exclusif l'Association.
Avisamos a los viajeros de los:
CHARTER-LEPOINT
que la Agencia TAWA es representante exclusivo de Asociación.
TAWA Calle Rosendo Gutiérrez 521. Teléfono 3257 Casilla 8662.

MERCEDES BENZ 280 S
10.000 Km. 1978 impecable aire acondicionado ,varios extras, vendo por viaje teléfono 322851.

COBEE BPC CORTES DE ENERGIA ELECTRICA
LUNES 18-8-80
ALTO LA PAZ (Ciudad Satélite) - De 08.00 a 12.00
CALLES: 21 A y Portugal, Plan 361.
ALTO LA PAZ (Villa Dolores. De 09.00 a 11.20
AV. ANTOFAGASTA entre calles 9 y 13.
D. MOSCOSO entre calles 9 y 10.
CALLE 10, entre D. Moscoso y F. Romero
CALLE 11 entre D. Moscoso y José Sempértegui hasta Constantino Medina.
SEMPERTEGUI entre calles 9 y 12 y adyacentes.
ALTO LA PAZ (Ciudad Satélite) . De 13.30 a 16.00
CALLE 22R en su totalidad.
CALLE 18A en su totalidad.
CALLE 17 A entre V. Lecuña y Victoria Sevilla.
Ayúdenme a superar las deficiencias que noten con sus buenos consejos. - CONSTANCIO.

Nueva Acrópolis auspic
CURSILLO
EGIPTO E INDIA: DOS CULTURAS, DOS ENIGMAS
Estudio Comparado de Religión y Filoso Lunes 18 a viernes 22 de agosto Hs. 18.30 L clases serán ilustradas con slides. Se entrega material impreso y certificados de asistencia. INFORMES E INSCRIPCIONES: Juan Pérez 354 Tel. 325058

• MICROBUSES • MICROBUSES • MICROBUSES • MICROBUSES • MICROBUSES •
SOBRE CHASIS
FORD
INDUSTRIA NORTEAMERICANA
¡APROVECHE LAS ULTIMAS UNIDADES!
CREDITOS A LARGO PLAZO
CUOTA INICIAL MINIMA
PRECIOS CON ANTIGUOS ARANCELES
PRECIOS Y CONDICIONES ESPECIALES PARA SINDICATOS
MOD. F 600 - 6 TONS.
VENTAS Y COMERCIALIZACION
CORPORACION Panoramic
LA PAZ: Av. Mcal. Santa Cruz 1365-7º piso- Cas. 6184
COCHABAMBA: Telf. 47433
SANTA CRUZ: Telf. 38787
ORURO: Telf. 51454
POTOSI: Telf. 2311

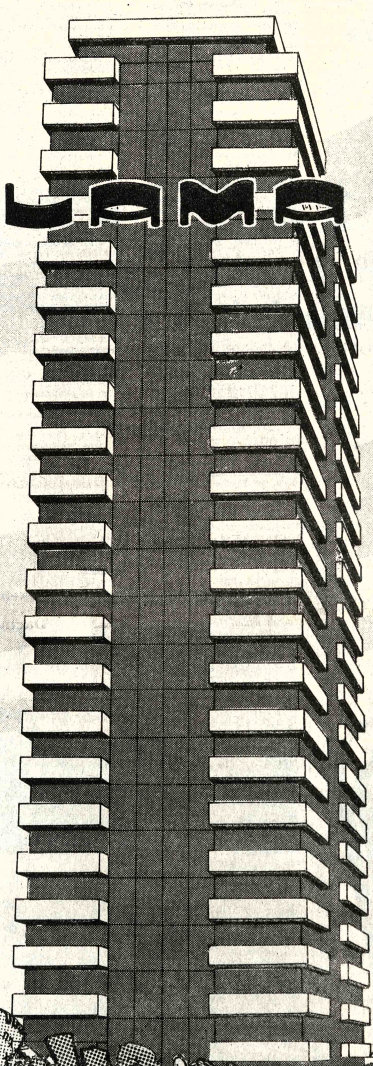
Wrangler®

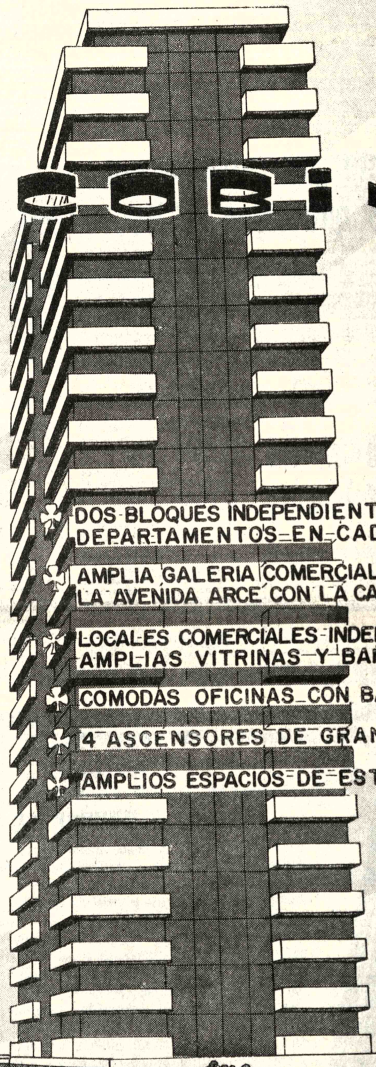
CINAL LE OFRECE DOS NUEVOS EDIFICIOS DE AVANZADA CONCEPCION ARQUITECTONICA EN EL MEJOR CENTRO RESIDENCIAL DE LA CIUDAD CON AREAS VERDES Y PISCINA PRIVADA DE USO EXCLUSIVO PARA SUS COPROPIETARIOS.

edificios:

calama

cobija





- DOS BLOQUES INDEPENDIENTES CON DOS DEPARTAMENTOS EN CADA PISO.
- AMPLIA GALERIA COMERCIAL QUE COMUNICA LA AVENIDA ARCE CON LA CALLE H.GUTIERREZ.
- LOCALES COMERCIALES INDEPENDIENTES CON AMPLIAS VITRINAS Y BAÑO PRIVADO.
- COMODAS OFICINAS CON BAÑO PRIVADO.
- 4 ASCENSORES DE GRAN VELOCIDAD.
- AMPLIOS ESPACIOS DE ESTACIONAMIENTO.

- INGRESOS SOCIAL Y DE SERVICIO A LOS DEPARTAMENTOS COMPLETAMENTE DIFERENCIADOS.
- ARTEFACTOS SANITARIOS Y AZULEJOS DE COLOR.
- PISOS DE PARKET DE PRIMERA CALIDAD Y DISEÑO.
- AMPLIOS CLOSETS CON MALETERA, CAJONERIA Y COLGADORES CON ACABADOS DE PRIMERA.

OTAN y Pacto de Varsovia iniciarán maniobras en dos zonas de Europa

BRUSELAS, 16 (EFE).- La "Organización del Tratado del Atlántico Norte" (OTAN) y el "Pacto de Varsovia" realizarán al mismo tiempo, desde primeros de septiembre, maniobras en la zona del norte y centro de Europa, región de un valor estratégico fundamental en la actualidad.

La Unión Soviética anunció ayer la celebración de maniobras en Alemania Oriental y en la zona del Mar Báltico, reaccionando así frente a las que la "OTAN" realizará en esas mismas fechas en Alemania Occidental.

Los medios oficiales de la "OTAN" mantienen un hermetismo total sobre el anuncio hecho por Moscú de las maniobras del "Pacto de Varsovia".

Sin embargo, en un comunicado hecho público hoy, esos medios se han referido indirectamente al anuncio, al afirmar que las maniobras de la "OTAN" tienen dos objetivos básicos: Coordinación internacional para responder inmediatamente en caso de crisis bélica y vigilancia disuasoria en la zona norte-centro europea.

Los observadores hablan de una prueba de fuerza entre ambos bloques militares y añaden gráficamente que "se están enseñando mutuamente los dientes".

Aunque la "OTAN" y el "Pacto de Varsovia" centran sus operaciones bélicas en Centro Europa, y más concretamente en las dos de las mismas, expertos señalan la importancia que en el curso de las mismas tendrán las acciones de ayuda y apoyo logístico que recibirán por mar y aire desde puntos situados al norte.

Desde el primero al 16 de septiembre, la "OTAN" llevará a cabo los ejercicios "Concordant Journey" en los que tropas británicas, norteamericanas y holandesas, en número de 45.000 hombres, desembarcarán en puertos europeos y se dirigirán hacia Alemania Federal para participar en ejercicios de despliegue táctico.

La estrategia soviética no es muy diferentes: 40.000 hombres del "Pacto de Varsovia" se encontrarán en Alemania Oriental con el apoyo de unidades anfibias y de la Flota del Mar Báltico, con el objetivo general de "verificar la coordinación sobre el campo de batalla de los estados mayores y las tropas del Pacto".

La fulminante reacción soviética justificaría la insistencia en hacer una demostración de poder en el Báltico.

De esta manera, la URSS forzaría la reacción de los otros dos países nórdicos no alineados -Suecia y Finlandia- que asisten con cierta preocupación a la escalada bélica de ambos bloques en su región.

Venezuela en candidatura a la presidencia del BID

CARACAS, 16 (EFE).- Venezuela presentará oficialmente la candidatura del economista Antonio Casas Gonzales a la presidencia del Banco Interamericano de Desarrollo ("BID") para el próximo periodo 1981-1986.

En entrevista exclusiva con la agencia "EFE" Casas Gonzáles, quien es directivo de "Petróleos de Venezuela", confirmó que hasta ahora es el único candidato que disputará la presidencia del máximo organismo financiero continental al mexicano Antonio Ortiz Mena, actualmente en el cargo.

Destacó que Venezuela tiene especial interés en lograr la presidencia del "BID" ya que desde allí puede afianzar mejor su plataforma de apoyo al desarrollo del area hispanoamericana.

Casas Gonzáles, fue uno de los directores del "BID" en los primeros siete años de ese organismo. Ha sido Viceministro de Fomento, jefe de la oficina de Coordinación y Planificación de la Presidencia de la República, Consejero Petrolero de la Embajada Venezolana en Estados Unidos y funcionario de "Petroquímica", "Petroleos de Venezuela" y del Ministerio de Energia y Minas

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es domingo 17 de agosto, día 230 de 1980. Quedan 136 días en el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES:

1502. Cristóbal Colón toma posesión del territorio de Honduras en nombre de los Reyes de España.

1743. Paz de Abo entre Rusia y Suecia, que cede el sur de Finalandia a Rusia hasta el rio Kiumen.

1815. Napoleón Bonaparte llega a Santa Helena a donde fue confinado.

1865. Las fuerzas aliadas de brasileños, uruguayos y argentinos derrotan a los paraguayos en la Batalla de Yataity.

1940. Alemania anuncia el bloqueo total de Gran Bretaña durante la segunda guerra mundial.

1944. Fallece el poeta portugués Eugenio de Castro.

1964. El Primer Ministro congolés Moise Tshombre apela a cinco naciones africanas para que el ayuden a someter la rebelión en el Congo.

1969. Muere el Dr. Philip Blaiberg, el paciente de trasplante del corazón que había vivido más tiempo hasta entonces.

1976. Un terremoto que causó una marejada en la isla filipina de Mindanao causa la muerte o desaparición de 8.000 personas.

1978. Se completa el primer vuelo transatlántico en globo por tres norteamericanos que aterrizan cerca de París poniendo fin a una aventura iniciada seis días antes en Maine, Estados Unidos.

NATALICIOS DE LA FECHA:

William Carey, pionero de los misioneros ingleses (1761-1834) David Crockett, pionero estadounidense (1786-1836) Mae West, actriz estadounidense (1893----)

PENSAMIENTO PARA HOY:

El arte puede hacer un guardarropa completo pero la naturaleza debe procudir un hombre. David Hume, filósofo escocés (1711-1776)

MAE WEST

General relativamente desconoci asumió presidencia de Corea del S

SEUL, 16 (LATIN-REUTER).-- El Presidente interino Choi Kyu-Hah renunció hoy y permitió el ascenso al Poder en Corea del Sur, de un General del Ejército relativamente poco conocido. Chun Doo-Hwan.

Choi, quien sucedió al asesinado Presidente Park Chung-Hee en diciembre, manifestó reiteradamente que su misión era lograr la transferencia pacífica del Poder y que no cumplirá un período completo en el cargo.

El General Chun Doo-Hwan, de 47 años de edad, fue emergiendo progresivamente como fuerza dominante de Corea del Sur desde el asesinato, del Presidente autocrático Park Chung-Hee, que gobernó durante 18 años.

La renuncia de Choi, que fuera Primer Ministro del Presidente Park, despejó el último obstáculo del General Chun en su camino al Poder.

Posiblemente sea elegido por un colegio electoral, sin sufragio popular, en una votación que se organizaría lo antes posible.

El ascenso al Poder del General Chun fue caracterizado hace poco por un diplomático extranjero en Seúl, como uno de los golpes militares mejor orquestado y más planificado de la historia.

El General Chun apareció por primera vez en público en noviembre, cuando anunció los resultados provisorios de su investigación sobre el asesinato de Park.

El asesino confeso Kim Jae-Kyu, Jefe de la Agencia Central de Inteligencia Coreana, (CIAC), fue ejecutado en mayo. Desde la difusión del asesinato y su investigación, el poder del General Chun creció rápidamente.

Egresó con el grado de Subteniente de la Academia Militar en 1955 y fue asignado a un pelotón de vigilancia de la zona desmilitarizada entre ambas Coreas.

Despues de estudiar ciencia militar en los Estados Unidos, ascendió a Comandante de compañía. En 1970 estuvo al frente de un regimiento surcoreano en Vietnam.

Como General de División en 1978, se llevó los laureles del descubrimiento de uno de los tres túneles de "invasión" que se habían cavado por debajo de la zona desmilitarizada para contrabandear tropas y armas del norte hacia el sur.

Como uno de los jóvenes oficiales favoritos del General Park, actuaba de Jefe del Comando de Seguridad y Defensa cuando ocurrió el asesinato del Presidente.

En marzo, el Presidente Choi lo nombró jefe interino de la CIAC, la prensa censurada coreana lo elogió como honesto soldado y aplaudió la limpieza que realizó en la CIAC, purgando a 33 de sus 40 jefes de base y 300 agentes.

A pesar de las purgas, el General Chun y sus colegas veían con gran preocupación el alza de la agitación, estudiantil y política, la ineficacia y corrupción del gobierno y la endeble economía del país.

Cuando se desató una ola de violencia en mayo, en la capital, a partir de una serie de manifestaciones estudiantiles, fue declarada la ley marcial en todo Corea y el Ejército sofocó el levantamiento de Kwangju, capital provincial al sur del país.

Kim Dae-Jung, excandidato presidencial derrotado por estrecho margen por el Presidente Park en 1971, fue acusado de sedicioso tras la ola de disturbios y ahora está sometido a un juicio que puede significarle la pena de muerte.

A raíz de los disturbios se creó un poderoso comité Ad-Hoc dominado por los militares, encargado de la adopción de medidas de seguridad, presidido por el General Chun.

Fueron purgados otros representantes del espectro societario, entre ellos varios políticos, funcionarios, profesores universitarios y periodistas.

La prensa comenzó a pintar un General Chun más afable, sonriente, padre de cuatro hijos, vestido de civil, todos indicios, según los diplomáticos, de que había comenzado su campaña presidencial.

Chun abogó por un estado bienhechor y una mejor distribución de la riqueza de

En su mensaje de re Choi no mencionó al G Chun pero señaló que por amor al país y "por del conjunto".

Borge ataca a Estados Unidos

LA HABANA, 16 (Nicaragua mantiene e relaciones con Estados U vínculos de respeto m cordiales, sin permitir nad lesione la soberanía, digni independencia de la revo sandinista.

Así se expresó el Mi del Interior nicaragü Tomás Borge, a la r "Tricontinental" de La Ha y subrayó que "nosotros petamos" a los norteameric "en la medida que ellos respeten".

El gobierno de Man "también se ha trazado política de relaciones y am con todos los países del m que lo deseen, siempre ba mismo principio".

Señaló que el princ aporte de la revolu nicaragüense a la lucha volucionaria en Iberoame fue demostrar que "la unida las fuerzas es posible. Sin unidad no hay victoria".

"Esas dos cosas qued -demostradas en el tri sandinista", añadió y ase que "de no haberse lograd unidad, estaríamos toda luchando o quizá nuestro pu hubiera agotado sus energía esa lucha".

Argumentó que "si la volución cubana dio la g experiencia sobre el camino la lucha armada" Iberoamérica, "nosotros, en mismo camino podríamos d que dimos también el aporte la unidad del movimiento volucionario en el continent

Al comentar "la tác imperialista" en el caso de Salvador, dijo que a los teamericanos "les puede sal tiro por la culata", porque es tan fácil cambiar el rumbo la historia con maniobras p ticas".

"Las revoluciones son co los ciclones, el imperialis toma sus medidas p aminorar sus efectos, pero ciclones no se pueden dete todavía y las revolucio jamás las van a detener".

Opinó que la c trarrevolución en su país tiene condiciones reales p enfrentar la revolución tri fante".

Incendio en Londres podría tener conexión con tráfico de drogas

LONDRES, 16 (EFE).-- Más de catorce horas después del incendio de dos clubs en pleno centro de Londres en el que murieron entre 20 y 25 personas, la Policía aún no ha identificado ningún cadáver y carece de pistas para esclarecer el hecho.

El detective jefe de "Scotland Yard", Geoff Chambers, que dirige las investigaciones dijo en una rueda de prensa que está tratando el hecho como "asesinato" únicamente "por la forma rápida en que el incendio se produjo que hace pensar en la utilización de algún líquido inflamable".

El jefe policial se negó a comentar la reputación de los dos locales afectados por el incendio y si estaban o no autorizados para vender alcohol, pero según pudo saber "EFE", al menos uno de los locales carecía de licencia para consumo de bebidas alcohólicas y había sido objeto de redadas policiales para descubrir inmigración ilegal y posible conexión con tráfico de drogas.

Miembros de la colonia colombiana consultados por "EFE" comentaron que 'todo el mundo sabía de la posibilidad de obtener drogas en el local" y que "hay ciertas envidias y rivalidades en torno al tráfico de estupefacientes".

La explosión que originó el fuego se produjo en el club "El Dandy" (identificado por la Policía como "club sudamericano") propiedad de un súbdito colombiano y centro de reunión de paisanos para "rematar" salidas de noche cuando en otros clubs nocturnos no se puede beber alcohol o han cerrado.

El club del segundo piso del inmueble, situado junto a la céntrica calle de "Charing Cross Road", era propiedad de un español que la Policía aún no ha localizado y cuyo nombre parece que es Víctor González.

La Policía informó que no dispone de testigos y que un numeroso grupo de oficiales está realizando investigaciones interrogando a "un numeroso grupo de personas" aunque se negó a facilitar más detalles sobre el particular.

Aunque el detective jefe Geoff Chambers no especificó si hubo otros incidentes, amenazas o problemas de los propietarios del "Club Sudamericano", parece que ser que este había tenido varios problemas con las autoridades ya que en algunos círculos se considera su existencia como clandestina.

Las dimensiones de ambos locales eran muy reducidas y en el del primer piso, donde se produjo la explosión, acostumbraban a reunirse entre 40 ó 50 personas.

La Oficina de información de "Scotland Yard" anunció que hasta dentro de 24 horas, o posiblemente más, no era posible facilitar una lista de víctimas.

Los heridos, cuya identidad tampoco se ha facilitado, están ingresados en tres hospitales cercanos al lugar del incidente

Carter promete dar información sobre OVNIS que tiene EE.UU.

MADRID, 15 (EFE).- El todavía Presidente de los Estados Unidos y ya candidato para las próximas elecciones, Jimmy Carter, prometió públicamente dar a conocer al mundo toda la información oficial sobre los "ovnis" que posee Washington. Su gestión en la Casa Blanca termina sin que se cumpla la promesa.

Los cazadores de misterios espaciales recuerdan hoy la promesa presidencial. El diario madrileño "Pueblo", por ejemplo, cita textualmente las palabras de Carter en vísperas de su primera elección: "Si soy elegido, pediré la liberación de todo el material existente en torno a objetos voladores no identificados". Ciertamente, otras cuestiones acaso más urgentes, han ocupado la cabeza de Carter, pero ese "material existente" tanto en Estados Unidos como en otros países, sigue encerrado en el secreto.

El verano, como cada año, está siendo pródigo en visiones celestiales. Desde el mes de junio, los españoles se han visto, de ser ciertos los relatos difundidos, verdaderamente acosados por las presuntas naves interplanetarias: Diecisiete testimonios en menos de tres meses, en el área de Madrid, en las regiones mediterráneas y en el sur.

Muchos de estos relatos son infantiles, grotescos y sin duda, falaces o ilusos, pero no todos. Los pilotos de líneas aéreas, que no incurren fácilmente en los sueños, han protagonizado incidentes fascinantes que solo muy parcialmente han podido ser recogidos por la prensa y al menos en un caso, en la zona de Valencia, aviones de caza de las Fuerzas Aéreas entraron en acción para tratar de interceptar inútilmente, un "objeto" anormal.

Entre otros muchos congresos y seminarios sobre el tema, se celebró en Alicante, al comienzo del verano, uno especialmente sorprendente: "El planeta Ummo". Se reunieron en jornadas de estudio unas cien personas que, a lo largo de treinta años, han venido recibiendo mensajes de contenido técnico y científico aparentemente remitidos por "Ummitas", habitantes de un planeta cuyo sol es la estrella "Wolf" en los límites remotos de la Vía Láctea.

Exportación de armas para los sudafricanos

BONN, 16 (EFE). El "Movimiento antiapartheid" de Alemania Federal acusó a una empresa occidental, la "Rheinmetall", de exportar armas a Sudáfrica en violación del embargo decretado por el Consejo de Seguridad de la "ONU" en noviembre de 1977.

Según dicho movimiento, que ha informado sobre el particular al subcomité del Consejo de Seguridad de la Organización Mundial la "Rheinmetall" proporcionó a Sudáfrica, junto con empresas estadounidenses, canadienses, holandesas y belgas, el sistema de artillería de la "OTAN", "FH 70" Hace unos días se supo en Alemania Federal que armas fabricadas por la "Rheinmetall" habían llegado ilegalmente a Arabia Saudita, Argentina y Sudáfrica, lo que motivó el inicio de una investigación oficial.

El Ministerio Alemán de Economía comunicó que la rma había recibido torización para la venta de rmas al Paraguay, pero no a udáfrica. El movimiento antipartheid afirma, por su parte, ue las armas alcanzaron Sudáica a través de aquel país lanoamericano sin que se sepa asta el momento si los resnsables son el gobierno de sunción, la "Rheinmetall", o nbos, que engañaron sobre el stino último del armamento.

La legislación alemana ohibe el envío de armas a íses en zonas de tensión, y las portaciones necesitan en alquier caso un permiso pecial del gobierno.

Según el "movimiento" el tema de artillería de la TAN" adquirido por Sudáca fue desarrollado entre 1966 978. Se trata, según la misma nte, de un obús de 155 límetros y de la munición respondiente.

Debido a su gran alibre y a el alcance del cañón puede varse hasta 132 kilómetros el do obús podría utilizarse a disparar cabezas En nicas. dicho proyecto participaron las firmas "Space Research Corporation International" y "Rheinmetall International", así como norteamericanas, británicas, germano-occidentales, canadienses y españolas.

El 7 de abril de 1976 se firmó en Bruselas un acuerdo entre la citada empresa norteamericana "Space Research Corporation" y la firma armamentística sudafricana "Armscor".

Intenso patrullaje en ciudad Moradabad en el norte de India

MORADABAD, INDIA, 16 (LATIN-REUTER).- Las fuerzas de seguridad patrullaron hoy esta tensa ciudad del norte de India donde rige el toque de queda tras los disturbios y choques del miércoles, entre la Policía y los musulmanes locales, que dejaron un saldo de 89 muertos según datos oficiales.

Un oficial de Policía dijo a esta agencia: "Se vive un clima de alta tensión y no podría decir que hayamos superado el peligro".

Siguen trasladándose heridos a los hospitales tras producirse ayer incidentes menores. El Viceinspector General de Policía, R.P. Govil, anunció que hay un saldo de 89 muertos, de los cuales 52, entre ellos 13 niños, perecieron aplastados por una estampida que se produjo frente a una mezquita local.

Según versiones anteriores difundidas por la agencia noticiosa Press Trust of India, murieron 105 personas.

La estampida tuvo lugar después de los enfrentamientos con la Policía, cuando corrió el rumor de que había un cerdo, que para los musulmanes es impuro, en la zona y perturbaba a los fieles que oraban en la mezquita en la terminación del mes de ayuno de Ramadán.

Las calles de Moradabad tienen manchas de sangre y se ven arrojados por doquier ladrillos partidos. Cuatro agentes murieron en la refriega y según la Policía, desaparecieron tres colegas.

Las tropas del Ejército, patrullaron las calles con vehículos, apuntando con sus rifles hacia los techos. Según Govil, el toque de queda de 24 horas regirá dos días más. Los musulmanes locales abrieron fuego directamente, sin provocación previa, dijo la Policía.

Según Abdul Rashid, maestro de escuela, "reinaba una gran confusión. La gente corría y gritaba. Los sacerdotes musulmanes pedían a través de micrófonos que la Policía deje de disparar. Vi cuerpos caídos en los jardines de la mezquita heridos de bala, pero la Policía seguía disparando. La multitud se enardeció y atacó una comisaría próxima linchando a muerte a cuatro agentes".

Un estudiante, Mohammad Jamil, manifestó a esta agencia: "Vi a un hombre que llevaba alzado a su hijo muerto. Fue interceptado por la Policía que arrojó el cadáver a un camión donde echaban a todas las víctimas. El hombre gritaba, pero la Policía no le devolvió el cuerpo del hijo".

Se declaró el toque de queda en varias partes del viejo sector de Nueva Delhi. Allí los musulmanes prendieron fuego a los comercios ubicados dentro de la ciudad amurallada y densamente poblada, informó la Policía.

1211

Para incorporar al plantel estable de nuestra firma necesitamos:

AYUDANTES DE AUDITORIA

Esta selección está orientada a estudiantes o egresados de Auditoría o carreras afines que estén dispuestos a iniciarse en la profesión de Auditor, empezando por el nivel de asistentes.

Serán, preferentemente, examinados los antecedentes de alumnos destacados en su carrera. Además, se espera que los candidatos tengan las siguientes cualidades personales: buena presencia, facilidad de expresión, excelente nivel cultural, alto grado de responsabilidad, capacidad para el trabajo intenso, velocidad y precisión en su desempeño, iniciativa y seguridad en su performance en general.

La edad máxima se ha fijado en veinticinco (25) años.

Se ha previsto, para los canditatos preseleccionados, dictar un curso de adiestramiento en contabilidad y realizar, posteriormente, la contratación de las personas más aventajadas.

Invitamos, a quienes cumplan con los atributos descritos precedentemente, a enviarnos sus curriculums-vitae manuscritos, con fotografía actualizada, hasta el 25 de agosto de 1980.

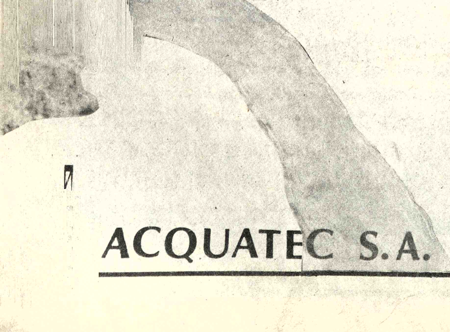
Garantizamos absoluta reserva.

Indicar en la carta: Referencia 320

Moreno Muñoz y Cía. Casilla 590 La Paz Casilla 568 Sta Cruz y Price Waterhouse CONSULTORES DE EMPRESAS

CENA DE BIENVENIDA.- Dos vistas de la Cena de Bienvenida ofrecida por el Personal del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, y Directivos de las diferentes Cajas de Seguridad Social, al titular de esta Secretaría de Estado Cap. Frag. Avelino Rivero Parada (Tercero de la Izquierda y Tercero de la Derecha), en el Restaurant "Multi - Zodiac", el día lunes 11 de los corrientes.

¿Qué es lo que, en definitiva, vendemos a nuestros clientes?



No son solamente los metros perforados, ni la tubería y filtros instalados en los pozos que construímos.

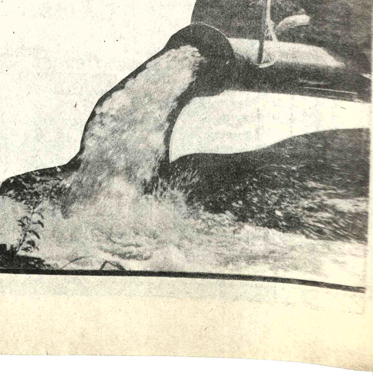
Si . Vendemos eso. . ., pero no es todo, pues no tiene significación hablar de pozos sin considerar los volúmenes de agua que producen.

Sólo una experiencia de muchos años permite la obtención de los máximos caudales posible . Que es precisamente lo que nosotros logramos. . .

Y si finalmente , como debe ser, se hace la relación entre caudales obtenidos y precios de construcción, con absoluta certeza. . ., no hay otra compañía en Bolivia que venda el agua más barato.

En definitiva. . .

No sólo vendemos pozos . . . ,vendemos también agua .



ACQUATEC S.A.

Km. 2 - 1/2 Carretera a Cbba. — Teléfono 2-9528 — Casilla 936

Surge agrupación política de partidos de centro en Argentina

BUENOS AIRES, 16 (EFE).- Una agrupación de partidos de centro acaba de nacer en Argentina con el propósito de romper el monopolio político que han ejercido aquí, en los últimos cincuenta años, las corrientes populistas y laborista.

El "Centro Democrático" está formado por ocho partidos e instituciones de relativo arrastre popular pero de ponderable calificación profesional.

Dirigentes del "Centro Democrático" declararon que va a formar una agrupación política moderna y pragmática, que tiene su más cercano antecedente -- dicen-- en el partido que gobierna hoy en España, la Unión de Centro Democrático (UCD).

El "Centro Democrático" de Argentina aparece como alternativa frente a los tradicionales partidos políticos de este país, la Unión Cívica Radical y el peronismo.

Para la nueva agrupación política, el radicalismo y el peronismo se mantienen anclados en programas ideológicos populistas y laboristas desactualizados.

Sobre esta afirmación y con una propuesta de "racionalizar" y "modernizar" la vida política argentina, Centro Democrático aspira a convocar a buena parte de los que siguen "emotivamente" al peronismo y al radicalismo.

Las diferencias de Centro Democrático con los partidos tradicionales se extienden también a las relaciones con el régimen militar: Mientras peronistas y radicales son opositores , la nueva agrupación apoya al gobierno pero sin pretender ser oficialista.

"No queremos" ser herederos del proceso militar, sino superadores de la crisis de la que nos salvó el proceso", dijo Gerardo Ancarola, uno de los principales impulsores de Centro Democrático.

El Centro Democrático surgió a la luz pública en una cena que los dirigentes de los partidos integrantes ofrecieron ayer al Ministro del Interior , General Albano Harguindeguy, y al Asesor Político de la Presidencia, Francisco Moyano.

El gobierno militar ve con buenos ojos los postulados básicos del régimen que se estableció en marzo de 1976, tras el derrocamiento de la Presidenta María Estela Martínez de Perón.

La idea de crear el Centro Democrático nació en tres pequeños partidos: La Unión Cristiano Democrata (UCD), la Democracia Progresista y el Socialismo Democrático.

Posteriormente se sumaron el Partido Demócrata, el Partido Federal, el Partido Liberal de la Provincia de Corrientes, la Unión del Pueblo Adelante (UDELPA) y la Sociedad de Estudios y Acción Ciudadana.

Con nuevas víctimas terminó huelga general en El Salvador

SAN SALVADOR, 16 (L.R). Dieciseis personas fueron asesinadas hoy en El Salvador en la última jornada de una huelga general de tres días convocada por los opositores izquierdistas de la Junta de Gobierno.

Las víctimas de hoy hicieron ascender a por lo menos 80 el total de muertos en los últimos tres días como resultado de la violencia política que azota a este país.

La mayoría de los trabajadores ignoró el llamado a la huelga, dejando dudas sobre las afirmaciones de la izquierda, en el sentido de que el movimiento tenía apoyo masivo, y aumentando paralelamente las chances de supervivencia de la Junta Cívico--Militar, acosada por una ola de violencia desde que asumió el poder en octubre.

Un vocero militar dijo que entre las más recientes víctimas figuran nueve jóvenes no identificados cuyos cadáveres fueron encontrados cerca de Ilobasco, 50 kilómetros al noreste de San Salvador y Tecoluca.

Se estima que fueron asesinados por escuadrones de la muerte que militan en la extrema derecha.

De acuerdo con versiones no confirmadas, sólo el 10 ó 20 por ciento de los trabajadores respondió al paro dispuesto por los izquierdistas.

La mayoría de los comercios y fábricas abrieron como de costumbre y el transporte público funcionó normalmente.

Los guerrilleros quemaron algunos autobuses en los últimos tres días, pero el gobierno anunció que resarcirá económicamente a sus propietarios como muestra de reconocimiento a su apoyo.

El nivel de violencia en este país aumentó sustancialmente desde que el gobierno inició los programas de reforma agraria para los sin tierra. La izquierda, temerosa de perder el apoyo de los campesinos, se opone al programa al igual que la minoría derechista que teme perder el control político y económico.

Por otra parte, la embajada de los Estados Unidos calificó de imprudencia la actitud del vicecónsul de ese país, Bayan Go, que ayer fue herido levemente durante un tiroteo. El vicecónsul no atendió recomendaciones de las autoridades y pasó por la zona donde se registraba un enfrentamiento entre civiles y el Ejército, dijo el embajador norteamericano Robert White, en declaraciones a la prensa.

Murió director de "El Día" de México

MEXICO, DF. 16 (EFE).- Enrique Ramírez y Ramírez. Director y fundador del periódico de izquierda progubernamental "El Día" falleció por un paro cardíaco.

Ramírez y Ramírez, indicó un miembro de la redacción de "El Día" tres horas antes de su muerte, ocurrida a las 08.30 GMT, se encontraba en perfecto estado de salud.

El Director del periódico contaba con 65 años de edad y durante su vida se destacó por su labor política, orientada siempre hacia la izquierda.

Enrique Ramírez y Ramírez fue en dos ocasiones diputado federal por el Partido Revolucionario Institucional (PRI, en el poder), ideólogo de esa agrupación y, además mantuvo vínculos estrechos con organizaciones de izquierda del país.

DESBORDE. Belfast, 16 (AP). Un automóvil incendiado durante los hechos de violencia ocurridos en Irlanda del Norte en este fin de semana. El desborde de grupos extremistas terminó con la intervención policial y la presencia de bomberos (Radiofoto AP).

Gobierno chileno toma medidas para plebiscito de septiembre

SANTIAGO DE CHILE, 16 (EFE). A pesar de la creciente irritación de los opositores, el gobierno continúa arbitrando medidas para la realización del plebiscito constitucional convocado para el próximo once de septiembre.

Si bien de por medio se plantea la aprobación o rechazo de una carta fundamental aprobada recientemente por la Junta de Gobierno, la interrogante fundamental que deberán responder los seis millones 750 mil chilenos con derecho a voto, será la prolongación del actual régimen.

En síntesis, se propone una institucionalidad política definitiva que empezará a regir en 1988 (la nueva constitución), en términos graduales, para alcanzar su vigencia plena --con la elección de un Presidente de la República a través de sufragio libre y secreto-- en 1996.

Para los sectores oficialistas, el paso dado "es la prueba más elocuente de que el gobierno cumple su palabra empeñada, en cuanto a legar al país un nuevo régimen político--institucional".

Para la oposición, el plebiscito sólo esconde "el deseo de continuar con una dictadura personal sin precedentes en la historia de Chile".

Por parte del gobierno -- incluso el mismo General Pinochet lo recalcó durante el mensaje al país cuando anunció el plebiscito-- se ha insistido en que éste presenta una alternativa si no desea apoyar la proposición oficial: Retornar a la situación institucional del 11 de septiembre de 1973.

Al respecto, las especulaciones hechas en diversos medios sostienen que tal regreso sólo podría concretarse a través de la entrega del poder por parte del General Pinochet al presidente del único poder que no ha sufrido variaciones importantes desde esa fecha: El Poder Judicial, actualmente encabezado por el magistrado Israel Borquez.

Jaime Guzmán, uno de los ideólogos del régimen, manifestó sin embargo que era conveniente que el gobierno, en este lapso, implementará el retorno a dicha institucionalidad.

Para la oposición, en cambio, tal alternativa es una "imagen absurda", ya que equivale a elegir "entre la Constitución oficial o la nada", como expresó el "Grupo de los 24", la única entidad que reune a representantes de todos los sectores disidentes.

En cuanto al tiempo de permanencia del General Pinochet en el Poder, los juicios evidencian una clara división. Los eventuales 17 años --ocho del primer gobierno de transición, ocho de la segunda etapa y uno para preparar el retorno de la democracia en su plena vigencia, según disponen las normas transitorias estipuladas en el cuerpo que se plebiscitará-- son un "tiempo prudente" para sus partidarios, pero angustiosamente prolongado para la oposición.

"Cualquier sospecha nacional o internacional de que el régimen militar tuviera el propósito de perpetuarse en el inmovilismo político indefinido, sólo podría subsistir ahora como fruto de la pasión política", escribió Jaime Guzmán.

El director del semanario "Hoy", Emilio Filippi, recién distinguido con el Premio Pedro Joaquín Chamorro por su defensa de la libertad de expresión, estimó que "el General Pinochet --de darse las cosas como se plantean-- estaría en el Poder durante 24 años,contados los que ya ha cumplido en el ejercicio del mando".

Si para los sectores oficialistas, el plebiscito abre para el país un nuevo camino institucional que lo debe llevar a un sistema democrático que lo proteja de la "amenaza marxista", para la oposición "lo que verdaderamente está en juego es continuar la dictadura personal con su secuela de radicalización y violencia o buscar un camino pacífico de democratización, con la participación real de todos los chilenos", tal como lo expresó la democracia cristiana.

Mediación sobre Beagle ingresará a su fase definitiva el próximo mes

BUENOS AIRES, 16 (EFE).- Los "puntos finales" del acuerdo limítrofe argentino-chileno en el mar austral serán redactados, a partir del 19 de septiembre, en una reunión que presidirá el Papa Juan Pablo II, en su calidad de mediador, aseguró hoy, sábado, aquí el diario bonaerense "La Nación".

Argentina y Chile arrastran, desde principios de siglo, un litigio sobre la posesión de tres islas situadas en la desembocadura del Canal de Beagle y otros islotes y aguas situados más al sur, en el extremo del continente americano.

Las diferencias llegaron, a fines de 1978, hasta el borde mismo de la guerra, y en diciembre de aquel año, los gobiernos de Buenos Aires y de Santiago de Chile decidieron solicitar la mediación del Papa "como última instancia de paz".

El diario "La Nación" sugiere hoy implícitamente la existencia de un acuerdo entre las partes.

Citando "fuentes de los comandos en jefe de las Fuerzas Armadas" el matutino asegura, en primera página, que el Papa convocará el 19 de septiembre a las delegaciones negociadoras de Argentina y Chile a una reunión en la que "se concretarán los puntos finales para redondear la solución del entredicho limítrofe".

La información se filtró después de una reunión que sostuvieron ayer los Comandantes en Jefe de las tres armas, miembros de la Junta Militar y el Presidente Jorge Videla, agrega el diario.

En esa reunión evacuó un informe el Secretario General de la Marina, Vicealmirante Jorge Casas, que acaba de regresar del Vaticano, donde conoció las últimas fases del proceso de mediación.

Siempre según "La Nación" la próxima ronda de negociaciones se hará durante la segunda semana de septiembre. Finalizará el 19 de ese mes, con una convocatoria de Juan Pablo II en la que se concretarán los "puntos finales".

"La Nación" comenta que no se decidió aún si el acuerdo limítrofe final se firmará en el Vaticano o al pie del Cristo Redentor, cuya imagen monumental se levanta en la Cordillera de Los Andes. La eventual firma en la Cordillera que hace de frontera entre Argentina y Chile dependería de las condiciones atmosféricas, agrega el matutino.

Con anterioridad, este diario había publicado sucesivas versiones acerca de las posibles "soluciones" del conflicto limítrofe.

Una de las versiones decía que Argentina recibiría la isla Nueva. Otra sostenía que, tanto aquella como las otras islas que están en la desembocadura del Beagle, Picton y Lennox, serían "divididas" entre los dos países.

Chile ejerce soberanía sobre las tres islas y las dos versiones fueron desmentidas en su momento.

Crítica situación de tibetanos exiliados

NUEVA DELHI, 16 (EFE).- Los tibetanos viven miserablemente y su herencia cultural ha sido expoliada por las autoridades chinas, aseguraron hoy, en Nueva Delhi, exiliados encabezados por Tenzing Tethong, representante del Dalai Lama en Nueva York.

La delegación , formada por cinco personas, regresó hoy a Nueva Delhi después de realizar una larga gira por su lejana patria.

La gira fue suspendida el pasado 26 de julio, cuando las autoridades locales ordenaron al grupo que abandonara Tibet para trasladarse a Pekín.

El día anterior, el grupo encabezado por Tethong había participado en un multitudinario mitin, durante el cual pronunciaron discursos de apoyo al Dalai Lama, el rey-Dios que huyó del Tibet con algunos de sus seguidores, en 1959, después de organizar una rebelión popular que fracasó.

Desde entonces, el Dalai Lama, de 44 años, vive exiliado en la India.

A su llegada, hoy, al aeropuerto de Nueva Delhi, Tethong declaró que, durante su gira por Tibet, la delegación visitó escuelas, fábricas y hogares, y que lo que vieron no puede calificarse precisamente como progreso.

El grupo se desplazó a Tibet enviado por el Dalai Lama para estudiar las condiciones actuales de la región que China anexionó en 1950.

Otro grupo, encabezado por la hermana del Dalai Lama, se encuentra todavía en el montañoso reino.

En diciembre del pasado año, el líder espiritual de los budistas tibetanos envió una misión secreta a Chine para mantener conversaciones con las autoridades.

Dichas autoridades han expresado, en los últimos años, su buena disposición al regreso del exiliado Lama.

Según Tethong, las condiciones en Tibet están lejos de ser buenas, y existe un temor generalizado entre los habitantes con respecto a las autoridades chinas, además de carecer de educación y cuidados sanitarios.

También criticó el representante de Dalai Lama las condiciones actuales en que se encuentran los monasterios y templos, y afirmó que los chinos los han despojado de sus valiosos tesoros y están destruyendolos sistemáticamente.

Tethong acusó a los chinos de practicar el "genocidio cultural" de su patria, y dijo que hay lugares en el este de Tibet donde a los niños ni siquiera se les enseña la vieja lengua tibetana.

Presidente Paz García formó su nuevo gabinete ministerial

TEGUCIGALPA, 16 (AP).- El presidente interino Policarpo Paz García integró hoy el gabinete de gobierno con afiliados de dos de los tres partidos políticos que participaron en las elecciones populares de abril pasado, se informó.

El Secretario de Prensa del Gobierno, Herman Allan Padgett, dijo que los nuevos funcionarios asumirían hoy sus cargos tras un acto especial a realizarse en la Casa Presidencial.

Los trece Ministros nombrados anoche son: de Relaciones Exteriores, Coronel César Elvir Sierra; Educación Pública, Rafael Pineda Ponce ; Interior, Oscar Mejía Arellano; Defensa y Seguridad Pública, Coronel Mario Flores Theresión; Hacienda y Crédito Público, Valentín Mendoza ; Economía, Rubén Montealegre; Salud Pública, Juan Adonie Fernández; Trabajo y Previsión Social, Arístides Mejía Castro; Recursos Naturales, Rodrigo Castillo; Cultura y Turismo, Armando Alvarez Martínez; Planificación Económica, Efraín Recinos Murillo; Reforma Agraria, Edgardo Zúniga Rodezno; y Comunicaciones, Mario Iva Casco.

Sólo dos ministros --los de Hacienda y de Cultura- fueron ratificados por Paz García.

El General Paz García, de 48 años, fue designado hace menos de un mes por la Asamblea Nacional Constituyente, formada por 71 diputados, para ocupar provisionalmente la Presidencia del país hasta que el pueblo elija un mandatario por un período de seis años, probablemente a mediados de 1981.

Padgett indicó que los Viceministros, oficiales mayores y administradores de las trece principales dependencias estatales serán nombrados a más tardar la próxima semana.

Los nuevos Ministros fueron escogidos por Paz García de ternas presentadas por el tradicional Partido Liberal, que ganó las elecciones de abril por mayoría relativa, y por el Partido Nacional.

Aparentemente, el partido Innovación y Unidad, de reciente fundación y tendencia centrista, no fue tomado en cuenta en las designaciones ministeriales.

La selección del gabinete de gobierno se llevó a cabo luego de varias semanas de discusiones entre los dos partidos tradicionales y altos oficiales del Ejército, el que anunciara que se retirará gradualmente del gobierno para dejarlo en poder de los civiles.

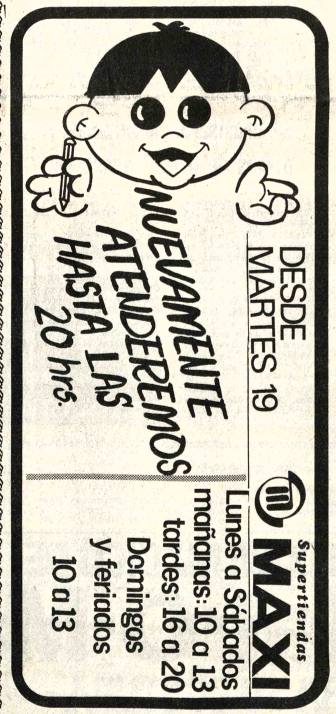
Desde octubre de 1963, cuando el ex Jefe de las Fuerzas Armadas, Genral Oswaldo López Arellano derrocó al Presidente constitucional Ramón Villeda Morales, el Poder en Honduras venía siendo ejercido por militares, con excepción del breve período presidencial de 18 meses del conservador Ramón Ernesto Cruz, destituido en 1972.

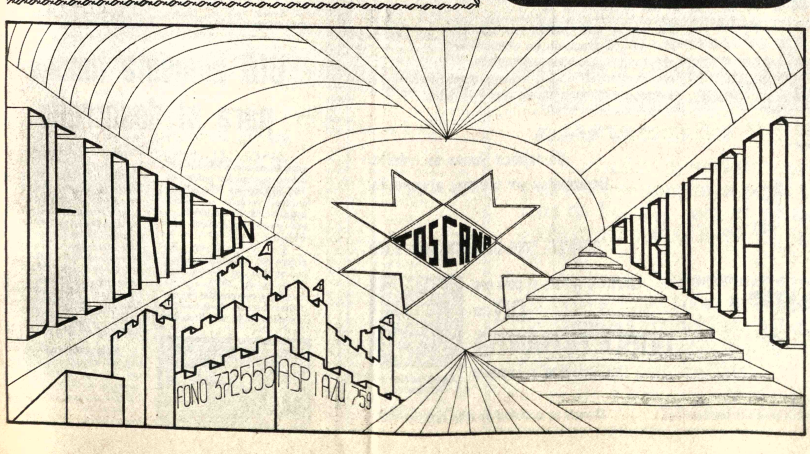
BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

COMUNICADO

Habiéndose tomado conocimiento de que personas inescrupulosas se han dado a la tarea de hacer circular billetes de curso legal, especialmente de los cortes de 50.- y 100.- pesos bolivianos, con inscripciones ofensivas y palabras soeces e injuriosas contra el gobierno nacional, se recuerda la vigencia del Decreto Supremo de fecha 4 de noviembre de 1924 que prohibe a los bancos y comercio recibir dichos efectos, razón por la cual se instruye a la ciudadanía en general que, en cumplimiento de la citada disposición legal, rechacen todo billete que contenga inscripciones, signos o letreros ajenos a las características legales de su emisión.

La Paz, 15 de agosto de 1980.





YPFB

"AÑO DE LA HEROINA JUANA AZURDUY DE PADILLA"

PROVISION DE MATERIALES

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de materiales correspondientes a los pedidos abajo detallados, a recoger los Pliegos de Especificaciones Técnicas en nuestra División de Adquisiciones, 4to. piso, edificio central, calle Bueno Nº. 185, los días 19 y 20 de agosto del año en curso

PARA IMPORTACION

SCZ. 5101-80	Freno Hidromático
GXG. 49-80	Repuestos para compresor Gardner Denver
GXG. 63-80	Casilla Rodante Industrial
CAM.8045-80	Estranguladores Regulares Cameron
CAM.8047-80	Repuestos para elevadores Byron Yackson
CAM. 8048-80	Repuestos para escariadores Baker
CAM.8049-80	Grampas Crosby para Cables
CAM.8050-80	Grasa de Sondeo y Portamechas
CAM.8052-80	Repuestos para Instruments Geolograph
CAM.8056-80	Repuestos para mordazas Baash Ross
CAM.8058-80	Piola o Cabo Manila
CAM.8063-80	Válvulas Flex Seal Cameron
CAM.8096-80	Cabeza de Inyección para Equipos
CAM.8099-80	Repuestos para cabeza de Inyección
CAM.8100-80	Repuestos para cabeza de Inyección
CAM.8102-90	Repuestos para corona Emsco
CAM.8106-80	Repuestos para equipo Emsco GC-500 y A-1100
CAM.8108-80	Repuestos para Freno Hidromático
CAM.8110-80	Repuestos para Gancho de Maniobras Byron Jackson
CAM.8114-80	Repuestos para mesa Rotaria
CAM.8124-80	Grampas y tensores para cable
CAM.8127-80	Manómetros
CAM.8128-80	Repuestos para tanque abulonados
CAM.8129-80	Glicol Triethilene
CAM.8130-80	Válvulas Mariposa
CAM.8131-80	Válvulas Roscadas
CAM.8136-80	Material para bombeo neumático "Camco"
CAM.8144-80	Repuestos para medidores "Floco"
CAM.8157-80	Repuestos para bombas hidráulicas Baker
CAM.8159-80	Cesta Baker modelo "B"
CAM.8162-80	Partes para preventor "Guiberson"
CAM.8172-80	Soldadura "Bowen Itcoloy"
CAM.8174-80	Partes para tijera hidromecánica "Bowen"
CAM.8176-80	Válvulas Flex-Seal Cameron
CAM.8177-80	Válvulas Flex-Seal Cameron
CAM.8178-80	Partes para válvulas Flex Seal Cameron
GEP-CAM.2036-80	Micro Computador
DSG.49-80	Bloqueadores telefónicos

El plazo de vencimiento para la presentación de ofertas de Importación, ha sido establecido el día: viernes 19 de septiembre de 1980.

DIVISION DE ADQUISICIONES

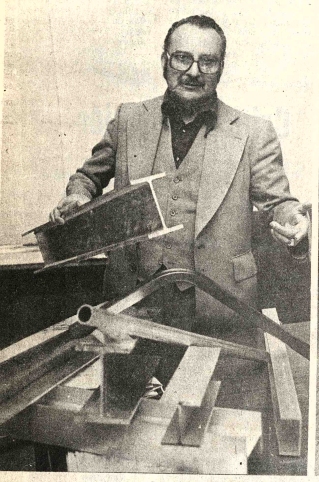
Wrangler **Corderoy**

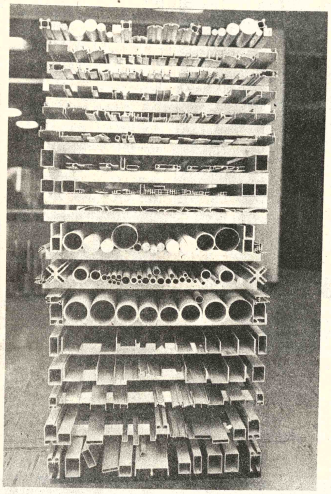
CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA ADMINISTRACION DEL "CLUB DE LA UNION" DE SUCRE

El Directorio del "Club de la UNION" convoca a propuestas para la Administración del establecimiento.
El pliego de especificaciones, se encuentra a disposición de los interesados en la secretaría del Club pudiendo enviar sus solicitudes a la casilla Nº 132 de Sucre-Bolivia.
Las propuestas, deberán ser entregadas en sobre cerrado hasta horas 21 del día miércoles 20 del presente en la secretaría del Club o a casilla Nº. 132.

Sucre, agosto de 1980

Bolivia exportará perfiles de aluminio por $US 5 millones





PERFILES DE ALUMINIO.- En Bolivia funciona desde diciembre del año pasado la industria productora de perfiles de aluminio Alubol, cuya producción empezó a ser comercializada en mercados de América Latina. El gráfico muestra al presidente de esa empresa, Pedro Resnikowsky, y la variedad de los perfiles que se producen en el país.

Bolivia, por intermedio de la empresa Alubol, exportará perfiles de aluminio por un valor equivalente a $US. 5 millones, anualmente.

Esa fábrica nacional cuyas instalaciones fueron distinguidas ayer por los amigos de la Ciudad con una placa recordatoria, como la mejor construcción industrial de La Paz, inaugurada en 1979 cumplirá ocho meses de funcionamiento desde su inauguración oficial en diciembre del año pasado.

Según informaciones proporcionadas por el presidente de esa empresa, Pedro Resnikowski, la producción nacional de perfiles de aluminio empezó a ser exportada a los mercados sudamericanos. Se han realizado ventas a Chile y se proyecta otras hacia el Perú, Ecuador y Colombia, mercados donde existe interés por la producción boliviana.

TECNOLOGIA DE AVANZADA

Resnikowski afirmó que la planta industrial fue instalada con lo más avanzado de la tecnología en la industria del aluminio.

La inversión realizada fue de los $US. 8 millones, financiados por Alubol y un apoyo crediticio otorgado por bancos norteamericanos y nacionales, con el aval del Banco del Estado.

La planta contempla los procesos de fundición, extrusión, tratamiento térmico y el proceso de anodización. Se adquirió la patente de la firma "Reynolds International" para la "anodización" (recubrimiento superficial) de perfiles.

Dijo que la patente Reynolds International es un proceso de "coloración" a base de metales que sólo usan países como EE.UU., Alemania Federal y Bélgica.

MULTIPLICACION DE ACTIVIDADES

La industria de producción de perfiles de aluminio dará lugar a la generación de otras actividades artesanales e industriales que utilizan el aluminio como materia prima.

El presidente de Alubol, indicó que, además, los perfiles se utilizan en actividades industriales, en la industria de la construcción, en la conducción y tendido de sistemas eléctricos, en obras de regadío, en la industria metalmecánica, automotriz, minería, arquitectura y electrónica.

Señaló que Alubol está considerada como una de las más modernas plantas del mundo en la producción de perfiles de aluminio, y cuenta con el asesoramiento de expertos de empresas extranjeras.

Alubol, ocupa, entre técnicos, obreros y empleados, a más de 70 personas. La materia prima (aluminio fundido) es adquirido del exterior. Por medio de un sistema de extrusión elabora perfiles en más de 100 tipos y variedades. El acabado se realiza a través del proceso de "anodización" que confiere las diversas tonalidades.

Agregados militares del Brasil

Los Agregados Militares de la Embajada del Brasil, visitaron al Jefe de Estado Mayor General del comando en Jefe de las FF.AA., Gral. Edén Castillo Galarza, para presentarle sus saludos.

Buscan impulsar comercio entre Bolivia y Perú

(ANF)– La creación de zonas francas para Bolivia en Perú incentivarían la producción y el comercio, sin que ello deba preterir la reivindicación marítima de Bolivia.

Tal criterio se sostiene en la Cámara Nacional de Comercio, en donde se ha estado estudiando la posibilidad de establecer un día zonas franzas en Perú, y en las que Bolivia y nuestro vecino puedan crear industrias.

Este proyecto ha adquirido actualidad luego de que la Cámara de Comercio e Industria Boliviano Peruana concretará el pasado miércoles acuerdos para facilitar el comercio vía Perú.

Los acuerdos logrados entre Bolivia y Perú se refieren a facilitar los transportes y el manipuleo de la mercadería dirigida o procedente de Bolivia.

Más allá de estos logros, el proyecto de la Cámara Nacional de Comercio es más amplia y en dicha Cámara se informa que han hecho ya gestiones por la vía diplomática para llegar a las mencionadas zonas francas en territorio peruano y para utilidad y provecho de los dos países.

La creación de complejos industriales en dichas zonas ofrecería más ventajas que las que ya proporcionan los acuerdos de transporte y estiba, almacenamiento y otros.

Por el momento no se dio mayor información acerca del estado en que se encuentran las negociaciones diplomáticas con el Perú.

Desarrollo de la Comunidad entregará 90 obras sociales

El Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad (SNDC), por instrucciones del Presidente de la República, iniciará la próxima semana la entrega de 90 obras sociales y económicas, construidas en varias regiones del país, con fondos del gobierno y el aporte de trabajadores campesinos.

Se trata de escuelas, hospitales, puestos médicos, centros agrarios, centros multifuncionales, obras de riego, aguas potables, caminos, puentes, silos, defensivos para recuperación de tierras cultivables y otras, según se anunció oficialmente.

El Presidente del gobierno de las Fuerzas Armadas, general Luis García Meza, asistirá a la entrega de las obras más significativas, para lo que se viene elaborando una programación especial. También asistirán el Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Cnl. Julio Molina, y el Director Ejecutivo del SNDC, Dr. Juan Carlos Guzmán, además de otras autoridades.

Se informó, asimismo, que el SNDC prepara una serie de seminarios de capacitación, con el propósito de formar líderes y promotores campesinos, que alienten el desarrollo de sus propias comunidades.

Las obras que se entregarán representan una inversión que sobrepasa los 15 millones de pesos bolivianos, financiados por el gobierno y los trabajadores campesinos, según se explicó. Los campesinos aportaron materiales locales, mano de obra y efectivo hasta un 50 por ciento del valor de cada obra. Los establecimientos educativos, los puestos médicos y los hospitales se encuentran completamente equipados y se ha destinado el personal necesario para su funcionamiento.

El SNDC informó, al respecto, que se entregarán, entre otras obras, 38 establecimientos educativos, 17 hospitales y puestos médicos, 9 centros agropecuarios, 6 silos de almacenamiento, 4 tramos camineros, 3 obras de riego, 2 centros multifuncionales, 3 puentes, 3 defensivos y varios sistemas de agua potable.

El Director del SNDC, al recibir las instrucciones para la entrega, informó que se preparará otro grupo de obras que serán inauguradas posteriormente, ya que sólo faltan detalles para su conclusión. "Estamos encarando el desarrollo rural en forma positiva y llegaremos con el apoyo del gobierno a los confines más alejados y principalmente a las regiones fronterizas, donde existen muchas necesidades y los campesinos requieren de todos los servicios que presta el Estado", sostuvo el Dr. Guzmán. Manifestó, asimismo, su intención de establecer un "diálogo abierto entre autoridades y campesinos para encarar un mayor número de obras que permitan, en el menor tiempo posible, lograr la integración de la familia boliviana, con obligaciones y responsabilidades que hagan de Bolivia una Patria con mayor suerte".

Informó, por otra parte, que el SNDC prepara actualmente la construcción de obras de riego, que permitirán la "incorporación de miles de hectáreas a la agricultura", para incrementar la producción agrícola y mejorar la economía de los trabajadores campesinos.

Se impulsarán programas y planes de Min, Transportes

El Ministro de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, en reunión con las autoridades jerárquicas de su despacho pidió sean acelerados los diversos planes y programas de las instituciones y organismos dependientes de ese ministerio.

El Cnl. Aé. René Guzmán Fortún, recibió informes sobre las actividades que desarrollan las entidades descentralizadas del Ministerio de Transportes.

En esa reunión estuvieron presentes los Subsecretarios de Transportes, Comunicaciones, y Aeronáutica Civil, así como los Directores y Gerentes de Empresas tales como ENTEL, AASANA, ENFE, Servicio Nacional de Caminos, Dirección General de Correos y Dirección de Aeronáutica Civil.

En la ocasión el Ministro Guzmán Fortún, instruyó a cada una de las autoridades, acelerar los programas y ejecutar las obras, en cumplimiento de los lineamientos trazados por el gobierno de Reconstrucción Nacional. El Ministro considera que en la etapa por la que atraviesa el país, es imperioso trabajar al máximo para servir eficientemente al pueblo.

Saludo a la Bandera se cumplirá todos los lunes

El Ministerio de Educación, a través de las Direcciones Generales de Educación Urbana y Rural, dispuso ayer la realización de actos especiales de saludo a la Bandera Nacional, los días lunes, en todos los establecimientos educativos del país.

En un comunicado, sostuvo que "la formación cívica de nuestros niños y jóvenes estudiantes ha sido descuidada gravemente, por consigna de intereses ideológicos foráneos" y que se hace "imperativo reponer, con la trascendencia que corresponde, el saludo a la Bandera en todos los establecimientos urbanos y rurales de educación de la República, fiscales y particulares, como una contribución fundamental a la formación del espíritu cívico y amor a la Patria".

Los directores de los establecimientos, según el comunicado, serán los responsables de la realización de los actos de saludo a la Bandera, que deben incluir: a) Entonación del Himno Nacional e ización de la Enseña Patria b) El director o un profesor del establecimiento debe dirigir la palabra brevemente, sobre la trascendencia de un hecho histórico o un tema destinado a exhaltar la grandeza de la Patria; c) Debe culminar el mencionado saludo, con una marcha o canción enaltecedora de los valores patrióticos, a cargo de los profesores de música.

La disposición oficial fue emitida al cumplirse hoy el 155 aniversario de creación de la Bandera y el Escudo nacionales.

MENSAJE DEL MINISTRO

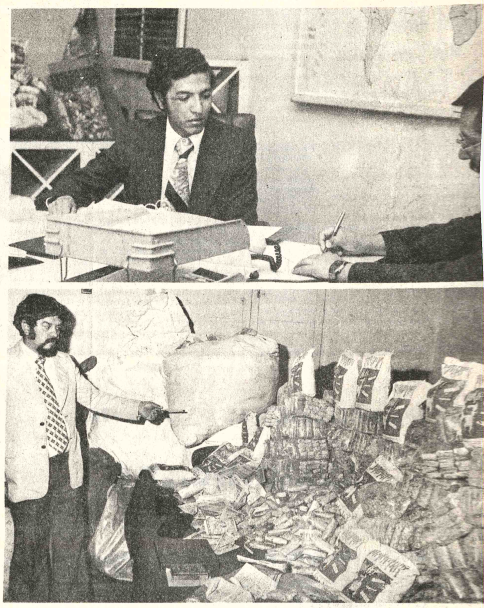
Al respecto, el Ministro de Educación, Cultura, Cnl. Ariel Coca Aguirre, dirigió el siguiente mensaje en el Día de la Bandera:

"Rompiendo cadenas de aprobio, sacrificando su vida, sus esfuerzos, su acción creadora, nuestros antepasados, fundaron la Nación.

Los protomartires, los guerrilleros de la independencia, Bolivar, Sucre, Andrés de Santa Cruz, Ballivian, Linares, Avaroa, Ar y tantos otros héroes, empuñando armas herramientas de trabajo fecundo, y con ell nuestro pueblo, defendieron su soberanía y encaminaron en rutas de progreso.

En la Enseña Patria, se encuentra glorioso pasado, el presente de redobla esfuerzos y en base a ellos, un futuro consolidación de progreso y la abundanc

Niños, jóvenes, educadores, ciudadano enarbolemos en nuestro corazón la Ense Patria. Que en sus sagrados pliegues palpit el coraje que estalla en grandeza, el esfue creador y la inquebrantable fe para conquist una vida superior".



CONTRABANDO DE CAFE.- El gerente del Comité Boliviano del Café denunció ayer qu personas inescrupulosas se dedican al contrabando de café molido, cuyo precio, al estar sul vencionado para el consumo interno, permite extraordinarias ganancias en el exterior.

Cuando salía de contrabando

COBOLCA decomisó más de 3.000 kilos de café molido

El Comité Boliviano del Café (COBOLCA) decomisó más de 3.000 kilos de café molido cuando el producto era sacado de contrabando hacia países vecinos, informó ayer el gerente general de esa entidad, Jaime Soria.

El producto decomisado fue exhibido ante la prensa, explicándose que comerciantes inescrupulosos habían iniciado, en el país, el contrabando de café molido hacia el Perú y Chile.

Soria informó que el decomiso se había efectuado durante un operativo efectuado en los retenes que existen en los puestos carreteros.

Dijo que los comerciantes se habían dedicado al "rescate" de café molido destinado al abastecimiento interno, para luego trasladarlo hasta las fronteras para venderlo a precios superiores al vigente en el mercado interno.

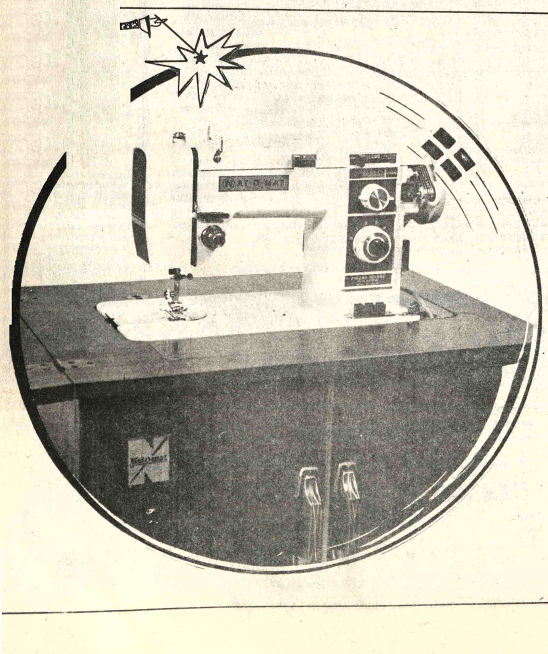
Señaló que los precios del café en los países vecinos son superiores al vigente Bolivia, donde cuesta $b el kilo; en Perú y Chile, entre $b 100 y $b 280.- kilo.

DESABASTECIMIENT

Soria señaló que debi a que el precio del café mol destinado al consu nacional, está subvencionad los comerciantes in crupulosos se dieron a la ta de "acopiar" el producto p sacarlo de contrabando.

Por esa razón el Com Boliviano del Café instruy las empresas torrefactoras país, especialmente de Paz, que la venta al públ no pase de un kilo persona.

Dijo finalmente que contrabando había origina una "sobredemanda" de c molido, razón por la que sancionará a las personas q se dediquen a sacar el p ducto hacia países vecin



EL TOQUE MAGICO DE

Nat-O-Mat

PARA SU COSTURA

Porque en ella realiza automáticamente con maravillosa precisión, en costura recta o zig-zag, las más vistosas y difíciles labores para su hogar; tapetes, mantelerías, juegos de cama, cortinas, ropas de niños y muchas otras cosas en un abrir y cerrar de ojos.

Pega botones

Realiza ojales automáticamente

24 discos para diseños decorativos

Ventajosos planes de crédito.
Descuentos por compras al contado.

SOLICITE UNA DEMOSTRACION EN:

Sirviendo a todo el país con
DG=
DOBLE GARANTIA
Real y Exclusiva

LA GRAN CADENA DEL HOGAR
Distribuidoras National

Donde la calidad es una costumbre.

BID aumenta fondos para el desarrollo

(ANF)– El Banco Interamericano de Desarrollo colocó una emisión pública de 100 millones de dólares para engrosar recursos destinados a proyectos de desarrollo en los países miembros del Banco.

Un comunicado de prensa del BID informa que la emisión se denominará "Pagarés de 1980 a siete años" y será vendida por un consorcio de Bancos de Inversión bajo la dirección conjunta de Goldman, Sach Co. Merril Lynch Wh Capital Market Grou Lehman Brothers Kuhn Lo Inc. y Lazar Freres y Co.

Los fondos proveniente de la emisión se incorporar a los recursos del capit interregional del Banco y utilizarán para conced préstamos destinados financiar proyectos desarrollo económico en países latinoamerican miembros del Banco.

Es la primera emisión pagarés colocados al públi que hace al Banco en mercado de capitales de l EE.UU. cuyos recursos ser incorporados a su capit interregional.

National

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

Campaña de vacunación en la ciudad de La Paz

Los padres de familia deben llevar a sus hijos, menores de tres años, a los centros sanitarios de la ciudad de La Paz, para vacunarlos contra la poliomielitis o parálisis infantil, tuberculosis,tétanos, difteria, sarampión y difteria, instruyó ayer el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

Simultáneamente, ese despacho ha suministrado instrucciones precisas para incrementar las acciones en el marco de la campaña masiva de vacunación, para prevenir a la infancia de enfermedades susceptibles de controlar.

Se dijo oficialmente que las instrucciones, en ese sentido, forman parte de la nueva política sanitaria impuesta por el Gobierno de Reconstrucción Nacional, en favor de la niñez.

Para el efecto, la Unidad Sanitaria de La Paz ha suministrado las cantidades necesarias de vacuna para cada una de las seis enfermedades citadas.

Los puestos de vacunación en la ciudad de La Paz son los siguientes: Centro de Salud La Paz Nº 1 (Garita de Lima), Centro de Salud Nº 2 (Ex Asistencia Pública), Centro San Gabriel (Villa Copacabana), Centro de Salud Don Bosco (Ciudad Satélite), Centro de Salud de La Florida, Hospital Metodista (Obrajes), Hospital Juan XXIII (Munaypata), Hospital COSSMIL (Miraflores), Hospital 20 de Octubre (Ciudad Satélite), Hospital del Niño, Plan de Padrinos (Villa Fátima), Parroquia El Salvador (El Tejar), Santa María de los Angeles (Alto Lima, Plaza Tupac Katari), Policlínico Central (Plaza Murillo), Señor de Los Milagros (Villa Victoria), Centro de Salud de Río Seco (parada del Micro Q), Parroquia de Vino Tinto y Parroquia de Villa Adela.

Nuevo Director del Centro de Salud La Paz

El Dr. Javier Mejía fue posesionado ayer como nuevo Director del Centro de Salud La Paz, ubicado en la zona de Garita de Lima, en reemplazo del Dr. Roberto Pérez Cueto.

El nuevo funcionario fue posesionado por el Director Nacional de Salud, Dr. Hugo Silva Gonzáles, en presencia del Director de la Unidad Sanitaria de La Paz y personal médico y paramédico del Centro.

El Dr. Mejía es antiguo funcionario del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública; fue designado en el cargo por sus "méritos profesionales", según se explicó.

Fuerzas Armadas
Se creó Centro de Operaciones Conjuntas (COC)

Las Fuerzas Armadas de la Nación, organizaron el Centro de Operaciones Conjuntas (COC), que está integrado por una Junta de Comandantes de Fuerza, Jefes del Ejército, Fuerza Aérea, Fuerza Naval, y Policía Boliviana.

El nuevo organismo realiza un trabajo conjunto dentro del campo de seguridad interna del país, y vela por el bienestar de la ciudadanía nacional, esta manera, demuestra una plena unidad dentro de las Fuerzas Armadas y la Policía Boliviana.

El Centro de Operaciones Conjuntas, en la actualidad está dedicado a la elaboración de los nuevos lineamientos que desarrollará el gobierno dentro del campo económico, y social, buscando un mejor desarrollo campesino, agrícola, educativo y una más amplia infraestructura de la industria, para lograr un mayor acercamiento entre los bolivianos.

En el transcurso de los próximos meses, el Centro de Operaciones Conjuntas, con la cooperación de juristas destacados realizará la tarea de ordenamiento jurídico del país tendiente a redactar leyes idóneas para crear la paz y el respeto mutuo entre los bolivianos.

De otra parte, el C.O.C. organizó sus oficinas a nivel departamental con el fin de garantizar la paz y tranquilidad de los ciudadanos en las provincias y cantones, para la defensa territorial y para evitar el ingreso de políticos que crean malestar dentro del territorio nacional.

El trabajo que desarrolla actualmente el C.O.C. tiene se nos dijo " una sola finalidad y una sola filosofía: lograr unir los esfuerzos de los bolivianos en aras de una patria fuerte, soberana, sin influencias foráneas".

Lotes para obreros de la PIL

En Río Seco. La Paz, fueron entregados cincuenta y un lotes de terreno a los fabriles que trabajan en la Planta PIL. Se explicó, en la oportunidad (viernes) que esos trabajadores adquirieron los terrenos dentro de un plan que involucra comodas cuotas mensuales y facilidades otorgadas por la Compañía Boliviana de Sistemas Ltda. CIBOSI) Su gerente, a tiempo de efectuar la entrega, anunció que la compañía ofrecerá, en breve, planes similares, con fines sociales y de contribución, a los ahorristas de CIBOSI. Asistió al acto de entrega el Subsecretario de Urbanismo John Conley, quien expresó que obras como esa contribuyen en forma efectiva a la superación de la clase obrera. A nombre de los trabajadores de PIL habló Victor Castillo, que agradeció por el programa de dotación de lotes, que les permitirá contar con viviendas y propias construidas con fa facilidades de financiamiento.

Misiones de Bolivia y Perú acordaron cooperación mutua

Las Cámaras de Comercio e Industria Boliviano-Peruana firmaron en Arequipa y Puno una serie de convenios de mútua cooperación. La misión boliviana estuvo presidida por Sergio Castedo e integrada por Carlos Medarin, Mario Salinas, Fernando Terán, Jaime Pedreros, Eduardo Cuba, Carlos Romero, Pedro Resnikowsky y Guillermo Schwarz. Esta misión visitó las ciudades peruanas de Puno, Juliaca, Arequipa, Matarani y otras.

El convenio de cooperación y coordinación establece que ambas entidades se comprometen a establecer un intercambio permanente de información económica, comercial e industrial de sus respectivos países, para brindar un mejor servicio a los asociados y posibilitar un mayor conocimiento de la realidad de ambos sectores.

El documento firmado por Alberto Aza, Presidente de la Misión Peruana y Sergio Castedo de Bolivia, acuerda promover el intercambio de visitas de misioneros empresariales de asociados de ambas Cámaras, para estrechar los vínculos a nivel institucional y mejorar las relaciones comerciales e industriales. Ambas Cámaras se proponen detectar, estudiar y resolver, problemas que dificultan el ágil desarrollo del intercambio. Para ello, ambas Cámaras realizarán intercambio de notas referentes a los principales problemas que afectan a las relaciones comerciales y bilaterales, para canalizar su solución ante las autoridades del Perú y Bolivia.

Sergio Castedo informó sobre los logros y resultados obtenidos en esta primera reunión internacional de las Cámaras de Comercio Boliviano Peruano. Indicó que, para el ejercicio de un libre tránsito entre Bolivia y Perú, las autoridades peruanas investigarán el cobro que se realiza en el Desaguadero de 1.000 soles por camión con derecho a fumigado de las llantas, impuesto desde hace algún tiempo sin la entrega de ningún comprobante.

También se procederá a revisar las razones por las cuales la oficina de Migraciones del Desaguadero (sector Peruano) otorga solo siete a ocho días de autorización para ingreso y retorno de vehículos y no los 30 días que normalmente se utilizaban. También se procederá al estudio que evite la existencia excesiva de controles de tránsito; pasadas las 18 horas, esos puestos cierran sus servicios en el sector peruano, perjudicando a los camiones.

Sergio Castedo indicó que la misión boliviana visitó a las autoridades de la Empresa Nacional de Ferrocarriles Peruanos. Allí los miembros de al misión boliviana fueron informados de que la falta de material rodante es el principal problema que tiene ENAFER. Indicaron que en los ferrocarriles del Perú trabajan entre el 35 y 40% de sus equipos; el restante material rodante está parado por falta de repuestos, pero que el problema se encara con soluciones paulatinas.

Indicaron los personeros de ENAFER que la conexión entre Puno y Guaqui, aún no se ha implementado, Manifestaron que Bolivia debe iniciar la construcción del tramo Guaqui-Desaguadero.

En cuanto a la reunión sostenida con las autoridades de la empresa Nacional de Puertos del Perú, éstas indicaron que muchas veces las mismas autoridades bolivianas perjudican la rápida tramitación para el despacho de carga.. Añadió Sergio Castedo que la batería de silos instalada en Matarani, trabaja por debajo de su capacidad, Indicó que Bolivia no utiliza este servicio por falta de una programación en sus embarques.

Ministerio de Informaciones
Se pretendía instaurar en Bolivia un proyecto populista marxista

El Ministerio de Informaciones difundió ayer un documento titulado "Sentido y Destino del Gobierno de Reconstrucción Nacional", al cumplirse el primer mes del nuevo gobierno. El documento sostiene que se pretendía instaurar en el país un proyecto populista marxista-leninista.

Se refiere en su introducción a los hechos políticos previos al 17 de julio último y señala que a los nueve meses de haber asumido la Presidenta interina de la República, Lidia Gueiler entregó la renuncia de su cargo a las Fuerzas Armadas, delegando en ellas el mandato recibido. Anota que "no hubo presiones ni violencia de ninguna clase (en la renuncia presidencial)" y que el documento fue firmado "ante dos testigos de excepcional importancia: el Nuncio Apostólico de su Santidad, Mons. Alfio Rapisarda y el Canciller que la acompañó hasta el último momento, Dr. Gastón Araoz Levy".

El documento dice lo siguiente:

"Durante tres años, el Estado y el pueblo de Bolivia, debieron soportar y sufrir una situación política, económica y social caracterizada por su inestabilidad, desorientación y descomposición sociales. En el seno mismo de esta situación se prohijaba y planteaba un proceso político. Se trataba de la imposición de un Proyecto Populista Marxista-Leninista sobre los bolivianos y la Patria. Por tanto un proyecto político básicamente depredador de la esencia misma de nuestra nacionalidad; destructor de los valores nacionales. Estaba en peligro el Destino Nacional de nuestro Estado. Estaba en peligro el Estado Boliviano. Estaba en peligro la existencia de la Patria. Estaba en peligro la razón de existencia y esencia de los bolivianos todos.

A los nueve meses de haber asumido la Presidencia Interina de la República por decisión parlamentaria, la Sra. Lydia Gueiler Tejada entregó la renuncia de su cargo a las Fuerzas Armadas, delegando en ellas el mandato recibido.

No hubo presiones ni violencia de ninguna clase. El documento respectivo fue firmado ante dos testigos de excepcional importancia: el Nuncio Apostólico de su Santidad, Mons. Alfio Rapisarda y el Canciller que la acompañó hasta el último momento, Dr. Gastón Araoz Levy.

En la noche del 17 de julio, en un acto que duró contados minutos se puso fin, voluntariamente a un período cargado de preocupaciones y negros presagios para la vida del país.

La interina Presidente de la República, Sra. Lydia Gueiler Tejada decidió hacer dejación de su alta investidura. Presentó su renuncia a los señores, general Armando Reyes Villa, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, y al Comandante General de la Fuerza Aérea, Gral. Waldo Bernal Pereira, quienes cumplieron su misión con dignidad militar.

Se encontraba presente el Nuncio Apostólico de S.S. Mons. Alfio Rapisarda; además asistían el Ayudante General del Comando de las Fuerzas Armadas, Cnl. Félix Villarroel, Cnl. Ovidio Flores.

(Pasa a la página 11

Gral. García Meza visitó el santuario de Urcupiña

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA)– Enviado especial– "El mismo pueblo nos está demostrando que aquí no puede surgir el extremismo; somos realmente devotos de lo que nos han hecho creer nuestros antepasados", declaró hoy el Presidente del gobierno Gral. Luis García Meza.

El presidente visitó hoy, a mediodía, el santuario de Urkupiña, en compañía de su esposa, Olma Cabrera de García Meza; el Comandante de la Fuerza Naval, Contraalmirante Ramiro Terrazas y autoridades de este distrito. Estuvo durante casi dos horas en ese lugar.

En un breve intermedio de su recorrido por el templo y el "calvario" de Urkupiña, conversó informalmente con los periodistas, para reafirmar su convicción de que el pueblo boliviano, por su fe cristiana , es contrario a los extremismos y apoya al actual régimen.

"El pueblo boliviano es cristiano; los españoles nos han legado esta tradición", dijo , al ser consultado sobre la gran concurrencia de fieles y la realización de una serie de ritos expresivos de la fe popular en la Virgen de Urkupiña.

"Somos netamente católicos y cristianos", dijo varias veces.

Al visitar el templo, García Meza anunció que el gobierno ha instruído a los organismos correspondientes , que asfalten el camino entre Quillacollo y Urkupiña. Dijo que esa obra será ejecutada de inmediato, en coordinación entre la Corporación de Desarrollo de Cochabamba, la Prefectura del Departamento y el Servicio Nacional de Caminos.

El Presidente llegó a Urkupiña en helicóptero y recorrió a pie el trayecto entre el "Calvario" y el templo.

CONCENTRACION

García Meza asistirá mañana, domingo, a una concentración de campesinos nacionalistas que se realizará en la localidad de Capinota, Este acto está programado para el medio día.

Previamente, concurrirá a la ceremonia de "Jura de la bandera" que efectuarán los alumnos de la Escuela de Clases "Maximiliano Paredes".

Se informó oficialmente que el presidente retornará a La Paz mañana.

En tramo Yacuiba-Santa Cruz
Seis personas fallecieron en accidente ferroviario

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- Seis muertos y tres heridos es el saldo de un accidente ferroviario que se registró este viernes en el tramo Yacuiba Santa Cruz, cuando un tren mixto se descarriló en el kilómetro 351, según un comunicado de la Red Oriental.

La Empresa Nacional de Ferrocarriles, dice que el accidente por causas aún no establecidos se produjo al promediar las 10.30 de la mañana entre las estaciones "Aimiry" y El Espino, cuando el tren mixto Nº 71, se dirigía a esta ciudad.

Hasta el momento la nómina oficial de la siguiente muertos Flora Fernandez de 31 años, y cinco personas no identificadas, Heridos: Miguel Chavarria, 24 años, Juan Carlos Fernández, cinco años y una menor de siete meses.

La Red Oriental sostiene que inmediatamente se supo del accidente, la Empresa contrató un helicóptero para el traslado de los heridos a esta ciudad donde han sido internados en hospitales.

El comunicado dice " se reitera que las personas que ocupaban los vehículos destinados al transporte de pasajeros - en los coches - no han sido afectados", más adelante anota que las víctimas " no ocupaban el lugar destinado a estos".

La Red Oriental habilitó un ferrobús y un tren especial para que los pasajeros continuen su viaje a esta ciudad. No se ha dado una estimación sobre los daños materiales Los servicios a Yacuiba según la empresa de ferrocarriles han sido normalizados desde el mediodía de hoy.

Director Ejecutivo de COVIMIN

El Lic. Manuel Frías Bustillos, fue posesionado en el cargo de Director Ejecutivo del Consejo Nacional de Vivienda Minera. El acto se realizó ayer a las 11 en el que el Gral. Brig. Arturo Vezaga Barrón,después de tomar el juramento de estilo exhortó a que la nueva autoridad despliegue su máxima capacidad para dotar de vivienda a los trabajadores del subsuelo que carecen de ella. La posesión finalizó con las palabras de agradecimiento del Lic. Frías Bustillos.

Comité Técnico de Proyectos de ALIDE aprobó varios acuerdos

El Comité Técnico de Proyectos de Inversiones de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE), aprobó varios acuerdos para ser aplicados en el plan de trabajo sobre dos aspectos centrales: a) la identificación de proyectos susceptibles de recibir apoyo financiero por parte de instituciones que puedan interesarse en participar en ellos y b) la consideración de mecanismos de cooperación entre las instituciones financieras de desarrollo para facilitar y mejorar las condiciones de su acceso a los mercados financieros internacionales.

La Secretaría General presentó la información recogida, conforme al mandato del Comité, acerca de los perfiles de proyectos sobre los cuales suministraron datos instituciones los miembros de seis países.

También fueron presentados, en sus aspectos generales, proyectos en cartera de instituciones de BOLIVIA, Ecuador, Guatemala y Perú, así como los que se hallan radicados en el Comité de Productos del Mar y Agua Dulce del Sistema Económico Latinoamericano (SELA). El conjunto de proyectos se canalizó a través del sistema de información previsto en la mecánica de la Asamblea, para su análisis más detallado en contactos bilaterales o multilaterales entre las entidades proponentes, a los interesados en intervenir en su financiamiento .

ACUERDOS

El Comité adoptó los siguientes acuerdos:

- Poner en marcha un sistema de información sobre modalidades y experiencias en captación de recursos en los mercados financiero internacional por los países latinoamericanos y otros del mundo en desarrollo, con especificación de lo respectivos costos, condiciones y otras características. Para ello, se contará con la colaboración del Banco Nacional de Desarrollo de Argentina.

- Explorar la aplicación, en los países de la región, entre bancos de desarrollo nacionales, de la fórmula de los fondos de coinversión, tanto a nivel nacional como en forma multilateral.

- Concentrar la labor futura del Comité de Proyectos e Inversiones en el seguimiento de acciones concretas como las mencionadas anteriormente, dentro de los dos campos básicos a los cuales quedó circunscrito en esta reunión el funcionamiento del Comité.

- Subrayar el papel central que corresponde a las instituciones miembros de la Asociación en la ejecución de las tareas propias del Comité y la función de apoyo y coordinación de la Secretaría General.

- Invitar a las instituciones miembros a que hagan conocer a la Secretaría General su interés específico en aquellas tareas que deseen tomar a su cargo en forma individual o conjunta dentro del Comité.

- Encomendar a la Secretaría General que, realizando las consultas que juzgue oportunas, estudie y proponga un mecanismo adecuado para concentrar y difundir la información sobre proyectos que procuran financiamiento, a fin de perfeccionar y dar continuidad a la acción que en tal sentido se ha emprendido en la reunión.

El Plan de trabajo del Comité contemplaba, asimismo, la consideración de un estudio sobre alternativas de acciones entre los bancos de desarrollo de América Latina.

Se propuso la formación de un grupo de trabajo que se dedique al análisis del tema señalado, en especial la posibilidad de una asociación de bancos de desarrollo de la región para realizar determinadas operaciones financieras.

Instalaciones petroleras en El Espino

La fotografía muestra parte de las instalaciones con que cuenta Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en El Espino. Como parte de las mismas, en días pasados el Gral. Luis García Meza visitó ese lugar para inaugurar equipos que permitirán aumentar el volumen de exportaciones de gas a la Argentina.

Preocupación peruana por la situación de Lidia Gueiler

LIMA, AGO. 16 (LATIN).- El Presidente Fernando Belaunde Terry afirmó hoy aquí que a Perú le "preocupa" el supuesto condicionamiento impuesto a la exjefa de estado de BOLIVIA, Lidia Gueiler para permitirle abandonar su país.

"Estamos interesados en su situación porque nos interesa su suerte", añadió el mandatario en conferencia de prensa ofrecida en el Aeropuerto Internacional antes de viajar a Arequipa, a 100 kilómetros al sur de Lima.

Belaunde expresó la "preocupación" del gobierno peruano tras informarse en la Cámara de Senadores que el gobierno militar de Bolivia condicionó la salida de la señora Gueiler a que ésta no hable en el exterior sobre la situación política de su país.

La depuesta mandataria está asilada en la Nunciatura Apostólica de La Paz desde el 20 de julio, tres días después de que la Fuerza Armada la derrocara y desconociera los resultados de las elecciones generales del 29 de junio, en las que el líder de izquierda Hernán Siles Zuazo obtuvo el mayor número de votos.

"Estamos interesados en su situación de la señora Gueiler por quien profesamos la mayor admiración y respeto", dijo Belaunde ante una consulta periodística.

"Esta noticia (la divulgada en el Senado local) nos preocupa desde luego porque nos interesa la suerte de nuestros compatriotas en América, en este caso especial tratándose de una personalidad como la señora Gueiler", agregó.

Por su parte, el Senador Javier Alva Orlandini, Segundo Vicepresidente de la República, dijo que "no hay pruebas visibles de la participación", al preguntarle su opinión al comentario del gobierno estadounidense de relacionar el golpe militar en BOLIVIA con el tráfico internacional de drogas.

Venezuela gestiona salvoconductos para asilados políticos

CARACAS, 15 (AP).- El gobierno gestiona salvoconductos para los once bolivianos asilados en la embajada venezolana en La Paz, pero esto no implica un reconocimiento del régimen militar de ese país, según dijeron hoy fuentes oficiales.

La cancillería venezolana se ha abstenido de suministrar los nombres de los asilados, entre quienes se dice que hay personas de relevancia política.

Ninguna de las otras cuatro naciones del Pacto Andino - Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela- han reconocido al régimen militar que asumió el poder en BOLIVIA, que también pertenece al organismo regional.

COMPRO

ORO y PLATA cualquier estado, joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, aniversarios, monedas, pedazos,etc; como estén recogemos empeños de joyas, consulte precios y luego venga a visitarnos sin compromisos , ya que somos la"OFICINA CENTRAL DE COMPRA DE JOYAS T.A.F.U."

Pagamos los mejores precios al contado. Edif. Libertad (Jenaro Sanjinés esq. Potosí) 3er. piso of. 304 atendemos todos los días de 9 a 12.30 y de 14 a 19.30 , guarde este aviso superamos cualquier oferta de otro . Tel. 365557.

COMPRO TODO

ORO Y PLATA cualquier estado, joyas usadas, brazaletes, aretes, dentaduras, monedas pedazos etc., como estén, recojemos empeños de joyas, consulte precios y luego venga a visitarnos sin compromiso ya que somos la oficina dentral de COMPRA DE JOYAS T.A.F.U.

Pagamos los mejores precios y al contado. Edif. Libertad (Jenaro Sanjinés esq. Potosí), 3er. piso Of. 304, atendemos todos los días de 9 a 12.30 y de 2 a 7.30 p.m. Guarde este aviso. Superamos cualquier oferta de otros fono 365557.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
INVITACION A CONCURSO NACIONAL DE BOCETOS PARA EL MURAL DE SU NUEVO EDIFICIO
AMPLIACION DE PLAZO

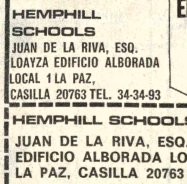
A solicitud de varios grupos de artistas plásticos, se amplía el plazo de presentación de bocetos para el mural del nuevo edificio del banco, hasta el día 30 de enero de 1981.

La recepción de trabajos se efectuará de 14.00 a 16.00 horas en el Departamento de Arquitectura del Banco Central de Bolivia, calle Ayacucho esquina Mercado Nº 308 segundo piso, La Paz.

La Paz, Agosto 15, 1980.

SI LE INTERESA SU FUTURO USTED ENVIARA ESTE CUPON

Hay miles de oportunidades de ganar más dinel para las personas con buena prepar



● CONTABILIDAD ● INGLES
● MECANICA AUTOMOTRIZ
● MOTORES DIESEL ● GUITARRA

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1 LA PAZ, CASILLA 20763 TEL. 34-34-93

EMPIECE HOY ENVIANDO ESTE CUPON Y A VUELTA DE CORREO RECIBIRA GRATIS CATALOGO AMPLIAMENTE INFORMATIVO

HEMPHILL SCHOOLS
JUAN DE LA RIVA, ESQ. LOAYZA
EDIFICIO ALBORADA LOCAL 1
LA PAZ, CASILLA 20763

Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"

SI USTED RESIDE EN U.S.A. ESCRIBA A: HEMPHILL SCHOOLS 1743 SOUTH VERMONT AVE LOS ANGELES CALIFORNIA 90006 USA

○ RADIO-ELECTRONICA-T.V. ○ MECANICA AUTOMOTRIZ ○ CONTABILIDAD
○ AIRE ACONDICIONADO REFRIGERACION-ELECTRICIDAD ○ MOTORES DIESEL ○ INGLES ○ GUITARRA

MARQUE SOLO UN CURSO

NOMBRE _____ EDAD _____
DIRECCION _____
CIUDAD _____ EDO _____

2B-G438

AUTORIZADO POR R.M. No. 395

En el Banco del Estado

Saldo positivo arrojó el balance correspondiente a la gestión 1979

El Balance General del Banco del Estado arrojó un saldo positivo que ascendió a 4.931 millones de pesos bolivianos al 31 de diciembre de 1979, monto superior en un 16.4 por ciento al registrado el año anterior, según la Memoria Anual publicada recientemente.

Entre las principales cuentas del Activo que mayor participación porcentual tuvieron respecto al total se tiene: Cartera, con 67 por ciento; Transitorio con 15 por ciento y Disponible con 12 por ciento. Las cuentas que mayor incremento experimentaron respecto al año anterior fueron las siguientes: Inversiones con 59 por ciento; Cartera con 21 por ciento; Transitorio con 10 por ciento. Los incrementos anotados se debieron principalmente al nuevo tipo de cambio.

Dentro de la estructura porcentual del Pasivo, las cuentas que mayor participación tuvieron son las siguientes: Otras Obligaciones, con 46 por ciento y Obligaciones a la Vista con 13 por ciento.

Las cuentas de Pasivo que mayor incremento experimentaron fueron: Otras Obligaciones con 43 por ciento y Transitorio con 9 por ciento. Las cuentas denominadas Obligaciones a la Vista y Obligaciones a Plazo decrecieron en sus saldos como consecuencia del comportamiento de los Cuentahabientes y Cuentacorrentistas motivados lógicamente por las medidas de tipo económico que rigieron la economía durante el último trimestre de 1979.

Balance general consolidado

ACTIVO	1979	1978
I. DISPONIBILIDADES		
Caja	39.360.716.21	19.347.815.90
Bancos en el Exterior	161.508.661.55	152.771.516.22
Encaje Legal B.C.B.	397.382.713.23	415.317.341.77
II. CARTERA		
Comercial	1.596.112.685.86	1.236.040.863.90
Fomento	1.721.051.089.19	1.500.653.488.65
III. INVERSIONES		
Valores Mobiliarios	73.453.464.55	46.260.854.35
IV. INMOVILIZADO		
Inmuebles	176.427.155.43	170.334.653.41
Muebles	28.138.980.64	27.784.164.43
Vehículos	1.566.938.03	1.552.664.22
Almacenes	10.925.894.25	8.754.622.24
V. TRANSITORIO		
Deudores Diversos	104.867.953.50	133.287.948.19
Ajustes Sucursales	72.605.210.04	183.170.174.22
Cta. Liquidación B.C.B.	33.055.041.79	34.597.742.59
Operaciones Pendientes	40.165.138.65	40.165.138.65
Intereses Ganados no Cobrados	79.855.755.10	35.901.395.28
Comisiones por Cobrar	6.323.712.59	4.730.843.30
Valores Adjudicados	16.329.748.04	15.251.218.76
Deudores por Intereses	185.042.976.51	87.260.225.20
Otros	186.731.222.62	121.729.828.82
TOTAL ACTIVO	4.930.896.057.78	4.234.912.500.10
PASIVO	1979	1978
I. OBLIGACIONES A LA VISTA		
Cuentas corrientes	509.490.065.63	549.644.285.03
Depósitos Vista	115.321.182.18	91.672.194.88
II.- OBLIGACIONES A PLAZO		
Caja de Ahorros	1.059.274.148.13	1.061.471.580.17
Dep. Moneda Extranjera	37.203.935.82	42.767.168.28
Dep. Plazo Fijo Moneda Nal.	31.523.715.79	37.270.500.00
Dep. Plazo Fijo Moneda Ex.	65.074.050.00	68.958.931.35
Depósitos a Plazo	8.251.073.87	13.949.492.59
III. OTRAS OBLIGACIONES		
Refinanc. B.C.B.	691.290.793.44	564.692.977.86
Financ. del Exterior	1.674.674.983.87	1.027.910.299.34
IV. TRANSITORIO		
Bancos en el Exterior	147.362.378.58	107.950.339.34
Acreedores Diversos	36.841.162.16	31.598.751.98
Cta. Liquidación B.C.B.	18.444.428.81	18.171.628.81
Sucursales Moneda Ex.	19.478.586.59	155.848.390.14
Intereses	238.871.140.30	111.837.758.14
Otros	35.660.027.30	29.774.627.77
V. CAPITAL		
Capital y Reservas	305.177.170.90	319.457.398.52
CUENTAS DE RESULTADO		
Pérdidas y Ganancias	1.421.556.86	2.137.265.90
Ajustes Cambiarios	26.335.657.55	
TOTAL PASIVO	4.930.896.057.78	4.234.912.500.10

Según último censo:

La minería nacionalizada da empleo a 25.000 trabajadores

ANF). COMIBOL sostiene a 25.000 asalariados entre obreros y empleados, así como cooperativistas y locatarios, según el último censo.

El 80% de ese personal responde a la relación obrero—patronal, es decir, de empleados fijos. Un 12% proviene de unidades de producción semiempresarial y familiar cuya relación con COMIBOL se da a través de contratos de arrendamiento y asistencia técnica que implican la obligación de vender toda la producción a la empresa arrendadora.

Otro 12% está formado por trabajadores cooperativistas y "locatarios", y existen unidades aisladas de empresas privadas que arriendan minas a una empresa de la Corporación Minera, pero en este caso no existe relación laboral de sus trabajadores con la empresa arrendadora.

La mano de obra directa, es decir, que se concreta en una relación obrero—patronal neta, alcanza a 15.812 personas.

Este número se subdivide en 14.411 asalariados de interior mina, ingenios y superficie, y 1.401 empleados de mina e ingenios.

La mano de obra "indirecta" comprende a 8.081 empleados de mina e ingenio, 602 obreros, y 438 miembros del personal superior.

Según el último censo, la densidad media de capital por persona ocupada directamente en COMIBOL ha disminuido en un 1.8% en los últimos años.

"Esta disminución sería resultado de un aumento relativo de los ocupados en tareas no productivas, el creciente agotamiento de los yacimientos y la obsolescencia de la tecnología utilizada.

Así interpreta el "Informe de Avance del Trabajo" resultado del último censo sobre población.

Cámara del Libro:

No existen normas para importación de libros

(ANF). La importación de textos educativos y científicos al país está en la actualidad sujeta a los "caprichos de los funcionarios de la Aduana nacional", ya que no existe una reglamentación que norme en definitiva esta actividad, indica el documento sobre "Aranceles, Impuestos, Tarifas y Tasas que gravan el costo de los libros".

El documento elaborado por la Cámara del libro explica que la importación de textos de enseñanza escolar en general precisa de licencia previa del Ministerio de Educación y Cultura, con especificación del número de ejemplares y títulos.

Esta situación, lejos de favorecer a la industria gráfica del país, ha creado numerosos problemas de orden práctico, afirma el documento.

Así, los funcionarios de Aduanas entienden que todo libro para escuelas o colegios son textos escolares y oir ello su importación está prohibida.

Como se sabe, la mentalidad primera fue la de prohibir la importación de textos de lectura para los primeros cursos. Posteriormente se amplió esta medida a todos los libros del nivel escolar (primeras luces), pero, esta norma incompleta, no soluciona los innumerables problemas por los que atraviesan los importadores de libros científicos y otros destinados a la enseñanza en general, afirma el documento referido.

Asimismo denuncia que pese a la reglamentación indicada, varias organizaciones y personas amparadas en la "Amistad política" realizan importaciones, inclusive de textos de lectura.

Esta situación ha traído consigo el resentimiento tanto de las empresas legalmente establecidas, los industriales gráficos como de los propios funcionarios de las Aduanas, que en este caso ven menoscabada su autoridad, señala el documento.

GRATIFICACION CON $b. 20.000

A la persona que dé datos sobre un auto ISUZU color blanco, placa 5-19799. Ref. 367616-365095

Cancillería rechaza campaña...

(Viene de la página 1

orgánica y funcional, basada en fundamentos técnicos y científicos, tendientes a reajustar sus mecanismos administrativos y operativos que satisfagan plenamente a la comunidad y al Estado".

Para mayor abundamiento, en el reportaje del "New York Times" a Su Excelencia el Presidente de la República General Luis García Meza, la pregunta del enviado de ese diario señor Warren Hudge sobre un presunto "apoyo de los traficantes de cocaína" para el pronunciamiento del 17 de julio, obtuvo la siguiente respuesta " Me gustaría recordarle que el problema de las drogas en el mundo está maniulado y financiado como una operación de muchos miles de millones de dólares en el hemisferio norte. Negamos enfáticamente cualquier involucramiento con esta "mafia de las drogas". Muy por el contrario, el Gobierno de las Fuerzas Armadas continuará luchando en contra del cultivo de la Coca en Bolivia, pese al retiro, por parte del Gobierno de los Estados Unidos, de los fondos para el control de drogas peligrosas aquí".

Cualquier observador imparcial, esto es, carente de prejuicios y realmente preocupado por la más efectiva erradicación del tráfico de estupefacientes, se pregunta justificadamente: ¿Cómo la ciencia, la tecnología y la organización de que dispone Estados Unidos, cabecera del Mundo, no puede impedir el ingreso, el tráfico y el consumo de tan mortífera y la organización de que dispone Estados Unidos, cabecera del mundo, no puede impedir el ingreso, el tráfico y el consumo de tan mortífera droga en su pueblo? ¿Acaso no son los consumidores de países, con enorme poder financiero, los que corrompen, envilecen y perturban las sanas costumbres de los países del Hemisferio Sur creandonos problemas de tan compleja solución?

Si existiera la necesaria buena fe y respeto que deben normar las relaciones entre países tradicionalmente amigos, no se habría producido esta enojosa situación. De parte del Gobierno de Bolivia, en ningún momento se ha interrumpido la voluntad del diálogo, por difícil que éste sea y por delicados que fueran los temas a tratarse Pero ante una campaña tan insistente como reñida con la verdad, el Gobierno de Bolivia no puede menos que rechazar la calumnia y denunciar ante la opinión pública internacional el atropello del que se le pretende hacer víctima y la presión a nivel internacional instrumentada en contra del pueblo boliviano por el solo hecho de ejercer el legítimo derecho de adoptar por sí mismo la forma de gobierno que más convenga a sus intereses.

La Paz, 15 de agosto de 1980

Presidente de...

(Viene de la página 1)

fin de aumentar las p
bilidades de reelección
Presidente Jimmy Carter.

Por otra parte, Ra
Teherán informó que Ahr
Madani, aparentemente
contraalmirante que
comandante de la armada ir
tras la revolución islámica,
bía sido citado a compare
ante una corte revolucionari
las Fuerzas Armadas.

El contraalmirante Mad
se opuso a la toma de los rehe
y sus oponentes entre
musulmanes revolucionarios
han acusado de tener vínc
con la Agencia Central
Inteligencia (CIA) de Esta
Unidos.

1210

Una importante firma de nuestro medio requiere:

RECEPCIONISTA TELEFONISTA (Ref. 316)

Las candidatas deben tener buen nivel cultural, presencia agradable, cualidades para establecer armónicas relaciones humanas, responsabilidad y reserva para asuntos confidenciales.

El dominio del idioma inglés es preferible.

SECRETARIAS EJECUTIVAS (ref. 317)

Además de los requisitos descritos para el anterior cargo, deseamos que las candidatas demuestren solvencia en el manejo de máquinas de escribir eléctrica y telex, conocimientos de taquigrafía y experiencia en el manejo de archivos de magnitud.

El dominio del idioma inglés es imprescindible.

TENEDOR DE LIBROS (Ref. 318)

Los interesados deben avalar buenos conocimientos contables y experiencia en el manejo del sistema RUF.

ASISTENTE CONTABLE (Ref. 319)

Para este cargo se requiere personas con conocimientos de contabilidad general y, muy especialmente, con experiencia en elaboración de planillas y todas las operaciones relacionadas con la administración de remuneraciones.

A los interesados en esta selección les invitamos a enviarnos sus curriculums-vitae, con fotografía, citando el número de referencia correspondiente, hasta el 25 de agosto de 1980.

Garantizamos absoluta reserva.

Moreno Muñoz y Cía. y Price Waterhouse (Consultores de empresas)

Casilla 590 La Paz
Casilla 568 Sta Cruz

1212

Para una destacada empresa industrial del aéra farmo-química, se requiere:

ADSCRIPTO A LA GERENCIA DE PRODUCCION

La selección está orientada a jóvenes profesionales farmacéuticos que deseen especializarse en las operaciones de programación, dirección y control de la producción de los productos de la firma.

Debemos destacar que, si bien inicialmente la persona incorporada cumplirá las labores de asistente del Gerente de Producción, la proyección a mediano plazo será asumir funciones de mayor responsabilidad. No obstante, este aspecto está condicionado a la capacidad del candidato y su desempeño en el cargo que ocupe al inicio.

Por lo descrito precedentemente, deseamos tomar contacto con profesionales bioquímicos farmacéuticos, que tengan conocimientos de procesos de producción industrial, que tengan capacidad para la dirección de empleados y obreros y que demuestren un alto sentido de responsabilidad, conciencia de costo y cualidades para el trabajo en equipo.

La edad máxima esta fijada en los 30 años.

La persona elegida deberá estar dispuesta a radicar en la ciudad de Cochabamba.

A los interesados en esta selección, les invitamos a enviarnos sus curriculums-vitae, con fotografía, hasta el 30 de agosto de 1980, los que serán tratados confidencialmente.

Indicar en la carta: Referencia 315

Moreno Muñoz y Cía. y Price Waterhouse (Consultores de empresas)

Casilla 590 La Paz
Casilla 568 Sta Cruz

Carter elige la ofensiva como...

(Viene de la página 1)

respondió a las aclamaciones de sus partidarios.

Pero no hubo abrazos ni palmadas en la espalda, gesto tradicional en tales ocasiones.

"Creo que fue un gesto muy cordial de su parte (del senador Kennedy) al venir", dijo el Presidente Carter a los periodistas. En su discurso ante la convención, Carter exhortó al senador a brindarle su respaldo proselitista, diciéndole: "Ted tu partido necesita, y necesito, tu idealismo y dedicación de trabajo para nosotros".

Kennedy dijo ayer: "Fue la noche del presidente y a nadie debería olvidársele. Haré una campaña a favor suyo".

Una de las principales metas del senador en la campaña reelectoral de Carter será frenar a sus partidarios que se pasen a John Anderson, el congresal republicano que aspira a la presidencia como un candidato independiente.

Los expertos políticos de ambos bandos coincidieron que Anderson restará más apoyo al Presidente Carter que a Reagan.

Los partidarios de Kennedy trajeron sus carteles azules, con la inscripción "Kennedy" a la sala de convenciones mucho después que el senador retirara su candidatura. Algunos dijeron en entrevistas, televisivas, que tendrían dificultades en respaldar a Carter.

Uno de los gerentes de campaña de carter, Tim Kraft, dijo que los asesores del presidente intentarán neutralizar la amenaza que plantea Anderson al enfatizar que un voto para Anderson es un voto para Reagan.

Veteranos demócratas señalaron que hay dos meses de intensa campaña antes de las elecciones y quedarán restañadas para entonces muchas heridas de la convención.

Los asesores de campaña de Carter dijeron que según sus propias encuestas privadas de opinión Reagan no tiene nada parecido a la ventaja que Carter sacó al ex Presidente Gerald Ford, el derrotado candidato republicano en 1976, durante esta etapa de la campaña.

AVISO DE REMATE

El Dr. Jesús Rada Chavez Juez Sexto de Partido en lo Civil de la capital etc.

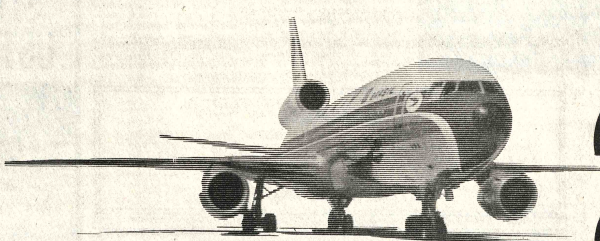
Hace saber que dentro del proceso ejecutivo seguido por Nicanor Quisbert y Vicente Aguilar de Quisbert contra María Rosa Ochoa Arce, sobre cobro de pesos bolivianos, se ha dispuesto la subasta pública el día 25 del mes de agosto de 1980 a horas 16 p.m. del bien inmueble ubicado en la calle Pacajes Nº. 13 y Av. Quintanilla Zuazo Nº. 1382 de la Zona Villa Victoria de esta ciudad sobre la base de su valor catastral de $bs. 336.143.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empoce del 5% en Secretaría.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los cinco días del mes de julio de mil novecientos ochenta años.

A.A.C.

P.O. del Sr. J. 6to. de P. en lo C.
Daniel Aviles Campos,
Secretario del Juzgado 6to.
de Partido en lo Civil



25% de descuento para estudiantes que viajan a EUROPA

VARIG
Líneas Aéreas Brasileñas

Av. Camacho 1233, teléfonos 321540 - 363255 - 358754

MISAS

William Rivera A., Gastón Rivera A., Rosario R. de Eid, hijos; José Rivera R., hermano; Adid Eid. G., hijo político; Teresa Yapur de Rivera, hija política; los nietos, sobrinos, y demás familia del que en vida fue ejemplar padre

Sr. ELOY RIVERA ROSADO
(Q.E.P.D.)

ruegan a Ud.(s) se digne (n) asistir a la Misa de Requiem que, en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar en la Catedral de Nuestra Señora de La Paz, el día de hoy domingo 17 del presente a horas 10,30 a.m.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Agosto de 1980

Honitt M. vda. de Muñoz, esposa; Dora, Alicia, Luis, Raúl y José Luis Muñoz Méndez, hijos; Ruth L. de Muñoz, Betty F. de Muñoz, Elisa G. de Muñoz, hijas políticas. Elvira M. de Zambrana, hermana, (ausente); César Franco, hermano político; primos, sobrinos, nietos, nietos políticos, bisnietos, y demás familia del que en vida fue

Don JULIO MUÑOZ PEÑA Y LILLO
(Q.E.P.D.)

invitan a sus parientes, amigos e Instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho días de su llorado fallecimiento se llevará a cabo el día Lunes 18 a hrs. 19,30 en la Iglesia Corazón de María, (Av. Busch - Miraflores). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 17 Agosto 1980

La familia de la que en vida fue

Sra. BALBINA URQUIZO OLIVARES
(Q.E.P.D.)

invita a sus parientes, amigos y demás personas piadosa a la misa que recordando el primer año de su sensible fallecimiento, mandará a oficiar el día lunes 18 del presente, a horas 10 y 30, a.m., en la Iglesia de San Agustín.
Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, agosto de 1980

El Club "ATLETICO OMASUYOS" de la ciudad de Achacachi, en memoria de la que fue su distinguida socia:

Doña ROSA PINTO DE CALDERON
(Q.E.P.D.)

invita a los familiares de la extinta, residentes de la provincia Omasuyos y personas piadosas, asistir a la misa de réquiem, que recordando los tres meses de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar en el templo de Santo Domingo, (calle Yanacocha esq. Ingavi) el próximo día lunes 18 a horas 11 a.m.
Se agradecerá su amable concurrencia.
El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 16 de agosto de 1980

El esposo: Francisco Burgos C., los hijos, Laura, Mercedes, Carlos y José Luis; hijos políticos, nietos y demás familiares de la que en vida fue ejemplar esposa y cariñosa madre:

Doña MARCELA BARRIOS DE BURGOS
(Q.E.P.D.)

invitan a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su llorado fallecimiento, se oficiará el día de hoy domingo 17 del presente a horas 19:00 p.m. en el Templo de San Pedro. Su asistencia a este acto piadoso será profundamente reconocida por la familia doliente.
El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, Agosto de 1980

Confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, en la ciudad de San Miguel de Tucumán, Argentina, ha dejado de existir el que en vida fue

Sr. RICARDO SILVETI
(Q.E.P.D.)

Ana Salermo Vda. de Silveti, esposa; Guillermo, Ricardo Eugenio, Rosa, y Pedro, hijos; Fernanda Silveti, hermana; María Esther Pérez de Silveti, hija política, sobrinos, nietos, y demás familia, invitan a la misa de Réquiem que en sufragio del alma del extinto recordando el primer año de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día 18 de agosto a horas 10,30 a.m. en la parroquia de San Pedro.
Su asistencia a este acto de fe cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 17 de agosto de 1980

INVITACION Y AGRADECIMIENTO

Sarah A. Vda. de Ferrufino, madre; Walter Hugo Ferrufino A., hermano; abuelas, tios, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue cariñosa hija y hermana

Srta. MIRIAM FERRUFINO ANDRADE

hacen llegar sus agradecimientos a sus parientes, amigos e Instituciones que hicieron llegar su expresión de solidaridad en el momento de dolor por tan irreparable pérdida.

Asimismo, invitan a la misa que recordando el mes de su sentido fallecimiento, mandarán a oficiar el día de mañana lunes 18 de agosto, a horas 11:00 a.m., en la Iglesia de San Pedro.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 17, agosto de 1980

Se pretendía instaurar en...

(Viene de la página 9)

Escobar, periodista Donald Zabala y los técnicos de televisión.

El texto de la renuncia de la ex-presidente es el siguiente:

La Paz, 17 de julio de 1980
A los señores Generales
COMANDANTE EN JEFE Y COMANDANTES DE LAS FUERZAS ARMADAS DE LA NACION,
Presente.

Señores Generales:

En todo momento, el pueblo boliviano y el Alto Mando Militar han tenido conocimiento de la permanente preocupación que ha guiado todos y cada uno de mis actos, de conducir al país por la senda de la democracia y la convivencia pacífica.

Con esta decisión hice cuanto estuvo en mis manos para conducir a la ciudadanía a elecciones generales, aún por encima del llamamiento histórico que en su momento hicieran las Fuerzas Armadas de la Nación para reencauzar el proceso electoral. Invoqué patriotismo y desprendimiento en procura de una solución que significara un reencuentro nacional, con la única mira de precautelar el porvenir de la democracia en libertad y justicia social. Debo confesar con amargura que mi exhortación al entendimiento no mereció una respuesta adecuada en función de la realidad que vivíamos.

Contra la permanente acusación a mi gobierno de falta de coherencia y ausencia de poder, impuso el diálogo y la persuación como el medio encaminado a evitar que circunstanciales intereses se antepusieran a los objetivos trazados por mi gobierno.

He intentado llegar hasta el final del camino con el deseo de cumplir con mi pueblo, pero, ante los hechos que se hallan más allá de mi capacidad, creo de mi deber evitar días dolorosos y luctuosos para el pueblo. Por ello, consciente de mi responsabilidad de gobernante, me corresponde expresar con absoluta consecuencia con mis ideales, que me veo en la circunstancia de tener que renunciar con gran sentimiento a la Presidencia de la República, resignando dicho Mando a las Fuerzas Armadas de la Nación.

En la esperanza de que en su condición de representantes de las Fuerzas Armadas de la Nación, sabrán actuar a la altura de este momento histórico y por los senderos que nos han señalado los Manes de la Patria, los saludo con mis consideraciones más distinguidas.

DIOS SALVE A BOLIVIA.

Fdo. Lydia Gueiler Tejada,
Presidente Constitucional interina de la República.

Esta situación era culminación de una otra más trascendental.

En el centro geopolítico del continente, en el corazón de la Gran Patria Latinoamericana, se pretendía gestar una base geoestratégica de un proyecto marxista-leninista. En caso de concreción de esta intención, significaba un claro peligro para la paz y convivencia de los pueblos latinoamericanos. Es inobjetable la existencia de un Destino común de Latinoamérica; una Unidad de Destino en lo Universal. Este es el proyecto nacionalista de los pueblos latinoamericanos. Este es el proyecto que traslada al mañana histórico la razón de existencia de nuestras generaciones patrióticas. Este es el proyecto que crea y forja una Patria de las Patrias en la que exista una sociedad con dignidad humana y justicia social. Una dignidad humana basada en los valores nacionales. Una justicia social basada en los valores cristianos.

Por segunda vez, en un corto período de nuestra vida republicana, Bolivia tuvo dos gobiernos interinos. Ambos fueron arrastrados por el peso de su falta de autoridad y en un vacío de poder que amenazaba precipitar al país a trágicos destinos.

No se trataba en verdad de encontrar una salida política, económica y social para el país; ni de crear un estado de derecho. Se trataba de un pensamiento político que pretendía establecer gobiernos Kerensky, para utilizarlos como base de un proyecto subversivo interno y continental.

El segundo interinato carente también de respaldo como el anterior, se entregó a la COB, que, por la debilidad del régimen interino, se convirtió en un centro de poder. El Ejecutivo quedó sometido a la voluntad del organismo seudo sindical. Ninguna decisión gubernamental, podía aprobarse sin previa consulta con la COB. En el gabinete ministerial, participaban activamente los directivos convertidos en cogobernantes, por complicidad o resignación del régimen.

Empezó una larga serie de huelgas. El gobierno carecía de fuerza para aplicar las disposiciones legales. Se suspendían labores con uno y otro pretexto. No se imponía sanción alguna contra quienes quebrantaban la ley. La COB emplazaba, públicamente, al gobierno para ceder ante sus pretensiones. Fijaba plazos a fin de resolver las cuestiones más delicadas. La COB manejaba los destinos del país y pretendía sindicalizar a los empleados públicos con el propósito de someterlos a su control.

La anarquía sindical, dirigida por la COB y estimulada por un gobierno que olvidó el principio de autoridad, llegó a extremos inauditos. La crisis de autoridad del Ejecutivo era hábilmente aprovechada por el extremismo.

En la lucha por el Poder mundial, las grandes potencias imperiales, no tienen en cuenta las necesidades históricas, las necesidades sociales y económicas de los pueblos. Para ellos los Estados son piezas de juego en sus planes de dominio. Los pueblos pueden ser sacrificados, olvidados o bien utilizados en beneficio de intereses imperiales. Estado o pueblo que no comprenda esta realidad es Estado y pueblo perdidos en la Historia. Con Bolivia se ha pretendido jugar. Se ha querido utilizar a Bolivia en el juego de ciertos intereses radicales de un país imperial. Para ese juego se pretendía disfrazar a Bolivia con la vestimenta de la democracia liberal. Se le ha querido imponer a nuestra Patria un rol de comparsa en una farsa liberal. Se ha ignorado -o no se ha querido ver- que en nuestros pueblos por más de un siglo se ha intentado escenificar las formas políticas, económicas y sociales importadas de Europa. Formas liberales y de democracia parlamentaria. Fue un siglo y más de fracasos. Fue un siglo y más de frustraciones. En Bolivia este fracaso y frustración es más notable. Las elecciones y carnaval parlamentario son muestra e ilustración de este hecho. Pese a todo ello las élites imperiales pretenden obsecadamente imponerle a Bolivia un camino hacia la nada y el vacío. Ese vacío de Gobierno y poder en el que se debatieron los gobiernos llamados de interinato constitucional.

Como parte del proyecto marxista-leninista se deseaba construir e instaurar un proceso de creación de un poder. Un Poder paralelo y competitivo del Poder del Estado Nacional. Un poder marxista-leninista ante el Poder creado por las repúblicas quetas, por Sucre y Bolívar. Un poder de los soviets ante el Poder de los valores nacionales. Eso fue la COB, fue la instauración del principio de la lucha de clases.

Entre tanto se fue intensificando una sistemática campaña que lesionaba el prestigio de las FF.AA. Los extremistas planeaban la conformación del ejército con criterio "netamente político", es decir, se pretendía restablecer las tristemente célebres milicias marxistas leninistas de otros tiempos, con su complemento de agrupaciones femeninas debidamente aleccionadas para imponer el terror e inseguridad en los hogares bolivianos.

Las FF.AA. eran presentadas por la propaganda del extremismo, como enemigas del pueblo. Algunos periódicos de publicación eventual, calumniaron y difamaron sin tregua a la institución castrense. En esta labor de desprestigio participaban, lamentablemente, algunos religiosos que olvidando su misión evangelizadora predicaban el cambio de estructuras mediante la violencia.

Las FF.AA. de la Nación no podían permanecer impasibles e imperitérritas ante un proceso de erosión y destrucción del Estado boliviano. Las FF.AA. tienen una misión histórica que cumplir; deben velar por el cumplimiento del Destino Nacional de Bolivia. Deben velar porque la vida y dignidad humana de los bolivianos sea respetada. Deben velar por la existencia de una Patria justa, grande y libre.

La política provocatoria iba a conducir, ciertamente, a una situación crítica, buscada afanosamente por la COB, para lo cual las FF.AA. eran el último obstáculo en su carrera por la conquista del poder. Otros grupos extremistas seguían la misma línea. El objetivo era un enfrentamiento para conducir al país hacia el caos y el consiguiente derramamiento de sangre. Siguiendo las directivas del extremismo internacional, se preparaba, cuidadosamente, la implantación de un régimen inspirado por Cuba, y alentada por las internacionales.

El Parlamento liberal es expresión de una específica realidad social del proceso histórico de un pueblo dado. Por eso el brillo, eficacia y organicidad de los parlamentos anglosajones. En otros pueblos el organismo parlamentario es impuesto por grupos políticos alienados que desean imitar las formas políticas de países imperiales. Por ello el fracaso del Parlamento liberal en Bolivia.

No corresponde ni a las realidades orgánicas y sociales bolivianas, ni a las necesidades políticas e históricas de la Nación.

Nunca hubo en la historia un Parlamento liberal tan inútil como el último que no se preocupó, en absoluto, de las necesidades y problemas del pueblo. Prefirió la política menuda de multiplicar comisiones, aumentar el número de funcionarios, exigir remuneraciones al márgen de la ley, fijarse dietas elevadas sin ninguna relación con el trabajo realizado. No dictó ninguna medida que mereciese la gratitud de la colectividad. Los "invitados de piedra" se dedicaron a cuestiones sin importancia y dejaron a un lado sus obligaciones de legisladores.

El Congreso se había convertido en un símbolo de incapacidad. El gobierno, elegido por su Congreso, se vio abandonado por los parlamentarios. La crisis del Congreso llegó a extremos inconcebibles.

El pueblo boliviano no tenía el menor motivo para sentir simpatía y respeto, menos orgullo, por el Congreso que cavó su tumba con sus propias manos.

Constantemente llegaban al país emisarios extremistas debidamente adiestrados. Impartían instrucciones concretas a sus camaradas nacionales. El peregrinaje de "expertos" era incesante, especialmente de los organismos de fachada. Sin embargo, el gobierno cerraba los ojos y permitía el socavamiento de sus instituciones. Parecía que perseguía su propia destrucción.

El operativo de infiltración era realizado con sutileza y sistemáticamente. Ilustran estas informaciones, los siguientes hechos: La UIE (Unión Internacional de Estudiantes) y la UCLAE (Unión Continental Latinoamericana de Estudiantes) con sede en Praga y La Habana, respectivamente, consiguieron las facilidades necesarias para reunirse en Santa Cruz, Sucre y en la UMSA de La Paz.

Estudiantes salvadoreños se presentaron en la televisión estatal para realizar propaganda en favor del extremismo, que lucha en su país contra el gobierno militar.

La administración pública estaba infiltrada por el extremismo, podía observarse la presencia de activistas de distintos matices marxistas. No ocultaban su adhesión al extremismo. Gozaban de una serie de privilegios por su ideología.

Era indudable que iba a llegar un momento sumamente crítico para el país con la eventual concentración en Bolivia de montoneros argentinos, miristas chilenos, tupamaros uruguayos y extremistas de otras nacionalidades, los cuales esperaban el momento oportuno para instalarse en nuestro país. Habrían convertido a Bolivia en centro de actividades del Cono Sur. De esto se daba perfecta cuenta el gobierno interino pero nada hizo para prevenir el peligro.

Por otra parte, no era un secreto el financiamiento externo que recibían ciertas agrupaciones políticas cuyos dirigentes realizaban frecuentes viajes para volver con fondos destinados a su campaña electoral. Hoy día esos "inversionistas", en su mayor parte partidos políticos europeos, protestan por el fracaso de quienes habían solicitado apoyo económico, olvidando su dignidad de bolivianos. El gobierno interino conocía todas estas actividades.

La marcha del populismo marxista, estaba por consiguiente, en pleno desarrollo. Esta situación conducía a un inevitable enfrentamiento fratricida entre bolivianos.

La manipulación del proceso electoral de la democracia liberal fue evidente; el fraude electoral fue denunciado y comprobado repetidamente.

El 17 de julio no cayó la democracia de los bolivianos. Se derrumbó un proyecto marxista leninista. Un proyecto con objetivos en el país y con objetivos en el continente. Grande falacia esa de que el gobierno actual es antidemocrático. El gobierno actual es -lo decimos con claridad- nacionalista. Plantea una opción y proyectos históricos con valores en Dios y Patria. No acepta a Kerenskys, no acepta el materialismo dialéctico. Por tanto es un gobierno de las FF.AA. que forjará una democracia nacional.

La ex presidenta Sra. Lydia Gueiler reconoció y comprendió esta grave situación nacional; así lo hizo saber en varias oportunidades al Alto Mando Militar. Y reiteradamente ofreció su renuncia. Así el 17 de julio insistió definitivamente en su renuncia y la hizo efectiva ante el Mando de las FF.AA. de la Nación en presencia del Nuncio Apostólico de su Santidad, Mons. Alfio Rapisarda.

Las FF.AA. estaban ante una disyuntiva histórica. O aceptaban el proyecto marxista leninista o cumplían su juramento de velar por la Patria. O aceptaban la destrucción de la Nación o se erguían en pos de la Bandera Nacional. O aceptaban la propia destrucción o luchaban por Bolivia. Las FF.AA. escogieron la vida y muerte por la Patria boliviana.

Se pretendió amedrentar a la institución armada con un chantaje político de matiz internacional. Se le decía que aceptaba el proceso marxista leninista o tendría que afrontar la presión, la imposición económica, el cerco financiero de países imperiales. Las FF.AA. han aceptado el reto histórico y tienen la convicción firme de que triunfarán con el pueblo de Bolivia. Ante la voluntad de ser histórico de los bolivianos y sus FF.AA. nada podrán los chantajes e imposiciones imperiales.

El hombre y los hombres deben tener una razón de existir. Un algo que les diga cómo han de vivir y cuál es el sentido de sus existencias. Sin ello la vida no merece vivirla y no tiene razón alguna en la Historia. El hombre boliviano y la sociedad boliviana necesitan de una razón vital en su caminar históricos. Careciendo de ellos Bolivia y los bolivianos se debaten en la desorientación y en la sinrazón social. Con urgencia vital requerimos encontrar el rumbo y norte de nuestra existencia. El boliviano y Bolivia deben hallar la ruta de su Destino Nacional y el entusiasmo de su forja y cumplimiento. Así crearemos la Patria grande soñada por todos. La patria soñada y anheladas por nuestros patriotas de ayer y hoy.

Gastón Méndez Soriano, Luis Enrique Velasco Soriano, hijos ; Gladys Ergueta de Mendez, hija política; Gonzalo Méndez, Ergueta nieto, Asterio, Remberto, Carlos, Mario (ausentes) y Licia Soriano de Cáceres hermanos, hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue ejemplar y abnegada madre y hermana:

Sra. GRACIELA SORIANO CARMONA
(Q.D.D.G.)

Invitan a sus familiares, y amigos a la misa que en sufragio de su alma mandarán a oficiar recordando los nueve días de su llorado fallecimiento el día de mañana lunes 18 a hrs. 12 m. en la iglesia de San Agustín (lado Alcaldía.
Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

La Paz, agosto de 19080

Recordando con profundo dolor el primer año de su llorado fallecimiento, su esposa Susana viuda de Valda, sus hijas Rosa Valda de Moreno, Susana (ausente), Armando Moreno H. hjijo político, Pablito, Manolito, Luisito, Andresito, nietos, Arturo Valda hermano, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue amadísimo esposo y adorado padre.

Sr. MANUEL VALDA T.
(Q.E.P.D.)

Ruegan a sus parientes, amigos del "Hogar de la Música", Sociedad Filarmónica, Sociedad, Coral Boliviana, residentes potosinos, se dignen asistir a la misa que se oficiará el día lunes 18 del presente a Hs. 11.30 en la Iglesia de La Merced, Comercio esquina Colón.
Su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

FALLECIMIENTOS

Después de recibir los santos sacramentos y la bendición papal, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y esposo:

Sr. LEONCIO VIRREIRA ORDOÑEZ
(Benemérito de la Patria)
(Q.E.P.D.)

Julia Bustillos de Virreira, esposa; Candelaria de Gutiérrez, hermana; Luis Virreira, Filomena de Peláez, hijos; Justina de Virreira, Donato Peláez, hijos políticos; Lucas Gutiérrez, hermano político; Agustina, prima; los nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia ruegan a sus amistades en forma especial a los beneméritos de la Guerra del Chaco, Sociedad Unión Obrera, residentes de Patacamaya, Umala, Sica Sica de la provincia Aroma, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, a Hs. 15 p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo a Hs. 16 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Vicente Ochoa Nº 845 (Zona Gran Poder).
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. OF. FIGUEROA Nº 800 Tels. 353630 - 372015.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada y santa madre y cariñosa abuelita y hermana

Sra. ELENA TEJADA vda. de GOSALVEZ
(Q.E.P.D.)

Sus hijos: Cristina, Raquel Julia, Mario, Juana y Gabriela; sus hermanos Walter, Samuel (ausente), y Guillermina, sus hijos políticos Jorge Strohbach, Oscar Yankovic, Sara Montesinos, Julio Marusic y Edgar Arrieta, sus nietos María Elena, Gabriel, Susana, Daniel, Karen, Pablo, Germán, Ricardo, Mario, Alejandro, Paula, Claudia, Mauricio, Dany, Mariana y Carla, sobrinos y demás familia ruegan a los amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 10 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a horas 10.30 del día lunes 18. El cortejo fúnebre partirá de la calle Nardín Rivas Nº. 70, esquina calle 13 de Calacoto.
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA Of. Figueroa 800 Tels. 353630 - 372015.

Los familiares del que en vida fuera:

Dr. MIGUEL OLMOS PEÑARANDA

Participan a sus parientes y amistades su deceso acaecido el 17 de julio en la ciudad de Caracas, Venezuela.

A los amigos que conocieron y apreciaron a

MARCELO DE URIOSTE SANCHEZ - BUSTAMANTE

La familia los pide una oración en su memoria al recordar once años de su muerte.

La Paz, 17 de agosto de 1980

Carlos Flores y Betzabé Valdez, padres; hermanos y demás familiares del quien fue, (trágicamente fallecido) el día 17/7/80.

Niñito CARLOS RAMIRO FLORES VALDEZ

invitan a sus parientes, y demás amistades a la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento, y en forma especial al Colegio Fray Bernardino de Cárdenas (San Franciscano) de su irreparable pérdida se celebrará el día lunes 18 a horas 11:30 a.m.
Favor que agradecerá eternamente la familia doliente.

La Paz, 18 de agosto de 1980

¿Paternidad "confortable"?

En el orden natural, la tarea más noble y trascendente que les compete a los esposos es la de cooperar con el poder del Creador para llenar la Tierra de hijos de Dios. Este planteamiento tienen importantes consecuencias: concretamente, los que se casan deben adoptar una actitud positiva y abierta ante el fruto de ese amor que son los hijos, los cuales, son la "corona que ciñe el amor de los esposos".

El punto de partida para entender rectamente la paternidad responsable se encuentra en el fin primordial del matrimonio, en el profundo dinamismo del amor conyugal: la procreación de los hijos, con lo que esto supone de generosidad y sacrificio... Es lógico que el Magisterio de la Iglesia enseñe que es necesario la existencia de razones graves antes de que los esposos puedan plantearse una posible limitación de nacimientos.

De ahí el error práctico, tan difundido, de centrar el tema de la paternidad responsable en cuestión de "métodos" sean lícitos o ilícitos. Lógicamente los ilícitos se descalifican por sí solos.

Para su licitud se requieren razones graves; motivos graves, casos de fuerza mayor, motivos serios y proporcionados, inconvenientes notables, etc.

Es decir, las limitaciones han de ser la excepción, ya que el fin primero del matrimonio es traer hijos al mundo y educarlos. "¿Se ha medido -decía Juan Pablo II- todo el alcance del rechazo del hijo, incesantemente acentuado, sobre la psicología de los padres cuando llevan el deseo del hijo inscrito en su naturaleza y sobre el porvenir de la sociedad?".

Lo importante es que los esposos tengan una actitud positiva, abierta y acogedora ante la natalidad. Sólo así se da un terreno moralmente limpio, para plantear, cuando haya causas graves que lo exijan -que existan ciertamente- la dilación de un próximo hijo, y sólo entonces se plantea la cuestión del método. Pero antes de la moralidad del método

está -no conviene olvidarlo- la moralidad del fin, que otorga su validez moral a los métodos. Y acerca de los métodos mismos, la doctrina de la Iglesia reafirmada por la Humanae Vitae es clara y constante.

Notas prácticas para educar la creatividad adolescente

A lo largo de la infancia y hasta la edad adulta - en la que ya está sedimentada la personalidad - el desarrollo de la actividad creadora tiene un gran influjo. Y en el crecimiento de la capacidad creativa tendrán un papel preponderante los dos ambientes en que se desenvuelve el individuo desde los primeros años hasta muy entrada la adolescencia: la familia y la escuela.

Aportación de la familia. Desde que el niño distingue el dibujo, los adultos que le rodean - padre, mare etc. deben ayudarle a animarlo a que lo emplee aún siendo éste una fase de garabatos. Bastará con entregarle un lápiz y una hoja. Es posible que pronto desborde ese ámbito y se dedique a pintar en paredes, muebles y demás, es precisamente ese el momento indicado para hacerle ver que debe reducirse a una superficie limitada; los límites no son únicamente artísticos, sino un aprendizaje y una inserción en el medio ambiente socio-familiar.

El equipo de pintura deber ser muy sencillo: una pizarra con tizas, hojas de papel, un periódico que debe recortar, etc. Todo ello lo conduce al descubrimiento de una organización a utilizar el sentido común y al desarrollo de otros muchos factores importantes en la estructura de la personalidad. Efectivamente estas prácticas suelen ser muy sucias, pero ello no debe conducir a los padres a limitarlas bajo distintos pretextos. La adopción de una actitud complaciente en estas cuestiones es tan imporante como enseñarle a andar.

Lo mismo pasa en la elección de los objetos familiares, los libros ilustrados, los juegos, etc. Es preciso, por tanto, que los padres nos demos cuenta que en el colegio no se hará lo esencial. Los matrimonios que llevan a sus hijos a ver obras de arte, esculturas etc. hacen algo enormemente positivo, aunque los chicos no están todavía en condiciones de entender porqué se hace ésto e incluso protestan.

Aportación de la escuela. También en este nuevo ámbito donde el niño se encuentra desde los seis años se debe buscar lo que motive una práctica creadora por parte del alumno

Es indudable que el educador cuya especialidad no sean las artes plásticas, siempre puede hacer algo, como por ejemplo, educar el gusto, y la sensibilidad de los alumnos, no

en función de las ciencias propias, sino llamando la atención sobre la facilidad de lo vulgar, del mal gusto.

En la sociedad moderna actual, confusión y mentira, fealdad y originalidad son elementos que se acumulan para satisfacer la necesidad de "lo nuevo".

Esta situación es la de que se debe partir, y el educador tendrá que encontrar su camino y simplificar el del niño por medio de una presencia de seguridad, de afirmación, de ánimo.

Se debe insistir, también sobre todo aquello, que facilite un método que permita el desarrollo de los valores plásticos.

Aún siendo estimables las posibilidades de la escuela, es preciso insistir en que la presencia del niño en el ambiente familiar supone la parte fundamental de la educación permanente. Los padres no podemos inhibirnos con el pretexto de que " ya va al colegio". Deberemos intentar ocuparnos más de ellos, aumentando los medios y el vocabulario plástico del niño, tanto como se debe hacer para la música, la expresión corporal o la poesía.

Mundo insólito

Por Juan H. Petit (EFE)

LA REINA SOFIA CONVERSO CON UN CHINO

"A pesar del mucho tiempo desde entonces transcurrido" se canta con música de un tango de la vieja guardia. A más de un mes del regreso a España de la Reina Sofía, después de asistir a los actos conmemorativos del cuarto centenario de la ciudad de Buenos Aires, se ha descubierto una incógnita . ¿Quién era el chino, por todos desconocido, a quien hizo señas de que se la aproximara, conversando después con él, sonriente y complacida?. El misterio se ha desvelado. El pequeño oriental fue el intérprete que acompañó a Sus Majestades los Reyes de España, cuando anteriormente visitaron la China Popular. En la capital porteña. la reina le reconoció, y, como anteriormente fue escrito, quedó complacida, mostrándole su regia amistad. Después el chino desapareció. Lo que no se ha podido averiguar es que hacia el chinito en Buenos Aires, sí, como intérprete, trabaja en Pekín.

La comida más popular en Inglaterra

LONDRES, (EFE) - A pesar de la proliferación de pizzas, hamburguesas y otros platos exóticos, el pescado frito con patatas sigue siendo el más popular entre las familias británicas.

Una reciente investigación ha demostrado que, cuando llega la hora de comer y no hay ganas de meterse en la cocina, los ciudadanos de Inglaterra prefieren una buena ración de patatas fritas, aderezadas con sal y unas gotas de vinagre, y un filete de pescado, rebozado en huevo y harina, bien dorado en la sartén.

Según la encuesta ordenada por la "White Fish Authority" entre los amantes de ese popular plato existen, al igual que en el caso de los restaurantes, locales de merecida fama, algunos de los cuales casi son legendarios.

Así, por ejemplo, el de Harry Ramsden, en las cercanías de Leeds, que no sólo es frecuentado por la población local, sino que recibe también la visita de excursiones procedentes de todo el país, en busca de esta especie de santuario de los grasientos y calientes "fish and chips".

Parece solucionada la mayor...

(Viene de la página 1)

para evitar choques con la Policía, dijeron las fuentes. "No hubo motines, saqueos ni daños en las instalaciones", agregaron.

Los dirigentes gubernamentales se negaron hasta el momento a dejar sin efecto los aumentos en el precio de la gasolina que motivaron la inquietud laboral en esta nación comunista atribulada por problemas económicos. En 1970, los conflictos laborales y motines en Gdansk causaron la caída del gobierno de Wladyslaw Gomulka y obligaron al nuevo gobierno de Edward Gierek a hacer volver los precios a los niveles de 1966.

Fuentes disidentes dijeron que algunos obreros exigen el derecho a constituir sindicatos independientes, como alternativa a los controlados por el gobierno.

Mientras tanto, se especulaba en Washington que las huelgas en Polonia, país fronterizo con la Unión Soviética, podrían mover a una intervención militar similar a la que bloqueó la liberación del gobierno de Checoslovaquia en agosto de 1968, y aplastó el levantamiento popular de Hungría en 1956.

El Primer Ministro polaco, Edward Babiuch, advirtió ayer, en una rara aparición por televisión, que la situación había causado preocupación entre "nuestros infalibles aliados", presumiblemente incluso la Unión Soviética.

SOCIALES

MATRIMONIO:

El sábado 23 de agosto se bendecirá el matrimonio de la Srta. Sandra Antezana Da Silva con el Sr. Michael Schulte, en la Parroquia del Corazón de María.

En la Capilla de la Inmaculada Concepción se bendijo el matrimonio de la Srta. Ximena Claure Muñoz con el Sr. Mauricio Taborga Tejada.

EXPOSICION:

Con el auspicio de la Embajada de la República Argentina y de la H. Alcaldía de La Paz, se inaugurará la muestra de los trabajos realizados por el artista argentino Oswaldo D. Colombo, el lunes 18 de corriente a horas 19.00 en el Salón de Exposición "Cecilio Guzmán de Rojas".

NACIMIENTO:

Ha nacido en la Clínica Santa Isabel, la primera hija del matrimonio Teresa Zilveti - Guido Aguilar. Tanto el estado de la madre, como el de la niñita Francisca, es satisfactorio.

Se encuentra en nuestro País el Dr. Freddy Rojas Carrasco quien en meses pasados obtuvo el Título de Cirujano Plástico en Europa. Actualmente desempeña sus funciones como Jefe de Clínica Quirúrgica en CEMEPLA (Centro Médico de Cirugía Plástica) de Madrid - España donde retornará a fines del presente.

La señorita SUSANA CALISAYA GOMEZ cumple sus 15 años con este motivo sus padres ofrecieron una recepción social.

Heyni Fabiany cumplió cinco años de vida, con este motivo sus padres Julio Lino O. y Ayda P. de Lino le desean toda la felicidad del mundo.

NANCY MUÑOZ REYES DE CLAURE
RAUL TABORGA BAPTISTA
CORINA TEJADA DE TABORGA

Tienen el agrado de anunciar el matrimonio de sus hijos

XIMENA
y
MAURICIO

que con carácter privado se bendijo el día 14 del pte. en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Montículo).

La Paz, agosto de 1980

PARTE MATRIMONIAL
El Sr. ROLANDO AYALA A.
y la Srta. MARTHA VILLEGAS V.

Participan su enlace matrimonial que con carácter privado se llevó a cabo el día sábado 16 del presente mes.

La Paz, 16 de agosto de 1980

MUTUAL LA PAZ

URBANIZACION "EL KENKO"

A todos nuestros socios que se inscribieron en el proyecto "EL KENKO" y que además cumplieron con el requisito de la cuota inicial, rogamos hacerse presentes en nuestra oficina central, los DIAS LUNES 25, MARTES 26 y MIERCOLES 27 DEL MES EN CURSO a objeto de entrevistarse con la trabajadora social.

MUTUAL "LA PAZ"

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

INVITACION PARA LA VENTA DE REPUESTOS AERONAVES DC-3 y C-47

El Lloyd Aéreo Boliviano S.A., con la autorización de su Directorio y del Departamento de Bienes Nacionales de la Contraloría, procederá a la venta de un lote de repuestos para aeronaves DC- 3 y C- 47, a cuyo fin invita a todas las personas interesadas , a presentar sus ofertas de compra en sobre cerrado a la Gerencia General , situada en el Aeropuerto, "Jorge Wilsterman", hasta el día 31 del presente a horas 17:00.

La lista de repuestos estará a disposición de los interesados en el Departamento de Abastecimiento del LAB, situado en el Aeropuerto.

Cochabamba, 15 de agosto de 1980

RELACIONES PUBLICAS LAB

JUEVES CINE TESLA
LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION

UNA EXPERIENCIA ATERRADORA QUE JAMAS OLVIDARA.

Aquí Vive el Horror

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS
MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO
INSTITUTO NACIONAL DE FOMENTO LANERO "INFOL"
GOBIERNO DE BOLIVIA - BANCO MUNDIAL

CONVENIOS DE PRESTAMO BIRF - 762/BO y 1510/BO
LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 2/80
PROVISION DE MAQUINARIA Y EQUIPO TEXTIL

Habiéndose declarado desierta la Licitación Internacional Nº 1/80 para la Provisión de Maquinaria y Equipo Textil, se convoca a nueva Licitación Internacional a las firmas comerciales y/o representantes legalmente establecidas en el país, interesadas en la presentación de propuestas.

Los interesados en adquirir el pliego de especificaciones podrán hacerlo en las oficinas del INFOL previo pago de la suma de $b. 3.000.- (US$ 120.-) salvo que ya lo hubieran obtenido anteriormente, en cuyo caso, no tendrán la obligación de volver a adquirirlo.

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Jurídica del INFOL, Edificio Avenida Nº 1490 - Mezanine, Av. 16 de Julio hasta el día 1º de octubre de 1980, a horas 12.00 impostergablemente, con las formalidades establecidas en el Decreto Ley Nº 15223 de 30/12/77, debiendo efectuarse la apertura de sobres de ofertas el mismo día a horas 15.30 p.m.

La Paz, agosto 16 de 1980.

LA GERENCIA GENERAL

INGLES INTENSIVO INGLES

AQUÍ TODOS APRENDEN INGLES
NIÑOS JOVENES Y ADULTOS

20 DE OCTUBRE
C. MAMANI
LANDAETA
PLAZA DEL ESTUDIANTE

Cursos intensivos de 1 y 2 horas.
Las clases comienzan LUNES 18 DE AGOSTO
INSTITUTO DEL IDIOMA INGLES
Mercado 1335 Telf. 327686 Corneta Mamani 1927 Telf. 340703

CENTRO DE INFORMATICA
"CINF"
SEA UN MODERNO CONTADOR

Le enseñamos la técnica de la Contabilidad directamente en Computador, últimas plazas:

-Auxiliar de Contabilidad Computarizada
-Contabilidad Computarizada

Título en PROVISION NACIONAL
Ref: México 1485 Teléfono 322802 Casilla 6400
La Paz, 17 de agosto de 1980

SIEMENS
REGULADORES AUTOMATICOS DE TENSION
LE REGULAN CON 1/2 % DE PRECISION

Recomendable para aparatos de:
- ELECTROMEDICINA
- RAYOS X
- LITOGRAFIA
- LABORATORIOS
- Y TODO LO QUE PRECISE UN VOLTAJE EXACTO

Respuesta de cambio 30 milisegundos
ENTRADA 220 V ± 15 %
SALIDA 220 V ± 0.5 %

1000 VA - 1500 VA
250 VA - 100 VA

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con mas de 70 años al servicio del país.
DEPARTAMENTO TECNICO Tels: 54445-53661 Yanacocha esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA ORURO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMIRI TARIJA TUPIZA VILLAZON ATOCHA TRINIDAD

CANCHA DE OBRAJES.- Aspecto que presenta la refaccionada cancha de Obrajes, que fue entregada ayer para el cumplimiento de los torneos deportivos.

César Menotti tendrá que declarar ante militares

BUENOS AIRES, 16 (AP).- El director técnico de la selección argentina de fútbol, César L. Menotti, ha sido citado a declarar el lunes por autoridades militares para que ratifique o desmienta si firmó un aviso difundido el martes por decenas de personas reclamando que el gobierno publique las listas de los desaparecidos y se informe sobre el paradero de los mismos, según un vespertino de esta capital.

El diario "Crónica" menciona brevemente la información sin dar mayores detalles.

El aviso sobre los desaparecidos fue publicado en el diario "Clarín" el martes y figuran en la lista una larga nómina de dirigentes políticos, religiosos, escritores, intelectuales, actores y actrices.

"Ante la angustiosa incertidumbre por la que atraviesan los familiares de personas desaparecidas por motivos políticos o gremiales, nos solidarizamos -- por razones de ética y justicia-- con el reclamo que formulan padres, hijos, cónyuges, hermanos y allegados, ante las autoridades nacionales para que se publiquen las listas de los desparecidos y se informe sobre el paradero de los mismos", dice el aviso.

Entre las figuras más notorias que firmaron el aviso figuran los escritores, Jorge L. Borges, Adolfo Bioy Casares y Ernesto Sábato.

Menotti se hizo cargo de la selección nacional en 1975 cuando Argentina se preparó para el campeonato mundial de 1978 disputado aquí y que marcó su primera coronación como campeón mundial.

Actualmente prosigue al frente del plantel seleccionado para participar a fin de año en el "mundialito" de fútbol en Uruguay.

No fue posible obtener en fuentes militares alguna confirmación sobre la presunta citación a Menotti el lunes.

EE.UU. ganó a Honduras por penales

WASHINGTON, 16 (AP).- Estados Unidos y Honduras empataron anoche 1-1, pero el primero se adjudicó el encuentro por penales en el segundo partido de una doble presentación en la semifinal de América del Norte del campeonato mundial de fútbol juvenil, en el Estadio Robert F. Kennedy.

El marcador permanecía en blanco luego del tiempo reglamentario y finalizó empatado 1-1 después de un período suplementario.

El juego se decidió finalmente por penales y Estados Unidos convirtió ocho, en tanto Honduras anotó siete.

En el primer partido, México empató 1-1 con Canadá después de tiempo suplementario, pero se adjudicó el partido al convertir tres penales contra 2 de Canadá.

Los dos ganadores se enfrentarán mañana en el East Rutherford, Estado de Nueva Jersey, en un juego preliminar el partido entre Cosmos y Washington.

Independiente del resultado del partido Estados unidos-México, ambos conjuntos han clasificado para la serie final del campeonato, que se realizará en Australia el año próximo.

Bayern Munich tuvo excelente comienzo en la Liga alemana

BONN, 16 AGO (EFE).- Un excelente comienzo de Liga tuvo el actual campeón, el "Bayern Munich", favorito también esta temporada, al vencer, fuera de casa, al "Karlsruhe" por 3 tantos a 1.

Destacaron Rummenigge, que inauguró el marcador en el minuto 42 de juego con un gol imparable, y el capitán, Breitner, que marcó los dos tantos restantes, uno de ellos como castigo de una falta, en la segunda mitad, demostró su excelente forma.

El "Hamburgo", por el contrario, tuvo hoy una actuación deplorable frente al "Duisburgo" con el que empató a cero goles en su propio campo. Los aficionados, que presenciaron el encuentro en número próximo a los 30.000, despidieron al equipo casero con una gran pitada que debió de oirse hasta en el puerto.

Al vicecampeón le faltó sobre todo una cabeza organizadora. No tuvo ideas ni sentido del juego. Para colmo, Hrubesch y Milewski, fallaron en la segunda parte dos goles que parecían cantados. Fue un encuentro decepcionante sobre todo por parte de un equipo que aspira a arrebatarle la corona al "Bayern Munich".

Totalmente merecido fue, en cambio, el triunfo del "Colonia", otro de los conjuntos punteros, frente al "Arminia Bielefeld, recién ascendido a primera, que jugaba en casa. Tras acabar la primera mitad, que acabó en empate, el equipo local se vino abajo, y el Colonia pudo apuntarse cuatro tantos más por solo uno más del Arminia (2:5).

Otro de los equipos que se entrenan en primera división, el "Nuremberg", ofreció hoy, pese a perder por 1:2 frente al Stuttgart en el estadio del Neckar, un buen juego.

Del equipo casero, el "Stuttgart", puede decirse que solo hizo algo durante la primera media hora, que fue cuando marcó los dos goles, y que en el segundo tiempo se limitó a pisar el césped.

Si el "Bayern Munich" es el gran favorito de la "Bundesliga", el "Schalke 04", de Gelsenkirchen, es también, según todos los pronósticos, seguro candidato al descenso a segunda.

Su partido de hoy en el, propio estadio frente al "Eintracht Francfort", en el que perdió por 1:4, demostró lo acertado de esos pronósticos. Del conjunto solo se puede destacar, pese al abultado tanteo adverso, al portero, Sandhofe.

Diego Maradona tuvo que ser internado el viernes

BUENOS AIRES, 16 (AP).- El destacado futbolista argentino Diego Maradona fue internado anoche por una presunta afección viral, informaron hoy médicos que lo atienden.

El doctor Federico Villamil, uno de los informantes, dijo que el estado del jugador de 19 años "es muy satisfactorio".

"La posibilidad de que este afectado de hepatitis está totalmente descartada", dijo Villamil.

"Se le practicarán los correspondientes análisis y es posible que no se retire del hospital hasta el martes o miercoles próximo", agregó.

Maradona es considerado uno de los mejores futbolistas en el mundo. El mes pasado su comentada transferencia al Barcelona de España por unos 10 millones de dólares se frustró por cuestiones legales.

Durán daría revancha a Leonard en Las Vegas

PANAMA, 16 AGO (EFE).- La pelea de revancha entre el púgil panameño Roberto "Maño de Piedra" Durán, campeón mundial de los pesos welters (versión Consejo Mundial de Boxeo), y el ex monarca estadounidense Sugar Ray Leonard podría celebrarse en Las Vegas (Estados Unidos) en noviembre próximo, según declaró aquí Carlos Eleta apoderado del púgil panameño.

Carlos Eleta dijo espera firmar en Panamá o en Nueva York el contrato con el empresario norteamericano Don King.

Explicó que "mano de Piedra" recibirá una bolsa de diez millones de dólares y que, después de pagar los impuestos, le quedaran unos seis millones de dólares.

Carlos Eleta dijo que no sabe, ni le interesa, cuanto ganará Leonard en este combate.

El apoderado de "Mano de Piedra" cree que su pupilo volverá a vencer con mas facilidad a Leonard que cuando le arrebató la diadema de los welters por puntos, el 20 de junio último en Montreal (Canadá)

Eleta considera que Sugar Ray Leonard es, en estos momentos, un rival más difícil que el actual monarca de los pesos welters en la versión de la Asociación Mundial de Boxeo el norteamericano Tommy Hearns, y que el ex-campeón mexicano Pipino Cuevas.

El promotor de Durán explicó que, después del próximo combate con Leonard, vendría la unificación de los títulos welters con Hearns, pelea que podría ser la última para "Mano de Piedra gane o pierda.

A MEXICO.- Grupo de ajedrecistas bolivianos que viajaron a México para participar en el torneo mundial juvenil que se realizará en el país del norte.

ENTREGA DE PREMIOS.- Dirigentes de Casa Argentina durante el acto de entrega de premios a los ganadores de la Marathón que auspició esa entidad.

DESCUENTOS DEL 20 AL 35 %

LIQUIDACION TOTAL

de toda sus existencias * SOLAMENTE 10 DIAS

POLYESTER CREA ESTAMPADA POPELINAS DRILES FRANELAS GABARDINAS toallas CRETONAS GENEROS PARA SABANAS JERSEY ESTAMPADO LONAS KHAKIS JERSEY

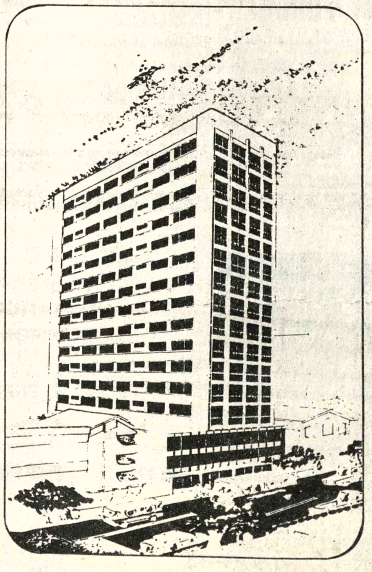
GENEROS para mantelería y muchos artículos más...

AGENCIA Estatex Av. Mcal. Santa Cruz 908

National ARTEFACTOS PARA EL HOGAR DE FAMA MUNDIAL

EDIFICIO: TOPATER

PLAZA EDUARDO AVAROA



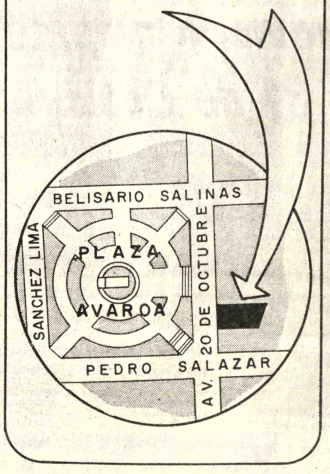
DEPARTAMENTOS DE 1 DORMITORIO Y 3 DORMITORIOS

- UBICACION RESIDENCIAL CENTRICA.
- MAGNIFICA VISTA PANORAMICA.
- TODOS LOS AMBIENTES CON VENTILACION E ILUMINACION DIRECTA.
- BAÑOS CON ARTEFACTOS Y AZULEJOS DE COLOR.
- ZONA PRIVADA DE SERVICIOS CON LAVANDERIA, DORMITORIO Y BAÑO PARA EMPLEADA.
- AMPLIAS VENTANAS DE ALUMINIO ANODIZADO.

CONSTRUCCION A INICIARSE EN EL MES DE AGOSTO.

PLANOS CONSTRUCTIVOS APROBADOS POR LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL EN FECHA 11 DE ENERO DE 1980.

UBICACION



RESOLUCION MINISTERIAL PARA PROMOCION Y CONSTRUCCION Nº 191/80 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA.

POLIZA BOLIVAR DE SEGUROS POR CUMPLIMIENTO ENTREGA DE OBRA

CONSTRUYE: CINAL ltda.

GERENTE : DR. RUBEN G. WANDERLEY
ARQUITECTOS: CESAR GARCIA BERNAL
NANCY ALIAGA DE GARCIA

INFORMES: LOAYZA esq. JUAN DE LA RIVA-Edif. ALBORADA 10º PISO-OFICINAS 1005-1006- CASILLA 5253-TELEFONOS 350979-352003.

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, domingo 17 de agosto de 1980

Choque de los punteros invictos en Miraflores

WILSTERMAN.- Elenco "aviador" que esta tarde defenderá su condición de puntero invicto, que comparte junto a The Strongest, precisamente frente a ese adversario, en Miraflores a las 16 horas.

Seis encuentros comprende la jornada futbolística programada para hoy por el torneo de la Liga Profesional de Fútbol.

Indudablemente el partido más importante de esos seis, es el que jugarán en el estadio Olímpico de Miraflores, los equipos de Wilsterman y The Strongest, punteros invictos del campeonato. Es la confrontación que más expectativa ha creado hasta el momento, dada la situación de los dos equipos protagonistas, que tienen idénticas posibilidades de ganar los puntos, aunque The Strongest cuenta con leve mayor chance por el hecho de ser local.

Los "aviadores" anunciaron que traerán todo su equipo titular para presentarlo en Miraflores, incluyendo a Jairzinho, que reaparecerá. En lo que respecta a The Strongest, se anuncian las reapariciones de Del Llano y Paniagua, que no pudieron alinear en los últimos encuentros.

En cuanto a la venta de entradas, los dirigentes "aurinegros" manifestaron que existen aún 7.000 entradas para ser vendidas, las mismas que serán puestas a disposición del público a partir de las 9 horas en las boleterías del estadio de Miraflores.

Comp preliminar jugarán Always Ready y Municipal a las 14 horas.

En Cochabamba, Aurora recibirá a San José, en partido importante para los orureños que tratan de alejarse de la cola. En Santa Cruz, Real recibirá al tercer invicto del torneo: Petrolero de Cochabamba, en otro atractivo encuentro. En Sucre, el local Stormers, uno de los coleros de la tabla, jugará con Blooming y finalmente en la ciudad de Potosí, Bolívar será visitante ante el local Independiente Unificada.

Una jornada plena de interés, que ojalá se concrete en beneficio de los aficionados al más popular de los deportes.

Real ante el invicto Petrolero de Cochabamba

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- Reanimado por la buena actuación cumplida en el estadio Félix Capriles de la ciudad del valle, el domingo pasado, ante Wilsterman, con el que perdió por 2 a 1, Real Santa Cruz, recibirá este domingo a Petrolero de Cochabamba, uno de los invictos del campeonato liguero y tercero en las posiciones.

El equipo "criollo" ha trabajado con mucha dedicación durante la semana, a las órdenes de su conductor técnico, Nelson Leal, quien ha manifestado a la prensa local que aguarda una completa rehabilitación de su equipo, sin descuidar que el conjunto cochabambino viene cumpliendo destacada campaña y cuenta en sus filas con destacados jugadores.

El Presidente de Real Santa Cruz, Dr. Freddy Terrazas Salas estuvo siguiendo algunos entrenamientos del equipo y dijo que confiaba en que sus muchachos darían cuenta del invicto Petrolero y que para ello se habían preparado y que están con la moral muy alta.

La afición local, que ha vuelto otra vez en forma masiva al estadio "Tahuichi" Aguilera, en las últimas fechas, está muy deseosa de ver en acción a los "merengues" con los "rojos" del valle y para ello se asegura que la curva sudeste estará repleta de hinchas de Real Santa Cruz, quienes estarán dando su aliento al equipo ante la promesa de recuperación para dejar los últimos puestos de la tabla de posiciones.

El encuentro comenzará a las 17 horas.

Británica Binns impuso récord en 10 mil metros

SITTARD, HOLANDA, AGO. 15 (LATIN-REUTER).- La atleta británica Kathrin Binns se convirtió esta noche en la dueña del record mundial de los 10.000 metros pero esa distinción quizás no permanezca mucho tiempo en su poder.

La Federación internacional de Atletismo Amateur (FIAA) decidió en un congreso realizado durante los recientes Juegos Olímpicos de Moscú reconocer por primera vez récord mundiales femeninos en 5.000 y 10.000 metros.

PANIAGUA.- El punte stronguista jugará esta tar frente a Wilsterman reapareciendo después de u corta ausencia.

Oriente sorprendió a Guabirá y fue el que mostró mayor oficio

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- En un partido sumamente brusco y accidentado, Oriente Petrolero venció a Guabirá por 3 a 1, y de esta manera puso freno a la buena campaña que viene cumpliendo el equipo del norte.

El encuentro fue un anticipo de la decimosegunda fecha de la primera rueda del campeonato de la Liga Profesional y tuvo un desarrollo plagado de incidentes por la falta de autoridad del colegiado Enrique Guardia, quien mostró que no está para dirigir partidos difíciles.

Oriente sorprendió a los "rojos" poniéndose a los 8 minutos con anotación de Toninho, quien conectó un cabezazo ante centro de Arias, en momentos en que su rival se dibujaba más arrollador y con fuerza ofensiva. Guabirá fue perdiendo peso ofensivo en la medida en que la marca de Campos y Valverde sobre Sánchez fue anulando al destacado goleador, quedando a expensas de las corridas de Vega, que muchas veces ganó en la personal, pero no tuvo final.

A los 15 minutos Huguenet inició la jugada del segundo gol escapando a la marca de Terceros, y colocó pase preciso para Castro quien se reencontró con la red para colgar la pelota por encima de Manga y poner el marcador 2 a 0.

Sin embargo Guabirá no bajó los abrazos y en una jugada solitaria dentro del área rival, Sánchez fue trabado por Campos a los 37 minutos y el juez Guardia decretó penal, pero luego vino la silbatina del público cuando a los 4 minutos (despues de la masiva protesta de los jugadores de Oriente) dio tiró libre indirecto. Allí perdió toda autoridad el árbitro y luego menudearon los empujones, las patadas y las brusquedades que afearon el hermoso espectáculo que habían brindado ambos equipos hasta antes de ese incidente.

En el segundo tiempo, Guabirá entró con mayor soltura y agresividad y logró descontar a los 4 minutos por mediación de Terceros, luego de un pase medido de Sánchez. Pareció que Oriente se quedaba a la defensiva, pero más bien se dio modos para apelar a un amplio repertorio de mañas ante las faltas del rival y fue enfriando a los norteños que estuvieron muy cerca del empate cuando Sánchez se perdió el gol en la boca del arco.

A los 26 minutos Daniel Castro ejecutó un tiro libre con chanfle y la pelota pasó por encima de la barrera para derrotar a Manga, poniendo el marcador 3 a 1, lo que hizo bajar los brazos a los "azucareros", que no tuvieron capacidad de reacción y ante el adelantamiento de su gente quedaron expuestos a la goleada.

Oriente fue el equipo que mostró un mejor acondicionamiento sicológico y mayor oficio en el segundo tiempo y resultó un ganador con todos los merecimientos.

ALINEACIONES

Oriente: Hoyos, Arias, Campos, Valverde y Montero, Masinho, González y Huguenet, Ramírez, Castro y Toninho.

Guabirá: Manga, Añez, Cristaldo, Justiniano y Banzer, Coimbra, Franco y Terceros, (Román), Rojas, Sanchez y Vega.

Goles: Primer tiempo: 8' Toninho (O.P.) y 15' Castro (O.P.) Segundo tiempo: 4' Terceros (G) y 26' Castro (O.P.). Dirigió: Enrique Guardia (mal), recaudación, por la venta de 8.123 entradas, se recaudaron 320.775 pesos.

Reynaldo fue a probarse al Club Toluca de México

SANTA CRUZ, 16 (PRESENCIA).- El destacado centrodelantero de Blooming y de la selección nacional, Jesús Reynaldo, viajó a Méjico la noche del viernes en compañía del empresario paraguayo Andrés Vigo, quien aseguró que el pase de Reynaldo se concretará en los próximos días al Club Toluca de ese país.

Se informó que Reynaldo se probará durante algunos días en el Toluca y que si su rendimiento satisface al cuerpo técnico y dirigentes sería segura su contratación por 100.000 dólares, constituyendo esa suma un verdadero récord para una transferencia en el fútbol boliviano

Reynaldo, que en pasadas temporadas, fue figura y goleador de Bolívar de La Paz, se inició en Real Santa Cruz, para luego dar el gran salto e incorporarse al prestigioso club paceño que lo catapultó a la selección nacional, donde también cumplió destacada actuación el año pasado en la disputa del torneo sudamericano por la "Copa América" frente a Brasil y Argentina

Los dirigentes de Blooming no quisieron revelar mayores detalles sobre el pase internacional de Reynaldo y las tratativas con Andrés Vigo se realizaron en un marco de absoluto hermetismo, por lo que están a la espera de recibir en los próximos días una comunicación oficial para cerrar la operación con el Club Toluca de México.

Keegan reapareció en fútbol inglés

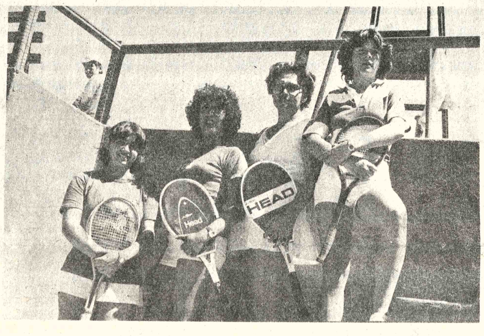
LONDRES, AGO 16 (LATIN-REUTER).- Kevin Keegan reapareció hoy en el fútbol inglés jugando para Southampton, pero los jugadores de Manchester city hubieran deseado que se quedará en el Hamburgo de Alemania Federal.

La presencia del jugador europeo del año inspiró al equipo local, que superó a Manchester City 2-0 con goles del ex internacional inglés Mike Channon, a los 13 y 34 minutos.

También fue un buen día para el ex club de Keegan, el campeón de la Liga Liverpool, que venció a Crystal Palace 3-0 con tantos de Kenny Dalglish, Alan Kennedy y Ray Kennedy.

Nottingham Forest, titular de la Copa Europea, cayo 2-0 ante un revitalizado Tottenham Hotspur, cuyos goles fueron señalados por Glenn Hoddle y Garth Crooks.

Solo la brillante actuación del arquero internacional Peter Shilton impidió que Nottingham perdiera por goleada.



NACIONAL DE TENIS.- Damas actuantes en el certamen nacional de tenis que hoy finalizará en esta ciudad. La competencia alcanzó relativo éxito

Lealtad y Cid La Paz se miden hoy por el certamen de Volibol

Una nueva fecha del torneo oficial de Volibol se cumplirá desde las 9:00 de hoy en la cancha del Coliseo Ciudad de La Paz.

La programación de la Asociación registra los siguientes cotejos.

La representación de Insgeomil, uno de los pocos equipos que está promocionando gente joven en el actual campeonato tendrá como adversario a Cid La Paz, en el torneo femenino.

De acuerdo a los datos técnicos, Insgeomil se presenta como un rival de mucho riesgo para las aspiraciones de Cid La Paz.

De ahí que en los cálculos previos, se presenta la posibilidad de un partido intenso.

En el encuentro masculino, Lealtad, que está cumpliendo dentro de sus posibilidades, tendrá como adversario a Cid La Paz.

Ultimamente en la categoría masculina, los resultados se han producido teniendo en cuenta la aparición de nuevos valores.

Sin embargo, Cid La Paz, con gente de mayor experiencia, especialmente en los servicios, tendrá la chance de llevarse los puntos.

Lealtad por su parte, mantiene firme el deseo de su cuerpo técnico por conseguir una recuperación permanente en esta fase del certamen.

VIAJE AL PERU

Recién el lunes en la noche quedará confirmado el viaje de una selección a la localidad peruana de Juliaca, Puno.

Los dirigentes de la Asociación Departamental presididos por el Prof. Lucio Berdeja esperan el cable de confirmación para nominar la delegación. De producirse el viaje, la delegación viajará por vía terrestre el próximo martes en horas de la mañana.

Torneo Nacional de Tenis

Hoy se juegan las finales

Por René Carvajal V.

"Cacho" Alvarado, favorito para ganar una vez más el título Campeón Nacional, enfrentará hoy a partir de las 9 de la mañana Marcelo Eduardo, en la Cancha Oficial del Sucre Tenis Club

Juan Carlos Alvarado, de La Paz, clasificó para jugar la fin del Campeonato Nacional de Tenis "16 de Julio", al derrotar Hernán Cortez, también de La Paz, por 6-0 y 6-1. El tenista paceño actual campeon nacional, no tuvo rivales ni problemas durante desarrollo de torneo, que culmina hoy.

Por su parte Marcelo Eduardo, de La Paz, que será el rival "Cacho" Alvarado, en la final de esta competencia, le ganó a compañero de equipo John Kronwalld por 6-1 y 6-0. Marce Eduardo fue, tal vez, otro de los pocos tenistas que -de algu manera- mantuvo su nivel de juego-técnico en el transcurso de es certamen.

FINAL DAMAS

La cruceña, Roxana Rivero que clasificó para jugar la fin contra Ximena Machicao, de La Paz, venció a Patricia Acosta, La Paz, por 6-1 y 6-2. Roxana Rivero que es favorita para ganar título, no tuvo dificultades para doblegar a su aguerrida rival.

Entre tanto, Ximena Machicao, de La Paz, que derrotó a l experimentada Gloria Oporto de Valenzuela, también de La Pa pasó un mal momento cuando Valenzuela estuvo a punto de ganar partido, cuando se jugaba el segundo set, que tras haber vencido primer set por 6-2 perdió el segundo 6-7. De ahí en adelante dominio de Machicao fue evidente, logrando finalmente imponers por 6-4 en el tercer set.

FINAL DE DOBLES

La pareja paceña M. Eduardo H. Cortez jugarán la final de Dobles contra J. Mendoza-F. Zeballos, de La Paz.

Por su parte, Roxana y Olga Rivero, de Santa Cruz, tendrá como rivales en la final de dobles damas a Ximena Machicao Patricia Acosta.

Benavidez juega final del Circuito "Orysol"

CULLERA, VALENCIA, ESPAÑA, 16 (EFE).- El colombiano Alejandro Cortés y el boliviano Ramiro Benavides, disputarán mañana domingo la final del noveno torneo Bahía de las Naranjas, Tenis Masters del segundo Circuito Orysol, que se celebra en la ciudad levantina de Cullera.

En las semifinales celebradas hoy, el boliviano Benavides y el colombiano Cortés, han vencido respectivamente al vencedor del trofeo en el pasado año, el español José Moreno, por 6-2, 6-2, y al uruguayo Diego Pérez, por 6-3 y 6-3.

El partido más disputado de los de esta tarde ha sido el de Benavides-Moreno, y como dato de éstos es que el tercer ju del primer set tuvo una durac de más de 10 minutos. El a bastante fuerte fue un proble para los jugadores y J Moreno, pese a ser venc consiguió por segundo a consecutivo estar en cabeza Circuito Orysol por acumulac de puntos.

En el encuentro Cortés Pérez se vio una serie momentos de clase, p siempre estuvo el prime dominando la situación, con que los esfuerzos del urugua fueron baldíos, entre otras co por no saber llegar a la red la soltura de su oponente, planteó el partido m correctamente.

Ferroviario empató con 31 de Octubre

31 de Octubre y Ferroviario igualaron a un gol por bando en el cotejo central de la jornada oficial del torneo de la Primera "A" que se cumplió ayer en el estadio Olímpico La Paz.

16 de Noviembre superó sorpresivamente a Litoral por 4-2 en el partido preliminar de la jornada futbolística que contó con más de 300 personas.

Con un gol tempranero de Loza a los 24' del primer tiempo. Ferroviario se lanzó decidido a lograr la victoria. Bastaron unos minutos para ver la habilidad de uno de los goleadores de esta categoria.

Vicente Castro, el hombre gol de 31 de Octubre no tuvo problemas para vencer la valla de Ferro a los 38' de la etapa inicial

En el segundo tiempo, ambos equipos jugaron un fútbol lento. Quizas el desgaste de energías privó en cierta forma un repunte en los dos equipos.

Los "mineros" se quedaron atrapados en su mismo fútbol. No quisieron arriesgar más y se contentaron con un magro empate.

Ferroviario, tampoco quiso conseguir la victoria y se limitó a defenderse frente a sus rivales.

TRIUNFO DE 16 DE NOVIEMBRE

Cuando todos esperaban una fácil victoria de Litoral frente a 16 de Noviembre se quedaron con los "crespos hechos", luego que los integrantes de 16 de Noviembre jugando un buen cotejo lograron imponer su mejor fútbol a lo largo de los 90 minutos de juego.

Los pocos aficionados presentes en el estadio de Miraflores salieron impresionados por esta nueva derrota de Litoral.

Al finalizar la fecha del fútbol paceño los dirigentes de la Asociación de La Paz anticiparon a PRESENCIA que dicho certamen no tendrá variación alguna y que las dos ruedas se cumplirán tal como se había planificado.

"Celestes" buscan ganar en Potosí

Con deseos de lograr una victoria viajó ayer a Potosí la representación del club Bolívar para cumplir su compromiso por el torneo de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano.

La delegación "celeste" está presidida por Ramón Escóbar y la misma está integrada de la siguiente manera:

Delegado, Jaime Aponte Issa. Preparador físico, Enrique Kong. Entrenador, Freddy Valda. Jugadores: Caruso, Ettiene, Fierro, Martínez, Palacios, Cortez, Aragonés, Salinas, Céspedes, Morales, Jiménez, Figueroa, Galdos y Walter Sánchez.

El viaje se produjo ayer a las 8.00 en una "flota" especial. De acuerdo a las expresiones de Lothar Kescher, Bolívar precisa de esta victoria para mantener una expectable situación en la tabla de posiciones. Se dijo también que de acuerdo a este resultado, es muy posible que el martes viajen a Buenos Aires dos delegados para contratar un jugador de cartel.

No quisieron adelantar nombres, pero de acuerdo a lo que se pudo averiguar, Bolívar está en busca de un delantero.

Con relación al golero Carlos del Puerto, se dijo no fue a Potosí por estar lesionado.

DOBLES.- Escena de uno de los encuentros de dobles, que por el torneo nacional de tenis se cumplió ayer en el Sucre Tennis Club.

Gran Premio de Austria

René Arnoux y Jabouille con los mejores tiempos

ZELTWEG, AUSTRIA, 16 (AP).- El francés René Arnoux dominó hoy la prueba de clasificación del Gran Premio Austriaco de automovilismo fórmula uno, con un tiempo de 1 minuto 30.27 segundos y ganó la primera posición de largada para la undécima carrera, mañana, del campeonato mundial de conductores.

Completará la primera fila de largada el compañero del equipo Renault de Arnoux, Jean Piere Jabouille, con su tiempo de ayer de 1:31.48.

La segunda fila estará integrada por los William Ford del campeón mundial, el australiano Alan Jones, y su compañero de equipo, el argentino Carlos Reutemann, cronometrados respectivamente en 1:32.95 y 1:33.07.

El brasilleño Nelson Piquet, con Brabham Ford, se colocó en la séptima posición; el mexicano Héctor Rebaque, con Brabham Ford, la décimo quinta, y el brasileño Emerson Fittipaldi, con Fittipaldi Ford, en la vigésimo tercera.

Quinto se clasificó el ganador del último Gran Premio de Hockenheim, Alemania Occidental el francés Jacques Laafitte, con Ligier Ford, seguido por su compatriota y compañero de equipo Didier Pironi. Registraron 1:33. 16 y 1:33.22.

El alemán occidental Jochen Mass, que protagonizó un espectacular accidente durante la primera sesión de ayer y sufrió contusiones, volvió hoy a la pista pero tras dar dos vueltas en su Arrows Ford, el director de su equipo decidió retirarlo de la carrera.

Posiciones de largada:

Primera fila: René Arnoux, Renault. Jean Pierre Jabouille, Francia, Renault. Segunda fila: Alan Jones, Australia, Williams-Ford. Carlos Reutemann, Argentina, Williams-Ford. Tercera Fila: Jacques Laffite, Francia, Ligier-Sord. Didier Pironi, Francia, Ligier-Ford. Cuarta fila: Nelson Piquet, Brasil, Brabham-Ford. Bruno Giacomelli, Italia, Alfa Romeo. Quinta fila: Elio de Angelis, Italia, Lotus-Ford. Derek Daly, Irlanda, Tyrell-Ford. Sexta fila: Keke Rosberg, Finlandia, Fittipaldi-Ford. Alain Prost, Francia, Mclaren-Ford. Septima Fila: Jean-Pierre Jarier, Francia, Tyrell-Ford. Gilles Villeneuve Ferrari. Octava Fila: Héctor Rebaque México, Brabham-Ford. Marc Surer, Suiza, Ats-Ford. Novena fila: Mario Andretti, EE.UU, Lotus-Ford. Riccardo Patrese, Italia, Arrows-Ford. Décima Fila: Eddy Cheever, EE.UU. Osella-Ford. Rupert Keegan, G. Bret., Williams-Ford Undecima fila: John Watson, Irlanda, Mclaren-Ford. Duodecima fila: Emerson EFittipaldi, Brasil, Fittipaldi-Ford. Nigel Mansell, G. Bret., Lotus-Ford.

El estadio Centenario será remodelado para Copa de Oro

MONTEVIDEO, 16 (AP).- El estadio Centenario, declarado "Monumento del fútbol" por la Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA), será clausurado el 8 de septiembre para dar paso a importantes obras que le dejarán al nivel de los mejores del mundo, con vistas a la Copa de Oro.

Este torneo, organizado por la FIFA en conmemoración del quincuagésimo aniversario del primer mundial que ganó aquí Uruguay, enfrentará a cinco países campeones mundiales: Alemania Federal, Argentina, Brasil, Italia y Uruguay, y a Holanda, vicecampeón en 1974 y 1978.

Todos los partidos de la Copa de Oro se disputarán en el Estadio Centenario entre el 30 de diciembre y el 10 de enero.

Bajo exigencia de la FIFA, la asociación local emprendió un vasto plan de obras que habrán de reacondicionar casi por completo este coliseo deportivo, el mayor del país.

Los trabajos comenzarán dentro de tres semanas y para ello el estadio será clausurado.

AGOSTO 1980
1 2 / 3 4 5 6 7 8 9 / 10 11 12 13 14 15 16 / 17 18 19 20 21 22 23 / 24/31 25 26 27 28 29 30

AGOSTO 17 DOMINGO

MES 8 SEMANA 33

SEPTIEMBRE 1980
1 2 3 4 5 6 / 7 8 9 10 11 12 13 / 14 15 16 17 18 19 20 / 21 22 23 24 25 26 27 / 28 29 30

No golpees las heridas de un hombre ni le maldigas por una de sus desgracias.

Durante meses en los principales cines de Buenos Aires CONVOY desde el martes en el Monje

Hablando de cerveza..... TAQUIÑA se lleva la flor!

Gran solución..... para Bancos, Clínicas Oficinas, Cines, Colegios, Lustradora Industrial KF 130 de HANSA

Pedir a tels 850079 al 85 de VASCAL manden Coca Cola, Fanta, Sprite para el Hotel

Mamá tuvo una gran idea: Abrir Caja de Ahorros en LA PRIMERA. Ahora ya somos propietarios

Reg. P. Int. Nº 30/78 Res. 87/78 — Agenda Cristaluz Tel. 322599